ეროვნული ბიბლიოთეკა

სარგის კაკაბაძე

(47.93)9
კ21/ი.4

ისტორიული საბუთები

66982

წიგნი IV

Тбилисский Филиал ИМЭЛ при ЦК ВКП(б)
Библиотека

თბილისი
ელექტრო-მბეჭ. ს. მ. ლოსაბერიძისა, საკუთ. სახ. მოსკოვის ქ. № 5
1913

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

1602 წ. ნინოწმიდის სიგელი № 7, დაწერილი ქაღალდზე ზომით 39³/₄ ×14¹₂/ სანტმ., მიცემული დავით მეფის მიერ 1602 წ.

ქ:. ნებითა:.და:.შეწევნითა:. ღ̃თისათა:. ჩუენ:.ღ̃თივ:. გუირგუინოსან-მან:. მეფეთ:. მეფემან:. პატრონმან:. დავით:. და:. თანა:. მეცხედრემან:. ჩუენმან:.დედოფალ თა:.დედოფალმან:.პატრონმან:. ქეთავან:. და:.სასურველ:. საყუარელთა:.ძეთა:.ჩუენთა:.პატრონმან:.თემურაზ:.და:.პატრონმან:. ბაგრატ:. შემოგწირეთ:.მცირე:. ესე:.შემოსაწირავი:.თქუენ:. ჩუენსა:. სასოებასა:. და:. სიქადულსა:. ჩუენსა:. მცუელსა:. და:. მფარველსა:. წმიდასა:. ნინოს:. თუალთათ:. თათეოზასშვილი:. გოგია:. დავითა:. და:. მისნი:. სახლეულნი:. გოგიტაშვილი: სუხია: *) გოგაშვილი:. სინჯია:. ავკაროზა:. და:. მისნი:. სახლეულნი:. მამსაშვილი:. სულა:. ზურაბა:. და:. მისნი:. სახლეულნი:. გიორგი:. და:. მისნი:. სახლეულნი:. ესენი:. რისაცა:. მქონებელნი:. არი-ან:. მით:. ყოვლითურთ:. უნაკლულოდ:. შემოგუიწირავს:. შეიწირე:. შენ:. წმიდაო:. ნინო:. მცირე:. ესე:. შესაწირავი:. და:. ნაცულად:. გუაგენ:. ღ̃თისა:. მიერ წყალობანი:. შენნი:. და:. ამიერითგან:. კეთილისა მიმართ:. გუიძღოდი:. და:. გუცევდ:. და:. გუფარევდ:. ყოველთა:. დღეთა:. ცხორე-ბისა:. ჩუენისათა:. ამინ:. აწე:. ვინცა:. და:. რამანცა:. გუარმან:. კაცმან:. ესე:. ჩუენი:. სასოებით:. შემოწირული:. ყმა:. და:. მამული:. მოგიშალოს:. რისხავსმცა:. მამა:. ძე:. და:. წმიდა:. სული:. ყოველნი:. წმიდანი:. ღ̃თი-სანი. კორციელნი:. და:. უკორცონი:. ხოლო:. დამამტკიცებელნი:. ამის-ნი:. ღ̃თნ:. აკურთხნეს:. დაიწერა:. წიგნი:. და:. სიგელი:. ესე:. ქკ̃სა:. სჟ:.

ხვეულად: დავით

1603 წ. შუამთის სიგელი № 10, მიცემული ბატონისშვილის თეკლას მიერ 1603 წ., დაწერილია ქაღალდზე ზომით $35^1/_2\times19^1/_4$ სანტიმ.

ქ:. ნებითა:. ღ̃თისათა:. სამ:. გუამოვნად:. ცნობილისა:. მამისა:. და:. ძისა:. და:. სულისა:. წმიდისათა:. ჩუენ:. ღ̃თივ გუირგუინოსნისა:. მეფეთ:. მეფისა:. პატრონისა:. ლეონის:. ასულმან:. მონაზონმან:. პატრონმან:. თეკ-ლა:. ესე:. უკუნისამდე:. ჟამთა:. გასათავო:. შეუცვალებელი:. მტკიცე:.

*) ეს ორი სიტყვა ჩამატებულია

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

სიგელი:. მოგახსენეთ:. შუვამთას:. ჩუენგან:. აღშენებულსა:. წ̃თა:. მთავარანგელოზთა:. ეგუდარსა:. ვიგულეთ:. და:. ვიგულსმოდგინეთ:. და:. შემოგწირეთ:. გრემი დაღმან:. კუამლი:. კაცი:. ერთი:. და:. სახლი:. მისი:. და:. მომავალნი:. სახლისა:. მისისანი:. ჩისითა:. სამართლიანითა:. მამულითა:. საჴნავითა:. ვენაჴითა:. უჴნავითა:. მარნითა:. ბახჩითა:. და:. ყოვლითურთ: უნაკლულოდ:. შეიწირეთ:. თქუენ:. წ̃ნო:. მთავარანგელოზნო:. მიქაელ:. და:. გაბრიელ:. მცირე:. და:. კნინი:. ესე:. შესაწირავი:. და:. მეოხ მექმენენით:. დღესა:. მას:. დიდსა:. განკითხვისასა:. ვინცა:. და:. რომელმანცა:. ადამის:. ნათესავმან:. კაცმან:. ქრისტიანემან:. ანუ:. მეფემან:. ანუ:. დედოფალმან:. ანუ:. უფლისწულმან:. ანუ:. დიდმან:. ანუ:. მცირემან:. ესე:. ჩუენგან:. შემოწირული:. კაცი:. ნადირა:. და:. სახლი:. და:. მამული:. მისი:. გამოგწიროს:. ანუ:. გამოაკლოს:. რისხავსმცა:. დაუსაბამო:. ღ̃თი:. მამა: და:. ძე:. და:. სული:. წმიდა:. და:. ყოველნი:. წმიდანი:. მისნი:. უჴორცონი:. და:. უჴორცონი:. და:. ჴორციელნი:. და:. თქუენ:. წ̃ნო:. მთავარანგელოზნო:. მრისხანე:. ექმნენით:. და:. დამსჯელ:. დღესა:. მას:. დიდსა:. განკითხვისასა:. ვინცა:. და:. რომელმანცა:. მეფემან:. ანუ:. დედოფალმან:. ანუ:. უფლისწულმან:. ესე:. ჩუენგან:. შეწირული:. და: დადებული:. სიგელი:. დაამტკიცოს:. ღ̃თმან:. ყოველი:. მისი:. განაზრახი:. და:. გაგებული:. დაამტკიცოს:. და:. წარუმართოს:. ამინ:. დაიწერა:. სიგელი:. ესე:. ქ̃კნსა: სჟა:. მეფობასა:. ძისა:. მეფისა:. ლეონისასა:. პატრონისა: მეფეთ:. მეფისა:. ალექსანდრესსა:.

ხვეულად: თეკლა

1607 წ. ტფილისის სიონის სიგელი, მიცემული ლუარსაბ მეფის მიერ, დაწერილია ქაღალდზე ზომით $17^1/_2 \times 14^1/_2$ სანტიმ.

ქ:. უზეშთესთა: მოგახსენებთ: და: უქუედესთა: გიბრძანებთ: ვინ გინდავინ: სომხითისა: და: საბარათაშვილოს: მებალახენი: იყუნეთ: და: ანუ:. ვინგინდავინ: იქნებოდეთ: მერმე: რაც: სიონისა:. ღ̃თის:. მშობლისათუის: მამულები: არის: შეწირული: მისი: საბალახე: ჩუენად:. სადღეგრძელოდ: და: მეფობისა: ჩუენისა: წარსამართებლად: სიონისა:. ღ̃თის: მშობლისათუი: შევუიწირავს: და: ნურა: კაცი: მის: შეწირულს: მამულს: საბალახეს: ნუ: სთხოვთ: და: სხუათას: ნუ: იმისნებენ: დაიწერა: ბრძანება: და: ნიშანი: ესე: ქ̃კსა: სჳე: მარიამობისთვეს: ოცსა:

ხვეულად: ლუარსაბ

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

1609 წ. რუისის სიგელი № 3, მიცემული მანუჩარ ათაბაგის მიერ, დაწერილია ქაღალდზედ, ზომით $52^1/_3 \times 15^1/_2$ სანტიმ.

ქ: სახელითა: სახიერისა: არსება: რომელ: არს: და: რომლისა: მიერ: იქმნების: ყოველნი: ლნაგნი: არსისა: არსთა: უცვალებელისა: უსაზღროსა: და: უხილავისა: ძალ: განუზომელისა: ხოლო: მიუწთომებელობით: ცნობილისა: ყოველთა: მბადისა: ღ̃თისა: მამისა: ძისა: მანისა: და: სულისა: წმიდისათა: სამ: გუამოვნად: და: სამთუითებად: ცნობილისა: ხოლო: ერთ: არსებით: და: ერთ: ღ̃თაებით: თაყუანის: ცემულისა: ღ̃თისა: ყოვლად: სავალობელისა: ყოვლად: კურთხეულისა: ყოვლად: ბიწ: შეუხებელისა: ყოველთა: შესხმათა: და: ქებათა: ზეშთა: აღმატებულისა: დედოფლისა: ჩუენისა: ღ̃თის: მშობელისა: და: მარადის: ქალწულისა: მარიამისითა: ძლიერებითა: და: შეწევნითა: ძელისა: ცხორებისათა: რომელსა: ზედა: განიპყრნა: უხრწნელნი: მკლავნი: თუისნი: ქრისტემან: ღ̃თმან: ჩუენმან: ცხორებისათუის: ჩუენისა: ჯუარისა: პატიოსნისათა: შეწევნითა: და: შუა: მდგომლობითა: ცხრა: არვეთა: და: ცხრათავე: დასთა: ანგელოზთათა: და: მთავარ: ანგელოზთა: მიქაელ: და: გაბრიელისითა: და: ყოველთა: ნაშობთა: უზეშთაესისა: იოვანე: ნათლის: მცემელისა: და: იოვანე: ქალწულ: მახარებელისა: და: ღ̃თის: მეტყუელისათა: და: ათორმეტთა: მოციქულთა: და: წმიდათა: მღდელთ: მოძღუართა: მოწამეთა: და: ქალწულთა: დედათათა: და: ყოველთა: წმიდათა: ღ̃თისათა: ზეცისა: და: ქუეყანისათა: რომელნი: სათნო: ყოფად: არიან: ამათითა: თავ:დებობითა: მინდობითა: და: შუა: მდგომლობითა: ჩუენ: ათაბაგმან: ბატრონმან: მანუჩარ: ესე: შემოწირულობისა: მტკიცე: და: შეუცვალებელი: წიგნი: და: სიგელი: გკადრეთ: და: მოგახსენეთ: თქუენ: ჩუენსა: სასოებასა: და: სიქადულსა: რუის: საყდარსა: ღ̃თებისასა: და: ხატსა: ფერისცვალებისასა: შემოგწირეთ: სრულად: ხუირანიელნი ბებნის: მსახლობელნი: და: რაცა: ამ: ქუეყანასა: იყუნენ: და: ან: იქიდამა: ჩამოვიდნენ: ვერავინ: შემოეცილოს: რუის: საყდარსა: ღთებისასა: და: ხატს: ფერის: ცვალებისასა: ოდეს: მას: ჟამსა: კურთხეული: ბატონი: დედაჩუენი: მეფეთ: მეფის: სუიმონის: ასული: ბატონი: ელენე: მიიცვალა: და: მიწად: აქ: მივიღეთ: დავდევით: აღაპი: ნოენბერსა: ათსა: დღესასწაულსა: წმიდისა: გიორგისსა: თუითან: ეფისკოპოზი: და: ამ: საყდრის: დეკანოზი: ჟამსა: უწირვიდენ: და: დაკლვიდენ: ორს: ცხუარსა: და: ეფისკოპოზი: პურსა: და: ღვინოს: თავისას: დახარჯევდეს: აწე: ესე: ჩუნგან: შეწირული: სოფელი: და: დედის: ჩუნის: საფლავის: და: საალაპო: გლეხნი: ვინცა: და: რამანცა: ადამის: მონათესავემან: კაცმან: კელ: ყოს: შეცულად: და: შლად: ამისა: მეფემან: ანუ: დიდმანუ: მცირემან: ანუ: მეფეთა: კარისა: მოსაქმეთა: ანუ: თემის: უფროსთა: კაცთა: ესე: ჩუნგან: შეწირული: და: დამტკიცებულ წიგნი: რა: უფლება: არს: ჩუნთა: მესხურ-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თა: და: ჯავახურთა: მამულთა ზედა: აწე: ვინცა: და: რამანცა: გუარმან: კაცმან: ესე: ჩუენგან: შეწირულობისა: წიგნი: და: სიგელი: შესცუალოს: სჯულიანმან: ანუ: უსჯულომან: რისხავსმცა: ღ˜თი: დაუსაბამო: და: ესე: ზემო: წერილთა: მადლი: შემცა: ედების: ძრწოლა: კაენისი: შიშთუილი: იუდასი: მეხის:ტეხა: დიოს:კორესი: დანთქმა: ფარაოსი: დათან: და: აბირონისი: მიწიევნულმცა: არის: კეთრი: გეზისი: ნურარათამცა: იქმნების: კსნა:. სული ა: მისისა: ჯოჯოხეთით: კრულმცა: არს: ცათა: შინა: ზე: და: ქუეყანასა: ზედა: ასდა: მერვისა: ფსალმუნისა: წყევა: მას: ზედამცა: აღესრულების: იუდას: თანამცა: არს: ნაწილი: და: სამკუიდრებელი: სულისა: მისისა: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ღთმან: აკუ˜თხნეს: დაიწერა: მტკიცე: შეუცვალებელი: სიგელი: ესე: ქ˜კსა: სჟზ:

ხვეულად: მანუჩარ

1611 წ. ბოდბისის სიგელი № 17, დაწერილი ლამაზი ხელით ქაღალდზე ზომით $42^1/_4 \times 15$ სანტმ., მიცემული 1611 წ. თამარ დედოფლის მიერ.

რომელი:. იყო:. პირველითგან:. არს:. და:. იყოს:, რომლისა:. მიერ:. შეიქმნნეს:. ყოველნი:. საუკუნენი:. და:. არსნი:. ხილულნი:. და:. უხილავნი:, და:. უპყრიან:. ყოველნივე:. ბრჭალითა:. მკლავსა:. მის:. ძლიერებისათა:, ამან:. გარე:. შეუწერელმან:. შეჳმზადა:. ცად:. სულიერად:. და:. ტაძრად:. წმიდად:. სავანედ:. თავისა:. თუისისა:, და:. გიხაროდენთა:. მიერ:. ზე:. გარდამოთა:. დაემკუიდრა:. შენ:. შორის:, და:. იშვა:. შენგან:. სულისა:. მიერ:. წმიდისა:. ძე:. ღ˜თისა:. ერთი:. სამებისაგანი:, კორცთა:. შესხმით:. ღ˜თი:. სწორი:. მამისა:. ბუნებით:, ერთ:. არსებისა:, ერთ:. უფლებისა:, ერთ: ზრახუისა:. და: ერთ:. მოქმედებისა:, რომელი:. არაოდეს:. დააკლდა:. ცათა: შინა:. ყოფასა:. და:. განკაცნა:. და:. წესი:. ყოველი:. ღ˜თისა:. და:. კაცობრივი:. მრჩობლი:. აღასრულა:, და:. უკანასკნელ:. კსნისათუის:. ჩუენისა:. ჯუარს:. ეცვა:, დაეფლა:. და:. აღდგა:. მესამესა:. დღესა:. მოსწავებისაებრ: წმიდათა:. წ˜წყუელთასა:, ხოლო:. აქა:. დაგუიტევნა:. შემდგომად:. ამაღლებისა:. ზეცად:. და:. დაჯდომისა:. მარჯუენით:. მამისა:, ჯუარი:. ცხოველს:. მყოფელი:, ქადაგნი:. წმიდანი:. მოციქულნი:, მღდელთ:. მოძღუარნი:. მოწამენი:. ქალწულნი:, მესუეტენი:, მეუდაბნოენი:. და:. მამანი:. ღირსნი:. რომელთა:. მიერ:. ვისწავეთ: ჩუენ:. წ˜რმართთა:. თაყუანისცემა:. ღთისა:, ეჰა:. ადამ:. დაცემულისა:. აღმართებათ:.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

და:. ევას:. მწუხარებისა:. სიხარულად:. შეცვალებოთ:. ტომობით:. ასულო:.
ადამისო:. და:. მადლითა:. დედაო:. ღ´თისანო:, ესე:. მტკიცე:. და:. ქცე-
ვა:. გამოცულილებასა:. შიგან:. ჟამთასა:. უქცეველი:. და:. უცვალებე-
ლი:. წიგნი:. და:. სიგელი:. გკადრეთ:. და:. მოგახსენეთ:. ბოლნისს:. თქუ-
ენ:. წმიდაჲა:. უწმიდესსა:. წმიდასა:. დედოფალსა:. სიონთა:. ღ´თის:. მშო-
ბელსა:, ებისკოპოზობასა:. ბოლნელისსა:. პატრონისა:. საბასსა:. ჩუენ:.
მსასოებელმან:. თქუენმან:. და:. მინდობილმან:. ცვა:. ფარვათა:. თქუენთა-
მან:. ძისა:. შენისა:. და:. ღ´თისა:. ჩუენისა:. მიერ:. გჳრგჳნოსანმან:.
და:.შენ:.მიერ:.დედოფალთა:.დედოფალმან:.პატრონმან:. თამარ:,ვიგულეთ:.
და:.შემოგწირეთ:. ბოლნისს:. კუამლი:. კაცი:. ერთი:,ვართანა:. და:.მისნი:.
შვილნი:, ბოლნისს:.რისაც:.მამულისა:.მქონებელი:. იყოს:.სასახლითა:. ვენა-
კითა:. წყლითა: მიწითა:. და: ყოვლის: მისის. შესავალ:. გასავლითა:,
ცოდვათა:. ჩუენთა:. შესანდობრად:. და:. ძისა:. ჩუენისა:. პატრონისა:.
მეფის:. ლაშარსაბის:. სადღეგრძელოდ:. და:. მეფობისა:. მათისა:. წარსამარ-
თებლად:. ასრე:. ´კელმოხსნით:. რომე:. არა:. ეთხოებოდეს:. საჩუენო:.
მუშაობა:. და: გამოსაღები:. არა:. ღალა:. და:. კულუხი:, არა:. კარი:,
არა:. გუთანი:, არა:. ბაშმალი:. და:. არასთანა:. არა:. ერთის:. თქუენის:.
სამსახურისაგან:. კიდე:, ამა:. წესითა:. რომე:. წელიწადსა:. შიგან:. ერთ-
სა:. დღესა:. დღესასწაულსა:. ზეცად:. მიცვალებისა:. შენისასა:. მარიამო-
ბასა:, ეპისკოპოსი:. თქუენი:. ბატონი:. ბოლნელი:. სამუდამოდ:. ვინგინ-
დავინ:. იყოს:. და:. ანუ:. ვინ:. გინდავინ:. იქნებოდეს:. ჩუენის:. სული-
სათჳს:. ჟამსა:. სწირევდეს:, და:. მასთანა:. ერთსა:. მღდელსა:. და:. ერთ-
სა:. მთავარ:. დიაკონსა:. აწირვინებდეს:. და:. კარისა:. მისისა:. კრე-
ბულსა:. დასხემდეს:. და:. თუ:. ვინმე:. გლახაკი:. და:. დავრდომილი:.
შემოესწრას: მათ:. მოუწოდდეს:. და:. ჩუენ ჲუის:. აღაპსა:. ვარდაიკდიდეს:.
და:. არას:. წლის:. მარიამობასა:. ამა:. სასულიეროსა:. აღაპსა:. არა:. და-
გუაკლებდენ:, Ⴁე:. წ´დაო:. დედოფალო:. ღ´თის:. მშობელო:. ქრისტიანე-
თა:. სიქადულო:, დაცემულთა:. აღმმართებელო:, სარწმუნოებით:. მდგო-
მარეთა: განმამტკიცებელო:, სასოებით:. შენდა:. მოლტოლვილთა:. მსწ-
რაფლ:. შეოხო:, რომელმან:. დაკსენ:. შეცოდება:. იგი:. პირველი:, და:.
გზა:. გუექმენ:. აღმყუანებელი:. ზეცად:, და:. დამაგენ:. ჩუენ:. ურჩნი:.
და:. განდგომილნი:. ღ´თსა:, შეიწირე:. მცირე:. ესე:. შესაწირავი:. და:.
გარნა:. სასოებით:. შეწირული:. და:. მცირისა:. წილ:. შესაწირავისა:.
ამის:. მოგჳატყუ: მოწყალება:. მრავალ:. მოწყალისა:. ძისა:. შენისა:, და:.
მოგუანიჭე:. უხუად:. შეოხება: შენი:., და:. აღმრაცხე:. მარჯუენით:. ცხო-
ვართა:. მათ:. პირმეტყუელთა:. თანა:, დღესა:. მას:. დიდებით:. მოსლვი-
სა:. მისისასა:, განსჯად:. ცხოველთა:. და:. მკუდართა:, ოდეს:. იგი:. მია-
გებდეს:. კაცად:. კაცადსა:. საქმეთა:. მათთაებრ:, რამეთუ:. მისი:. არს:.
დიდება:. და:. სიმტკიცე:. თანა:. მამისა: და:. სულისა:. წ´დისა:. აწ:. და:.
მარადის:. და:. [illegible], აწე:. ვინცა:. და:. რამანცა:. ძემან:.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

კაცისამან:. კელყოს:. მოშლად:. და:. ქცევად:. ამისად:. და:. გამოწირვად:. და:. გამოგწიროს:. და:. ანუ:. ესე:. ჩუენი:. წირვა:. და:. ალაპი:. მოგუიშალოს:. დიდმან:. ანუ:. მცირემან:. მეპატრონემან:. ანუ:. რისაცა:. კელის:. უფალმან:, გინა:. სამღდელოთა:. და:. საეკლესიოთა:. დასთაგანმან:. ვინმე:. და:. ესე:. ასრე:. არა:. გაათავოს:. ვითა:. ჩუენ:. სასოებით:. შემოგუიწირავს:, და:. განგუიწესებიეს:. სასულიერო:. წირვა:. და:. ალაპი:, რისხავსმცა:. დაუსაბამო:. და:. დაუსრულებელი:. ღ̃თი:, მამა:, ძე:. და:. სული:. წ̃და:, და:. ყოველნი:. წმიდანი:. ღ̃თისანი:. ზეცისანი:. და:. ქუეყანისანი:, კორციელნი:. და:. უკორ̃კონი:. და:. შენ:. წმიდა:. დედოფალი:. ღ̃თისა:. მშობელი:., და:. ნურათამცა:. სინანულითა:. ნუ:. იქნების:. კსნა:. სულისა:. მისისა:, და:. ჩუენთამცა:. ცოჳვათათუის:. იგი:. განიკითხუის:. დღესა:. მას:. დიდსა:. განკითხუისასა:, დამამტკიცებელნი:. ღ̃თნ:, აკურთხნეს:. და:. წდამან:. ღ̃თის:. მშობელმან:, დაიწერა:. მტკიცე:. სიგელი:. ესე:. ქ̃კსა:. ს̃ჟთ:, კელითა:. კარისა:. ჩუენისა:. მწიგნობრისა:. მარგუელის:. შვილისა:. ლაზარესითა:.,

ხვეულად: თამარ. ლუარსაბ

ორი ბეჭედი სპარსული წარწერით

დაგუიდებია:. შეკუეთით:. მეალაპის:. ვართანასათუის:. ცხუარი:. ორი:, ხუთის:. კოდის:. ნამცხუარი:. პური:, ღუინო:. კოკა:. შუიდი:, თევზი: ლიტრა:. ორი:, სანთელი:. ნახევარჩარექი:, საკმელი:. ერთი:. ქსანი:, ბოლნელის: საწირავად:. ფლური: ერთი: მღდელისათუის:. შაური:. ორი:., მთავარ: დიაკონსა:. შაური: ერთი:, ამას: მარიამობას: დღესა:. ბოლნისსა:. ღ̃თის: მშობლის: ტაძარს: მიიღებდეს:. ბოლნელს ერთის: მღდელითა. და: ერთის: მთავარ: დიაკუნით: ჟამს. აწირვინებდეს: და:. სულისა: ჩუენისათუის: ალაპსა: გარდაიკდიდეს:, სხუა: არა: სატარულო:, არა: სამელიქო:, არა: სახოჯაო:, არა: საჯინიბო:. და: საბაზიერო:. არა: ეთხოვებოდესრა:. და: არა: საჩუენო: ვითა: ზემო: წიგნშიგა: სწერია: სამს: დღეს: კუნასა:. სამს: [illegible]კასა:, სამს: ლეწვასა:, და:. სამს: ბარვასა:. ბოლნელისათუის:. იმუშავებდეს:.

ხვეულად: თამარ

ეროვნული ბიბლიოთეკა

1613 წ. სიგელი მცხეთის № 10, მიცემული 1613 წ., დაწერილი ქაღალდზე ზომით $36 \times 15^{1}/_{2}$ სანტიმ.

ქ:. ესე:. წიგნი:. მოგახსენე:. მე:. მოსემ:. თქუენ:. სვეტს:. ცხოველს:. და:. საჭეთ:. მპყრობელსა:. თქუენსა:. ქართლისა:. კათოლიკოზსა:. პატრონსა:. იოვანეს:. ასრე:. და:. ამა:. პირსა:. ზედა:. რომე:. გავაზს:. ერთი:. კუამლი:. მსახლობელი:. კაცი:. ფოცხვერა:. და:. მისი:. ძმა:. შარმაზანა:. და:. სამადა:. სამკუიდროდ:. და:. საბოლოვოდ:. გუიბოძეთ:. მათის:. მამულით:. და რისაც:. მქონებელნი: იყუნეს:. ყოვლითავე: აგრევე:. ამ:. კაცს:. თქუენი:. ვენაჴ:. რომ:. ებარა: ისიც:. ჩუენ:. გუიბოძეთ:. და:. დავდევით:. ამისად:. სამუქფოდ:. წელიწადში:. ღვინო:. საპალნე:. ათი:. თქუენ:. სვეტს:. ცხოველს:. და:. პატრონსა:. კათოლიკოზს:. მუდამ:. წელიწადს:. ათათს:. საპალნეს:. ღვინოს:. უდა:. რომე:. მოგართვემდეთ:. და:. შემდგომად:. ჩუენსა:. ჩუენი:. შვილი:. და:. შვილის:. შვილნი. და:. ჩამომავალნი:. ვინცავინმე:. იყუნენ:. ისინიც:. მოგართვემდენ:. არიან:. ამისნი:. მოწამენი:. ნეკრესელ ეფისკოპოზი:. პატრონი:. რომანოზ:. კარის:. წინამძღვარი:. პატრონი:. ზაქარია:. მთავარანგელოზთ:. წინამძღვარი:. პატრონი:. ანტონი:. სვეტისცხოვლის:. სახლის უხუცესი:. იოვნე:. და:. გარაყანი:. ძე:. ზვრად:. ქ̃კს:. ტ́ა:. ამ:. ზვარს:. მგელოს:. შემოწირულს:. გარდაისად:. და: ამსამს: კომლს: კაცს: გარდაისად: სულკურთხეულის: კელმწიფის: დიდის: მეფის: ლევანის: შემოწირული: სვეტის: ცხოვლის: მამული: ცხრა: კომლი: კაცი: არის: თქვენი: სახასო: გავაზის: თავს: ჭიკანშია:. მოსიანი:. სვეტის:. ცხოვლის:. სახასო:. ყმანი:. არიან:. და:. კელმწიფის:. დიდის:. მეფის: ლევანის: მოაღაპენი:. როგორაც: სხვა: გავაზელნი: კაცნი:. თავის: ბატონს:. ბეგარას:. მისცემდენ:. თქვენც: ისრე:. ბეგარას: უნდა: მოგართმეუდენ:. პურსა:. ღვინოსა:. აბრეშუმსა:. და: საბალახესა:. უკლებლივ:. მოგართმევდენ:. მცხეთას:. ალაპს:. გარდაუკდიდეთ: და: თქვენის: კრებულით: ჟამს: სწირევდეთ:

ხვეულად: მოსე

1618 წ. მცხეთის სიგელი № 30, ბოძებული ბაგრატ მეფის მიერ 1618 წ., დაწერილი ქაღალდზე ზომით $38^{3}/_{4} \times 27$ სანტიმ.

ქ:. სახელითა:. არსება: დაუსაბამოსა:. ღ́თისა:. მამისა:. ძისა:. და:. სულისა:. [წმიდისათა:. მეოხებითა:.] ყოვლად:. ბრწყინვალისა:. ყოვლად:.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ბიწ:. შეუხებელისა:. და:. ყოვლად:. შესაძრწუნებელისა:. [დედისა:.] ჩუენისა:. ღ̃თის:. მშობელისა:. მარადის:. ქალწულისათა:. მარიამისითა, ძლიერებითა:. და:. შუა:. მდგომელობითა:. ძელისა:. ცხორებისათა:. რომელსა:. ზედა:. განიპყრნა:. უხრწნელნი:. მკლავნი:. თჳსნი:. ქრისტემან:. ღ̃თმან:. ჩუენმან:. ცხორებისათჳს:. ჩუენისა:, წმიდათა:. ზეცისა:. ძალთა:. ანგელოზთა:. და:. მთავარანგელოზთათა:. და:. ყოველთა:. წმიდათა:. ღ̃თისათა:. ზეცისა:. და:. ქუეყანისათა:. ამათითა:. თავდებობითა:. მინდობითა:. და:. შუამდგომელობითა:. ჩუენ:. იესიან:. დავითიან:. სოლომონიანმან:. მეფეთ მეფემან:. პატრონმან:. ბაგრატ:. ესე:. შემოწირულობისა:. წიგნი:. და:. სიგელი:. გკადრეთ:. და:. მოგახსენეთ:. მოზაძავსა:. კათოლიკე:. ეკლჱსიასა:. სუეტსა:. ცხოველსა:. კუართსა:. საუფლოსა:. და:. მირონსა:. ღ̃თ:. მყოფელსა: შემოგწირე:. და:. მოგახსენე:. სოფელი:. ახალციხე:. მისის:. მემკუიდრის:. კაცითა:. და:. მამულითა:. რაცა:. დეკანოზს:. კაცები:. დაუსახლებია:. იმასცა:. გარდაის:. და:. დეკანოზის:. დასახლებული:. კაცები:. ისრევე:. დეკანოზისათჳს:. გუიბოძებია:. შემოგწირე:. სოფელი:. და:. აგარაკი:. ესე:. ახალციხე:. მისითა:. სამართლიანითა:. მთითა:. ბარითა:. ველითა:. ვენაკითა:. წყლითა:. წისქუილითა:. საკნავითა:. და:. უკნავითა:. მისის:. სამართლიანის:. მამულითა:. ყოვლითურთ:. უკლებლად:. შეიწირე:. შენ:. სუეტო:. ღ̃თივ:. აღმართებულო:. კუართო:. საუფლოო:. და:. მირონო:. ღ̃თ:. მყოფელო:. და:. წარმართე:. მეფობა:. ჩუენი:. სიმრავლესა:. შინა:. ჟამთასა:. და:. ყოველნი:. წინა:. აღმდგომნი:. და:. მბრძოლნი:. ჩუენნი:. დაკუეთენ:. და:. შემუსრენ:. ქუეშე:. ფერკთა:. ჩუენთა:. და:. შეიწირე:. მცირე:. და:. კნინი:. შემოსაწირავი:. აგარაკი:. და:. სოფელი:. ესა:. ახალციხე:. ესე:.ვითარითა:. შემოწირულობითა:. შემოგწირეთ:. საჩუენო:. სათხოვარი:. არა:. ეთხოებოდესრა:. არა:. ღალა:. არა:. კულუხი:. არა:. საბალახე:. და:. საჩუენო:. სათხოვარი:. არა:. გეთხოებოდესრა:. თუ ინიერ სათათროსა:. საურისაგან:. და:. ლაშქარ:. ნადირობისაგან:. კიდე:. და:. ვინგინდავინ:. კარისა:. ჩუენისა:. ვეზირ:. ვექილნი:. იყუნეთ:. ანუ:. მდივანნი:. და:. მოსაქმენ:. და:. კარით:. ჩუენით:. წარვლენილნ:. თქუენცა:. ესრეთ:. დაუმტკიცეთ:. და:. ნუვინ:- ჳშალავთ:. და:. ესრეთ:. არს:. შეწირული:. მტკიცე:. წიგნი:. ესე:. არა:. შეეცვალოს:. და:. არცა:. ვისგან:. წაერთოს:. არა:. ჩუენგან:. და: არა:. სხუათა:. მეპატრონეთა:. მეფეთა:. და:. დედოფალთაგან: და:. კათალიკოზთა:. და:. სხუათა:. მცხეთიონთაგან:. აწე:. ვინცა:. და:. რამანცა:. გუარმან:. კაცმან:. მეფემან:. ანუ:. დედოფალმან:. თავადმან:. აზნაურმან:. დიდებულმან:. და:. ანუ:. სხუამან:. კელის:. უფალმან:. ვინმე:. ესე:. ჩუენგან:. შეწირულისა:. სოფელისა. წიგნისა: და:. სიგელისა:. კელყოს:. შლად:. და:. ქცევად:. და:. შეცუალებად:. შემცა:. იცუალჱბის:. სჯულისაგან:. ქრისტიანეთასა:. კრულ:. იყოს:. ცათა:. შინა:. ზე:. და:. ქუეყანასა:. ზედა:. ქუე:. შემცა:. ედების:. კეთრი:. გეზისი:. შიშთული:. იუდასი:. მეხის:. ტეხა:. დიოსკორესი:. დანთქ-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მა:. ფარაოსი:. მატლთ:. შესაჭმელობა:. ეროდესი:. ნურარათამცა:. იქმნე-
ბის:. კსნა:. სულისა:. მისისა:. ჯოჯოხეთით:, ასდა:. მერვისა:. ფსალმუნი-
სა:. წყევა:. მასზედამცა:. დაესრულების:. და:. ყოველიმცა:. გაგებული:.
მისი:. მოიშლების:. და:. ამა: ზემოწერილთა:. ღ̃თისა:. და:. ყოველთა:.
მისთა:. წმიდათა:. რისხუა:. მასზედამცა:. სრულ:. იქმნების:. ხოლო:. და-
მამტკიცებელნი:. ამისნი:. ღთმან:. აკურთხნეს:. და:. წმიდამან:. სამოციქუ-
ლომან:. კათოლიკე:. ეკლესიამან:. დაიწერა:. მტკიცე:. და:. შეუცუალებე-
ლი:. წიგნი:. და:. სიგელი:. ესე:. ქ̃კსა:. ტვ:, ინდიკტიონსა:. მეფობისა:.
ჩუენისასა:. მესამესა:. თუესა:. იანვარსა:. კ̃ ვ:.

ხვეუდად: ბაგრატ

1619 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 162, მიცემული 1619 წ. მუ-
შელ სომხის მხითარას მიერ, დაწერილია ქაღალდზედ ზომით
$22 \times 17^1/_2$ სანტმ.,

ქ: ნებითა: ღ̃თისათა: ესე: წიგნი: ყმობისა: ძოგართვი: მე: მუშელმან:
სომეხმან: მხითარამა: და: ჩემან: შვილმან: ოვანეზ: თქუენ: თბილელ: მთა-
ვარებისკოპოზსა: ბარათაშვილს: ბატონს: ნიკოლაოზს: ასრე: და: ამა: პირ-
სა: ზედა: რომე: შემოვეწირენით: სიონისა: ღ̃თისმშობელსა: და ყმად: დაუ-
სახლდით: და გიბოძეთ: სასახლე: წყაროსზედა: და: დავიდევით: სიონისა:
ღ̃თისმშობლისა: გამოსაღები: ლიტრა: ნახევარი: სანთელი: და: ერთი: ჩა-
რექი: საკმელი: სიონისა: ღ̃თისმშობელს: მივართუემდეთ: და: ამას: გარდა-
ის: რაც: ჩუენის: კელიდალმან: სამსახური: გამოვიდეს: ბატონს: თბილელს:
ვმსახუროთ: აწე: თუ: ესე: ასრე: არ გავათაოთ: და ან: ჩუენგან: მოიშალოს:
მისი: პასუხის: გამცემი: იყოს: ღ̃თი: და: ეს: სიონისა: ღ̃თის მშობელი:
და თუ:ეს: ჩუენგან: მოიშალოს: და საყდარს: არა: ვმსახუროთ: ჩისი: მამუ-
ლი: საყდარს: დაუგდოთ: და: ჩუენ: გავეცალნეთ: არიან: ამისნი: მოწამე-
ნი: გედოაშვილი: ბერუა: მეტეხთა: ღ̃თისმშობლის: დეკანოზი: ესტატე:
ქართვირაშვილი: ასატურ: ნასყიდა: მახარებელი: შალუბათა: უსტაშარაბას:
შვილი: იბრეიმა: და: იწერა: ქ̃კსა ტზ

სამი ჯვარი

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

1628 წ. მცხეთის სიგელი № 94, ბოძებული ზურაბ ერისთავის მიერ 1628 წ., დაწერილია ქაღალდზე ზომით $37^{1}/_{2} \times 15^{1}/_{4}$ სანტიმ.

ქ:. ნებითა:. და:. შეწევნითა:. ღმრთისათა:. ჩუენ:. ერისათავმან:. ბა-
ტონმა:. ზურაბ:. შემოგაწირეთ:. და მოგახსენეთ:. თქუენ:. ცათა:. მობაძავ-
სა:. კათოლიკე:. სამოციქულოსა:. საყდარსა:. მასშინა:. ღმართივ:. აღმარ-
თებულსა:. სუეტასა:. ცახველსა:. კუართასა:. საუფალოსა:. მირონსა:. წმი-
დასა:. ღმერთ:. მყოფელსა:. და:. თქუენსა:. საჭეთ:. მპაყრობელსა:. კათო-
ლიკოზსა:. ბატონსა:. ზაქარიას:. საფურცალე:. მისით:. სამართლიანისა:.
მზღურითა:. ყოვალით:. საკმარითა:. და:. უკმარითა:. უნაკალულოდ:. მო-
გვიხასენებია:. ასრე:. და:. ამა:. პირსა:. ზედა:. საფურცლე:. ძველითგანვე:.
თქუენი:. ყოფილიყო:. და:. მუხარანის:. ბატონს:. თაიმურზას:. და:. ქაი-
ხოსროს:. წაერთამევინათ:. და:. ჩუენ:. შეწევანითა:. ღმრათისათა:. კალ-
მით:. ვიშოვანეთ:. და:. დავიჭირეთ:. ჟმთა:. მითარებისაგნ:. თქუენი:.
მკვიდარი:. მამული:. ისარევე:. თქვენ:. შემოგაწირეთ:. და:. მოგახსენეთ:.
შაიწირე:. თქუენ:. საშინელო:. და:. დიდებულო:- სუეტო ცხოველო:. და
კუართო:. საუფალოვო:. მირონნო:. წმიდავო:. ღმერთ:. მყოფელო:. მცი-
რე:. ესე:. შესაწირავი:. ჩუენი:. ესე:. სოფელი:. საფურცლე:. არა:. მოგე-
შალოს:. და. არა:. შაგეცვალოს:. არა:. ჩუენგნ:. და:. არა:. სხვათა:. მე-
პატრონეთაგნ:. ვინცა:. და რამანცა:. მონათესავომ: გუარმან:. კაცმნ:. ანუ
დიდამნ:. და:. ანუ:. მცირემნ:. ამისად:. შალად:. და ქაცევად:. და:. გამო-
კობად:. კელ:. ყოს:. რისხავსმცა:. დაუსაბამო:. დაუსულებელი:. ღმერთი:.
და სუეტი:. ცხოველი:. კარაი: საუფალო:. მირონნი:. ღმერთ:. მყოფელი:.
შემაცა:. ედების:. კეთარი:. გეზისი:. წარწოლა:. კაენისი:. შიშთვილი:.
იუდასი:. დანთქმა:. დათან და აბირონისი:. მეხტეხილობა:. დიოსკორესი:.
ნურათამცა:. სინანულითა:. ნუ: იქნების:. ხსნა:. სულისა:. მისისა:. დამამ-
ტკიცებელი:. ამისი:. ღმერთმნ:. აკურთხნეს:. დაიწერა:. წიგნი და სიგე-
ლი: ესე:. ქ̃კნსა:. ტ̃ივ:. იანვარსა:. ერთსა:.

დასმულია ორი ბეჭედი და ორი ჯვარი

1629 წ. მცხეთის სიგელი № 66, ბოძებული თეიმურაზ მეფის მიერ 1629 წ., დაწერილია ქაღალდზე ზომით $76^{1}/_{4} \times 28^{3}/_{4}$ სანტიმ.

ქ:. პირველითგან:. მყოფო. ღ̃თო: და. მარადისთანა. არსო:. და. არ-
სებითო. ძეო. და. სიტყუაო. მამისაო:. უწინარეს ჟამთა. ღთო მამაო:.ღ̃თო.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ძეო:. და. ღ´თო. სულო. წ´დაო:. არა. სამნო. ღ´თნო:. არამედ. პირებ-
თა. განყოფილნო. ხოლო:. ბუნებით. შეყოფილო. და ღ´თაებით განუყოფე-
ლო:. ერთო. ღ´თო. რომელი. აღსასრულსა. ჟამთასა. [მო]ხუედ. შემოსად.
თბისა. ადამიანისა: განკაცენ. და. იშევ. ღ´თაება. უქცეველად: ორითა.
ბუნებითა. და აღადგინე პირველი: დაცემული: მამა. ჩუენი. და. თანა. აღა-
დგინე. ბუნება. ჩუენი. მოკუდავი. რათამცა. ურჩნიცა. სამკუიდრებელ. შენ-
და. ვიყუენით:. ეჰა. სახიერებასა. შენსა. რომელმან. უმჯობესი. ჩუენთუის.
წინასწარ. განიგულე:. და. მოგუეც ჯუარი. შენი. უძლეველი. საძლეველი.
ყ´დ. ძლიერი: და. საყდარი. დიდებისა. შენისა:. ეჰა. საყდარო. კათოლი-
კე. ეკლესიაო:. უდიდებულესო. და. უაღმატებულესო. ადამისითგან. ვიდ-
რე. მოაქამდე:. ყოველთა: ყოფილთა. და. აწმყოფთა. და. ვიდრე. აღსას-
რულადმდე. ყოფადთა. საყდართა. და. ეკლესიათაო. დიდებაო. სიმტკიცეო:.
სიქადულო. საფარველო. და. გჳრგჳნო. მორწმუნეთაო. რომელი. იდი-
დები. ანგელოზთაგან. შეიმკუები. მოციქულთაგან:. იკურთხევი. მღდელთ.
მოძღუართაგან:. და თაყუანის. იცემები. მოწამეთაგან:. და. საშუალ. გიპყ-
რიეს. და. გარე. შეგიცავს. სასო: და. მარადის. შადინებელი. ცხორებისა:.
ეჰა. სუეტო. ცხოველო. ღ´თივ. დიდებულო:. და. ღ´თივ. ბრწყინვალეო.
სიმტკიცეო და. სიქადულო. ქართუელთა. ნათესავისაო. რომელი. აღყუანე-
ბულ. ზეცად. ანგელოზთა მიერ:. და კუალად. გამოგუიჩნდი. მსხდომარე-
თა. ბნელსა:. და. დაემყარე. შორის: ცასა. და. ქუეყანასა:. და. იწყე. დე-
ნად მირონისა. მის. ღ´თ. მყოფელისა. რომლისა. მიერ. განქარდეს. და.
დაეცნეს: და. შეიმუსრნეს. განიბნინეს. და. განილინეს: ყოველნი. საძაგელ-
ნი. და. ბიოწნი: კერპნი: არმაზ: ზადენისანი: და. მოოკრდა. ყოველი:
შენებულება. მათი: დაიქცეს. და. იავარ. იქმნეს: ყოველნი. ბომონნი: ბა-
გინნი. საზორველნი: და. სამსახურებელნი. მათნი: და. აღეშენნეს. მათწილ.
სახლნი. ღ´თისანი: ტაძარნი. სამეუფონი: რომელსა. შინა. მკჳდრ. არს:
კუართი. სამეუფო. ზე. გარდამოქსოვილი: შეღებული. სისხლითა: საუფლო-
თა:. რომლისა მიერ: განმტკიცნა. სჯული. და. განათლდეს ყოველნი. ადა-
მიანნი. და. მხიარულარს. ყოველი. სოფელი: და. განთავისუფლდეს ტყუენი.
და. განიკსნეს კრულნი: და. ვინმე. მიუთხრნეს: ანუ. სასმენელყუნეს: ქებუ-
ლებანი. შენნი: ჩუენ. მინდობილმან. და. სურვილით. მოქენემან. ცუა-
ფარვათა. და. შეწევნათა. შენთამან: დიდისა: და. მაღლისა: მეფეთ. მეფი-
სა: პატრონისა. გ´იგისძემან:. დედოფალთა. დედოფალმა. პატრონმან. ხო-
რაშან. ვიგულეთ. და. ვიგულს. მოდგინეთ. კადრეთ. და. მოგახსენეთ.
თქუენ. ჩუენსა. სასოებასა. და. დიდსა. სიქადულსა. საფარველსა. და. შესა-
ვედრებელსა. ჩუენსა. სუეტსა. ცხოველსა: კუართსა: სამეუფოსა. და. მი-
რონსა. ღ´თმყოფელსა:. ზემო ქართლს: სოფელი:. ოსიაური:. მათისა. სამარ-
თლიანითა: მთითა. ბარითა: წყლითა. წისქუილითა: ველითა. სანადიროთა:
ყოვლითურთ:. უკლებლი: თქუენთუის: მოგუიხსენებია. და. შემოგუიწი-
რავს. თუინიერ. რაცა. იტრის. შეწირული: არის. იმას: გარეთ:. სოფელი.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ოსიაური:. კურთხეულისა. და. სულბრწყინვალისა. დედოფალთ. დედოფლისა. დედისა. ჩუენისა. პატრონისა. თამარისთუის. და. ყოვლსა. ქუეყანასა:. სახელ. განთქმულისა: ახლისა. მოწამისა: ღ̃თივ. გუირგუინოსნისა. მეფეთ. მეფისა:. ძმისა. ჩუენისა. პატრონისა. ლუარსაბისთუის: გამოკსნისა. და ცოდვათა: მათთა. მიტევებისათუის: და: დავსდევით:. ალაპი:. კურთხეულისა:. დედოფალთა:. დედოფლისა:. დედისა:. ჩუენისა:. პატრონისა:. თამარისათვის:. დღესა:. კორციელისა:. შაბათსა:. და:. მიიღებდენ:. სვეტს:. ცხოველს:. წინა:. საალაპედ:. ფქილს:. კოდს: ათსა:. ღვინოს კოკას:. ათსა:. ძროხას:. ერთსა:. ცხვარს:. სამსა:. თევზს:. ლიტრას:. ექუსსა:. ყუელს:. ლიტრას:. სამსა:. ერბოს:. ლიტრას:. ერთსა:. კუერცხს:. ორმოცსა:. და:. საყოფს:. მარილსა:. სანთლეს ლიტრას:. ერთსა:. საკმელს:. ქსანს:. ერთსა: დეკანოზი:. სწირევდეს:. და:. მიეცემოდეს:. მარჩილი:. ერთი:. კანდელაკი:. სწირევდეს:. და: მიეცემოდეს:. შაური:. ექუსი:. ორი: მრდელი და:. ორი:.მთავარი:.სწირევდეს:და:მიეცემოდეს:მღრდელს: აბაზი: და:მთავარს:ორი: შაური: და:. ამა:. წესითა:. კარგალებულსა:. საეროსა:. ალაპსა: გარდაიკდიდენ:. აგრევე:. მეორე:. ალაპი:. დავსდევით: კურთხეულისა: მეფეთ: მეფისა: ძმისა:. ჩუენისა: პატრონისა: ლუარსაბისათვის: დღესა:სულის: წმინდის: მოსულის: ყოველთ: სულთ: შაბათს: და მიღებდეს: სვეტს: ცხოველს:წინ: სალაპედ: ფქუილს: კოდს: ათსა: ღვინოს: კოკას: ათსა: ძროხას: ერთსა: ცხუარს: სამსა: თევზს: ლიტრას: ექუსსა: ყუელს: ლიტრას: სამს: ერბოს: ლიტრას: ერთსა: კუერცხს: ორმოცს: და: საყოფს: მარილს: სანთელს: ლიტრას: ერთს: საკმელს: ქსანს: ერთს: დეკანოზი: სწირევდეს: და მიეცემოდეს:მარჩილი:ერთი:კანდელაკი:სწირევდეს:და მიეცემოდეს:შაური:ექუსი: ორი: მღდელი: და ორი:მთავარი:სწირევდეს: და მიეცემოდეს მღდელს: აბასი: და: მთავარს: ორი: შაური: და ამა წესითა: საეროსა: კარ: გალებულსა: ალაპსა: გარდაიკდიდენ: აწ: უკუე: შეიწირე: შენ: წმიდაო: სვეტო: ცხოველო: კუართო: საუფლოვო: და მირონო: წმიდაო: მცირე: ესე: შესაწირავი: და: მეოხ: მფარველ: ექმენ: დღესა: მას: დიდსა: განკითხვისასა: აწე: ვინცა: და რამანცა: ადამის: ნათესავმან: კაცმან: კელყოს: შლად: არა: გათავებად: და: გამოაკუას: ტაძარსა: თქუენსა: და: ცუდ: ყოს: გაგებული: ესე: ჩუენი: უკეთუ: მეფემან:. მოშალოს: მეუფეო: მეუფეთაო: უფალო: ჩუენო: იესო: ქრისტეო: შენ: იგი: შესცვალე: მეფობისაგან: მისისა: უკეთუ: დედოფალმან: კელყოს: შლად: ამისად: დედოფალო: დედოფალთაო: ყოვლად: წმიდაო: ღ̃თის: მშობელო: მარადის: ქალწულო: მარიამ: შენ: იგი: შესცვალე: დედოფლობისაგან: მისისა: ანუ: თუ: უფისწულმან: გინა ერისთავმან: ან: თავადმან: გინა: აზნაურმან: ანუ: მდაბალმან:. კაცმან: კელყოს: შლად: ბრძანებულისა: ამის: ჩუენისა: შემცა: ედების: კეთრი: გეზისი: ძრწოლა: კაენისა: მეხ: დატეხილობა: დიოსკორესი: ცოცხლივ: დანთქმა: დაჟან: და აბირონისი: შიშთუილი: იუდასი: ნურათამც: სინანულითა: ნუ: იქნების: კსნა: სულისა: მისისა: ნურც: იერუსალემს: წასულითა: ნურც:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

გლახაკთა: მიცემითა: ნურც: მონასტერთა: და ეკლესიათა: აღშენებითა: ნურც: მთაწმიდის: მისულითა: ნურც: ლოცვითა: წირვითა: და მეტანიითა: ნურათამცა: სინანულითა: ნუ: იქნების: კსნა: სულისა: მისისა: შემცა: იცვლების: სჯულისაგან: ჩუენ: ქრისტიანეთასა: და იქმნებისმცა: მონაწილე: მაჰმად: სანანაელისა: მკუდრმცა: არს: ფსკერსა: ჯოჯოხეთისასა: დამამტკიცებულნი: ღ~თნ: აკურთხნეს: აწე: ქართლის: კათალიკოზნო: და ყოველნო: მართლ: მადიდებელნო: ეფის:კოპოზნო: ჯუარითა: თქუენცა: ასე: დაუმტკიცეთ: დაიწერა: მტკიცე: ესე: სიგელი: თუესა: ოკდომბერსა: ი~გ: ქ~კსა: ტიზ: თქუენ: წ~იდანო: კათალიკოზნო: და საჭეთ: მპყრობელნო: წმიდისა: ამის: კ:თოლიკე: ეკლესისანო: თქუენცა: ასრე: დაუმტკიცეთ: და ნურავინ: კელყოთ: შლად: ამისად: უკეთუ: ვინმე: ინებოთ: შლად: ბრძანებულისა: ამის: ჩუენისა: შემცა: იცულებით: რჯულისაგან: ქრისტიანეთასა: და იუდასთანამც: დაისაჯებით: და ნურათამც: სინანულითა: ნუ: იქნების: კსნა: სულისა: თქუენისა: აწდა: უკუნისამდე:.

ხვეულად: მეფე თეიმურაზ ვამტკიცებ ნებითა ღრ~თა ან

ხვარაშან

1631 წ. მცხეთის სიგელი № 15, ბოძებული თეიმურაზ მეფის მიერ 1631 წ., დაწერილია ქაღალდზე ზომით $78^{1}/_{2} \times 23^{3}/_{4}$ სანტიმ.

ქ:. ეჴა:. მეუფეო:. უფალო:. თუით:. დაუსაბამოო:. და უგებელო:. ყოვლისავე:. ხილულისა:. და:. უხილავისა:. ნივთიერისა:. და უნივთოისა:. მოკუდავისა:. და უკუდავისა:. ანგელოზთა:. და:. კაცთა:. ანგელოზთა:. ცითურთ:. და მნათობთა: ხოლო:. კაცთა:. ქუეყანითურთ: ზღვით: მფრინველთა:. და მკეცთა:. უფსკრულთა:. თევზთა:. და ქუეწარმავალთა:. სიტყუით:. და: წამის:. ყოფით:. სიბრძნით: დამაარსებელო:. რომლისა:. ძლიერება:. და სიბრძნე:. გამოუთქმელ: და: მიუწდომელ:. ცნობით:. და თქმად:. შეუძლებელ არს:. რომელმან:. ხსნად:. დაბადებულთა:. შენთა:. ეშმაკისა:. შუათაგან:. და საანჯმნო:. ყოფად:. კაცთა:. მომართ:. ეგეოდენისა:. სიყუარულისა:. და სიმდაბლით:. მოწყალებისათუის:. მხოლოდ:. შობილი:. იგი:. და შენთანა:. მარადის:. მყოფი:. და დაუსაბამო:. სიბრძნე:. და ძალი:. შენი:. სათნო:. იჩინე:. ზეცით:. ქუეყანად:. გარდამოსულად:. მაღალი:. მდაბალ:. ჰყავ:. სახიერებით:. ვითარმედ:. ქალწულისაგან:. უბიწოსა:. სისხლთაგან:. უთესლოდ: ძალითა:. სულისა:. წმიდისათა:. თბე:. შემოსილ:.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

კორცა:. ვასხებულ:. ჰსგავს:. ჩუენდა:. გამოაჩინე:. არა:. ხოლო:. ესე:. არამედ:. მსგავსად:. კაცთა:. დამბადებელმა ნათლისამან:. სამოსლითა:. განხრწნადითა:. შემოსილ:. და:. დაფარულ:. ჰყავ:. მოქსოვილი:. უბიწოთა:. დედისა:. კელითა:. კვართით:. დაფარულ:. ჰყავ:. ხოლო:. რაჟამს:. ყოველნი:. დაბადებულნი:. ნათლისაგან:. სამოსლითა:. შემოსილ:. და დაფარულ:. ჰყავ:. იგი: ხოლო: რაჟამს: ყოველნი:. დაბადებულნი: შენგან:. სისხლითა:. მისთა:. წმიდათა:.მოივაჭრენ:. და განანათლენ:. და ყოველი:. განგებულება:. აღასრულე:. მაშინ:. ყურესაცა:. ამას:. მცირესა:. დაუშთომილთა:. ქართველთა: ერთა: სიბნელსა: შინა: კერპთ:. მსახურებისასა:. არა: დავიწყებულ:. ჰყავ:. და დატევებულ:. სრულითა:. დანთქმათა:. სიღრმესა:. შინა:. ჯოჯოხეთისათა:. და ვითარცა: მკურნალმან:. სახიერმან:. დანაფულმან: დაუვსებელმან:. კუართი:. იგი:. ძისა:.შენისა:. და უფლისა:ჩუენისა: კელითა:ელიოზისათა: წინდათ: განათლებისა: ჩუენისა: და შემოსად: ბრყინვალებისა: მის:. სამოსლისა:. რომელ არს: ნათლისღება:. წინა:. მსრბოლ: მახარებელად:. ცხოვრებისა:. ჩუენისა:. წარმოავლინე:. და ჟამ: რაოდენმე:. დამალე:. წიაღთა: შინა: დედაკაცისა:. მორწმუნისა:. და ღირსისა:. მიერ:. და მერმე: სუეტის მის: ბრწყინვალისა:. აღმოცენებითა:. მისზედან:. და მირონისა:. სამკურნალოსა: გვაუწყე:. სადაობა: სამოსლისა: მისისა:. და ვითარცა:. მოსეს:. მიერ: ერი: ისრაელთა: განარინენ: დანთქმისაგან:. წინა: ძლომითა: სვეტისა:. ნათლისათა: ეგრეთვე:. აქა:. ქართველთა: ნათესავნი: იხსენ: დანთქმისაგან:. სულიერთა: წარწყმედისაგან:. კუართისა: შენისა: ზე: აღმოცენებულისა: მის: სვეტისა:. წმიდისა:. და განწმედად: მირონისაგან: მუნ: მდინარისა:. და ქადაგებითა:. მოციქულისა:. დედისა: ჩუენისა:. სანატრელისა: ნინოსითა:. ხსნა:. ჩუენი: ინებე: და სრულჰყავ:. და კათოლიკე:. ეკლესია:. მისზედა:. დამყარებულ ჰყავ:. და მიერთგინ: მიანიჭე:. მეფეთა: მორწმუნეთა:. ქართველთასა: წინამძღვარ: და წინამბრძოლ: სვეტი: იგი: საუფლო: და წინა: ძლომითა: მისითა: სძლევენ: ერთა: ბარბაროზთა: და განაგებენ:. მეფობასა: თჳსსა:. ხოლო: კუართი: იგი: განხრწნადი: უხრწნელად: დამარხე:. კაცთაგან: უხილავ: და შეუხებელ:. რათა: რაჟამს: სათნო: იჩინო: მეორედ: მოსულა: ძისა: შენისა: და მოსცე:. მას: სასჯელი: ყოველი: სოფლისა: რათა: შენ: პატივს: გცემდენ: ყოველნი:ძით: და სულით: წმიდითურთ: ვითარცა: იტყუის: სახარება: და დაჯდეს: შეიმოსოს: კუალად: კუართი: იგი: ზეით: ქსოვილ:. კელითა:. უბიწოთა: ღ̃თის: მშობელისათა:. და ძით: შემოსილმან: განიკითხოს: განასაჯოს: ყოველი: სოფელი: და მიაგოს: მისაგებელი. მარჯვენათა: მათ: სანატრელი: კმა: ასმინოს:. რომელსა: იტყუის:. ვითარმედ:. კურთხეულნო:. მამისა:. ჩემისანო:. და დაიმკუიდრეთ: თქუენთჳს:. განმზადებული: იგი: სასუფეველი: ცათა: და მარცხენითთა:. კმა: იგი: საწალობელი:. რომელი: თქმადცა: შესაძრწუნებელარს: ამის: პირისათჳს: ფრიად:. შეძრწუნებულმან: ცოდვისათჳს:. და სასოებით:. მოლტოლვილმან: ყოველთა:. მეფეთა:. უნარჩევესმან: არა:. საქმეთა:.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მიერ:. კეთილთა:. არამედ:. მოწყალებითა: ღ̃თისათა:. გჳრგჳნოსანმან: მეფემან: ქართველთა: და კახთამან: თეიმურაზ: და თანა: მეცხედრემან: ჩუენმან:. დედოფალმან: ხვარაშან: ვიგულეთ:. და ვიგულსმოდგინეთ: და შემოგწირეთ: მცირე: ესე: და კნინი:. შესაწირავი: მრავალთა: ცოდვათა:. ჩუენთა: შესანდობელად:. და დღეთა:. ჩუენთა:. სადღეგრძელოდ:. შენ: კათოლიკე: ეკლესიასა: და მაშინ: კუართსა: საუფლოსა: ზედა:. ბრწყინვალედ: აღმართებულსა: სვეტსა: ცხოველსა: და მირონსა: წმიდასა: გორს. სომეხი: იზა: აკოფა: და სახლი: მისი: დავსდევით: ალაპი: ზროხა: ერთი: ცხვარი: ოთხი: პური:. კოდი: ექუსი:. ღჳნო:. საპალნე: ორი: ზურგიელი: სამი:. მარილი: ლიტრა:. ორი:. სანთელი:. ლიტრა: ერთი:. საკმეველი: ჩარექი: ერთი. სანთლის: გული: ნახევარ: ჩარექი: ამას:. ყუელასა: უკლებლად: ყოველს: წელიწადსა: სვეტცხოვლობის: დღეს: სვეტს: ცხოველს: მოიტანდეს:. ჩუენ: ცოდვილისა: სულისათჳს: და თანა: მეცხედრისა: ჩუენისა: დედოფლის: ხვარაშანისათჳს:. და სადღეგრძელოდ: მხოლოსა:. ძისა:. ჩუენისა: დავითისათჳს: კარ:გალებულსა:. ალაპსა:. გარდაიკდიდეს: და:. ხუთსა: მღრდელსა:. ჟამსა: აწირვინებდეს:. და ყოველსა: წელიწადსა: ამა: ჩუენგან: გარიგებულსა:. ალაპსა: არ:. დააკლებდეს: და ამას: გარდაის: კიდევე: ერთს. ლიტრას:.სანთელსა:და ერთს:ჩარექს:.საკმეველს:ყოველს:ყოველს:წელიწადს:. სვეტს: ცხოველს: მოართვემდეს: ამის მეტი: სათხოვარი: და გამოსაღები: არა: ეთხოვებოდეს: რა: ერთის: ლაშქარ: ნადირობის მეტი: და სათათროს:. საურისაგან: კიდე: აწე: რამანცა: მეფემან: ეს: ჩუენგან: შეწირული: მცირე: ნაღვაწი:. მოშალოს: მეუფეო: მეუფეთაო: შესცვალე:. მეფობისა:. მისისაგან:. და ყავ:. იგი: მენაწილე: დიდსა: მას:. დღესა: განკითხვისასა: დეკოკლიტიანე: ივლიანესთანა:- უკეთუ: დედოფალმან: ვინმე: კელყოს: შლად: და გამოწირვად:. დედოფალო: ღ̃თის: მშობელო: დაამკე:. იგი:. პატივისაგან: მისისა:. და თანა: აღრაცხე: იგი: იეზაბელ: და ევდუქსიასთანა: შეჩუენებულ:. იყავნ:. და უკეთუ:. საქეთ: მპყრობელმან:. კათოლიკე:. ეკლესიამა: კათოლიკოზმან: თჳით: მიიხუეჭოს: ნაქონები:. მისი: და ჟამთა:. სიურძისაგან:. მოშალოს: ჩუენის: ცოდვილის: სულის:. სახსენებელი: ალაპი: მწყემსო: კეთილო: ქრისტე: რა ჟამს: მოხვიდე:. და განიკითხვიდე:. და მიჰკდიდე:. მნეობისა:. პატიჯთა: მაშინ: შერისხენ:. და განაგდე:. პირისაგან:. დიდებისა:. შენისაგან:. და თანა:. აღრაცხე:. ნისტორ: და ოროგიანედ: პეტროზისთანა:. ჰყავ: სამკჳდრებელი: და ნაწილი: მისი: უკეთუ: მთავარმან: ანუ: უფლისწულმან: კელყოს:. შლად:. და ქცევად: მისსა: შეჩუენებულ: იყავ: და წყეულ: ორსავე:. შინა: ცხოვრებასა: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ამისნი: ღ̃ნ: აკურთხოს:. სულითა: და კორცითა:. ამინ: დაიწერა:. წიგნი: და სიგელი: ესე: ქ̃კსა: ტით:.

ხვეულად: მეფე თეიმურაზ ვამტკიცებ ნებითა ღ̃თა

ხვარაშან

K 26-984
4
66982

საქართველოს პარლამენტის ეროვნული ბიბლიოთეკა

Тбилисский Фил... Библиотека ИМЭЛ при ЦК ВКП(б)

ეროვნული ბიბლიოთეკა

1631 წ. ბოდბის სიგელი № 1, მიცემული თეიმურაზ მეფის მიერ, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $34^{1}/_{2}$ × 28 სანტიმ.

ქ: ნებითა: და შეწევნითა: ღ˝თისათა. ჩუენ: ღ˝თივ: გჳირგჳინოსანმან: და ორისავე: სამეფოს და. ტახტისა: მპყრობელმან. მეფეთ. მეფემან: კელმწიფემან: პატრონმან: თეიმურაზ. და თანა: მეცხედრემან: ჩუენმან: ღთივ: გჳირგჳინოსათა. ქართველთ: კელმწიფეთ: ასულმან: დედოფალთა. დედოფალმან: პატრონმან: ხვარაშან. და პირმშომან: და საყუარელმან: ძემან: ჩუენმან. პატრონმან: დავით: ვიგულეთ. და ვიგულსმოდგინეთ: გკადრეთ: და მოგახსენეთ: მცირე: და კნინი: ესე: სიგელი: არა: ღირსი: თქუენისა: ნეტარებისა: არამედ: სასოებისა. და გულსმოდგინებისა. ჩუენისაგან: სარწმუნოებით: მოძღვანებული: ქარტა: ესე: თქუენ: ჩუენსა: სასოებასა. და ორისავე: ცხოვრებისა. სიქადულსა: და გჳრგვინოსან: მყოფელსა. ჩუენსა: და წარმმართებელსა. შარავანდედობისა. ჩუენისასა. სიტყჳსა. ღ˝თისა: მსახურთა: მოსაგრესა: და ანდრიას: ქადაგებისა. წარმმართებელსა. სულისა: წმიდისა. ქნარსა. და საქართველოსა. განმანათლებელს: ღ˝თივ: დიდებულსა. და ყოვლად. საშინელსა. პატიოსანსა. წმიდასა: ნინოს: და მოწამეთა. შორის. წარჩინებულსა. და ღვაწლ მრავალსა. წმიდასა: გიორგის. ასრე: და ამა: პირსა: ზედა: ოდეს: შააბაზ. ყეენი: გაგჳიწყრა. და ჩუენი. საკელმწიფო: ალაოკრა: და ტაძარნი:. სადიდებელნი: სახლნი. და სალოცველნი. თქუენნი: იავარ ყუნა. და ძველნი. სიგელნი: თქუენნი. მას: ჟამსა: დაკარგულიყო: ხოლო: ოდეს. იპირიანა: ღ˝თნ: და კელთ: გჳისხნა: სამეფონი: ქართლისა. და კახეთისანი. მას ჟამსა: მოვედით. კ˝რსა. საყდრისა: და სადიდებელისა: სამარხოსა. და ტაძრისა. თქუენისასა. ვიხილეთ. რომე: მოშლილიყუნეს: და იავარ: ქმნილიყო: ხოლო: ჩუენ: მცირითა. ამით: სიგლითა: ვინებეთ: კუალად. განახლება. სიგლისა. თქუენისა: და შემოგწირეთ. თქუენისა. მამულისა: საური. სადაც: თქუენი. მამული: იყოს: ყუელგნით. კელშეუვალად: და აგრევე:. ჯურუმი: საკევისთაო: და სხვა: ჯურუმი: რაც რამ: გამოვიდოდეს. არა: გამოსავალი: ჩუენთვის. და არცა: შემდგომად: ჩუენსა: მომავალთა: მეფეთაგან. არა. ითხოვებოდეს. რა: და არცარა. გამოუვიდოდეს: თქუენსა: მამულსა. თვინიერ: ლაშქარ ნადირობისაგან: კიდე: აწე: შეიწირე: შენ: ყოვლად. პატიოსანო: წმიდაო: ნინო: და წმიდაო: გიორგი: შვიდწილ:. უძლეველო: და შეიწირე: წინაშე: ქრისტესა. და ნაცვალ გვაგე. მადლი: ფარვა. და შენ˝მიერი: ხოლო: მცირე: ესე: ქარტა: ამად: ვიგულეთ: რათა: არა: დავიწყებულ: იყოს: ჟამთა: ვითარებისაგან. არამედ: რათა: გუჯარნი. აღმიწეროთ: და ყოველნი. უკლებლად: მათ: შინა. მოგახსენოთ: აწე: ვინცა: და რამანცა: ადამის: მონათესავემან. კაცმან: ანუ: მეფემან. ანუ: დედოფალმან. ანუ: უფლისწულმან: ანუ: დიდმან. და ანუ: მცირემან. იკადროს. შლად. და ქუე: ქცევად: კელყოს: წყეულ: კრულ: და შეჩუენებულ: იყოს:

სული: და კორცი. მისი. შემცა: ედების: კეთრი: გეზისი: შიშთვილი: იუ-
დასი. ცოცხლივ.დათქმა. დათან. და აბირონისი. მეხ.დატეხილობა. დიოს-
კორესი. მასზედამცა: აღესრულების: წყევა. იგი: მესდარვისა: მის: ფსალ-
მუნისა. და ნურარათამცა: სინანულითა: ნუ. იქმნების: კსნა: სულისა:
მისისა: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ამისნი: ღ˜თნ: აკურთხნეს. დაიწე-
რა: წიგნი. და სიგელი: ესე: კელითა: კარისა: ჩუენისა: მდივნისა: დავი-
თისითა: ქ˜კსა. ტით

ხვეულად: თეიმურაზ. ხვარაშან

არშიაზე: ქ:. ჩვენ: მეფეთ: მეფემან: თვით: კელმწიფემან: პატრონმა: იმამ: ყულიხან: ამ რიგად: დავამტკიცოთ: რაგვარადაც: სულკურთხეულის: კელმწიფის: მეფეთ: მეფის: ბატონის: სიგელში: ეწეროს: ქრისტიშობის: თვეს: ით: ქ˜კსა ტჟდ.

ბეჭედი მეფის იმამყულიხანისა

1634 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 105, ბოძებული ედისე ტფილე-
ლის მიერ, დაწერილია ქაღალდზე ზომით 31×18½ სანტიმ.

ქ:. ნებითა:. და:. შეწევნითა:. მღრთსათა:. და:. მეოხებითა:. ყოვლად:.
უხრწნელისა უფროსად:. კურთხეულისა: დედოფლისა:. ჩუენისა:. ღმრთის:
მშობელისა:. მარადის:. ქალწულისა:. მარიამისათა:. ძლიერებითა:. პატიოს-
ნისა:. და:. ცხოველს:. მყოფელისა:. ჯვარისათა:. და:. ყოველთა:. წმიდა-
თა:. ღმრთისათა:. კორციელთა:. და:. უკორცოთათა: ამაჲითა:. შეწევნი-
თა:. და:. მეოხებითა:. ჩვენ:. ულირსმან:. და:. ყოველთა:. კაცთა:. უნარჩე-
ვესმან:. ტფილელ:. ეფისკოპოზმან: ედისე:. კადრე:. და:. შემოგწირე:.
უნდო:. და:. მცირე. ესე:. შემოსაწირვი:. ჩვენისა:. ცოდვილისა: სულის
საოხად: შენ:. საშინელსა:. და:. ცათა:. საყდართა:. მობაძვსა:. ტფილის:.
ქალაქისა:. სიონთა მღრთის მშობელისა: საყდარსა:. და:. მასშინა:. დამკვიდ-
რებულსა:. ღედასა:. უფლისასა:. ომფორი:. ერთი:. სირმიჲ:. შეკერული:.
და:. ფილონი:. ერთი:. კარგი:. და:. ოქროქსოვილი:. და:. სტიხარი:.
ოქროქსოვილი. ოლარი: ოქროქსოვილი:. საბუკრები:. ოქროქსოვილი:. და:.
ომფორში:. სადები:. მომცრო:. ოთხთავი:. ესები:. მომიხსენებია:. და:. შე-
მომიწირავს:. შეიწირე:. შენ:. საშინელო:. სიონთა:. ღმრთის:. მშობელო:.
ვითარცა:. ძემან:. შენმან:. და:. ღმერთმან:. ჩვენმან:. მწვლილნი:. იგი:.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ქვრივისანი:. და:. ნაცვალ:. მაგე:. დღესა მას:. ოდეს:. ძე შენი:. დაჯდეს:. განკითხვად:. ყოველთა:. ადამიანთად:. და:. მიაგებდეს:. თვითეულსა:. მისაგებელსა:. მაშინ:. მიოხე:. და:. შეწყალებულ:. მყავ:. აწე:. ვინცა:. დარამანცა:. კაცმან:. მეფემან:. ანუ:. დედოფალმან:. ეფისკოპოზმან:. ანუ:. წინამძღვარმან:. თავადმან:. ანუ:. აზნაურის:. შვილმან:. მღრდელმან:. ანუ:. ერისკაცმან:. ესე:. მცირე:. ჩემგან:. შემოწირული:. გამოგწიროს:. და:. თქვენი:. თქვენ:. არ:. მოგაკმაროს:. შერისხდი:. შენ:. მამაო:. ძეო:. და:. სულო:. წმიდაო:. და: შენ:. უბიწოდ:. მშობელო სიონთა:. ღმრთის მშობელო:. და:. ამ სოფელს:. ყოველი:. მისი:. გაგებული:. მოშალე:. და:. მას:. საუკუნოს:. იუდასთანა:. ქენ:. ნაწილი:. და:. სამკვიდრებელი:. მისი:. ამინ:. აწე:. ვინცა:. თქვენი:. თქვენთვის: არა:. დაიშუროს:. და:. თქუენსა:. საყდარსა:. მოაკმაროს:. ამ სოფელს:. დღე:. კეთილობით და:. მას:. საუკუნოს:. ცოდვათა:. შენდობით:. ამყოლე:. ამინ:.

ოდეს:. მე ცოდვილი: იერუსალიმს: წარსვლას:. ლირს ვიქმენ:. მას ჟამსა:. შემოგწირე:. მცირე:. ესე:. შემოსაწირავი:. დაიწერა:. სიგელი:. ესე:. ქორონიკონსა:. ტკბ თვესა:. ნოენბერსა:. ხუთსა:. კიდევე:. ამას გარდაის: შემოგწირე ბარამაშვილი. პატაი:. ასრე:. რომე:. მამას მის:. ბარამასა:. შიშილობის: წელიწადსა:. თავ:. და:. შვილი:. ყორღანას:. შვილისათვის:. მიეყიდა:. და:. მე:. ყორღანას:. შვილს:. კარგი:. ბიჭი:. მივეცი:. და:. დავიხსენ:. პატაი:. და:. შემოგწირე:. არას:. კაცი:. მასთან:. კელი:. არა:. აქვს:. და:. შეიწირე:. სიონთა:. ღმრთის:. მშობელო:. მცირეცა:. ესე:. შემოსაწირავი:. ამინ:. ამავე:. ქორონიკონსა:. იქნა:. ესეცა:. ამისი შემოწირულობა:. ამინ:. უფლო:. შემიწყალე:.

ხვეულად: ელისე

1634 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 288, დაწერილი ტყავზე ზომით $41^{1}/_{2}\times 18$ სანტიმ., ბოძებული კათალიკოზის ევდემონის მიერ.

ქ ჩუენ ქრისტეს: ღ̃თისა: მიერ: კურთხეულმან: ღიდმან: მამად: მთავარმან: ქართლისა: კათალიკოზმა: პატრონმა: ევდემონ:. მოგეც: ესე: წიგნი: წყალობისა: მტკიცე: და: შეუცვალებელი: ყოვლისა: კაცისაგან: მოუდევარ: მოსარჩლელი: და: უკუნისამდე: ჟამთა: გასათავებელი: თქუენ: ამბროსაშვილსა: ამირანს: და: თქუენთა: შვილთა: პაპუნასა: მამუკასა: მახარებელსა: ამბროსასა: შერმაზანს: გიორგის: და: ხიზანასა: და: ყოველთავე:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მომავალთა: სახლისა: თქუენისათა: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: თქუენის: ბიძაშვილის: როსტიაშვილის:. მახარასაგან: და: ბიჟიტასაგან: თვითანცა: ნასყიდი: სავენაკე: მიწა: გეყიდა: და: ჩუენცა: სიგლითა: ამით: დაგიმტკიცეთ: გქონდეს: მკვიდრად: და: მოულელად: და: არაოდეს: მოგშალოს: არა: ჩუენგან: და: არა: შემდგომთა: ჩუენთა: სხუათა: კათალიკოზთაგან: ვინცა: და: რამანცა: გუარმან: კაცმა: მოგიშალოს: ჩუენთაქცა: ცოდვათა: მზღუელი: არის: და ჩუენადმცა: მუქაფად: განიკითხვის: არის: მოწამე: ამისი: და: დამბდური: სახლის: უხუცესი: მალალაშვილი: იოვანე: დეკანოზი: იესე: კანდელაკი: შიო: იაზაშვილი: გიორგი: ირემაი: ზაქუტაშვილი: მახარაი: და: მამასახლისი: მამიაი: და: მოურავს: ბალდიაშვილს: გიორგის: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: სიგელი: და: ბრძანება: ესე: ჩუენი: ქკ̃სა: ტ̃კბ

ხვეუდ: ევდემონ

1635 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 209, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $58^3/_4 \times 17^1/_2$ სანტიმ., წარმოადგენს მოსამართლეთა განჩინებას.

ქ:. ზიადიდენეს:. ღ̃თნ:. პატრონობა:. მეფის:. როსტომისი ბრძანებითა:. მათითა:. დავსხედით:. ჩუენ:. ბარჭენი და:. მოსამართლენი:. ღ̃თის:. მიშსა:. ქუეშე:. დივანბეგი:. ბარათა:. შუილი:. ბატონი:. ყაფლან ქაოლაქის:. მამასახლისი:. ამირა:. მკერვალთ:. უფროსი:. აბულა:. საგინაშუილის:. ბატონის:. თბილელისა:. და:. ყორღანა:. შუილის:. მერაბისა:. და:. მისთა ძამათა:. სასამართლოდ:. სარჩიელი:. და:. საჩივარი:. ორთავესი:. გავიგონეთ:. და:. გავსინჯეთ:. ბატონი თბილელი:. ამას:. ჩიოდა:. ფიცხისის:. ნასოფლარი:. სათბილელო:. არისო:. დიდის:. ლუარსაბის. ძმის:. რამაზისაგან:. შეწირულობის:. წიგნი:. კილთა:. გუაქუსო:. ქამარისა:. და:. ცოლის:. კელი:. ურთავსო:. და:. მერაბ:. და:. მისთა:. ძამათა:. ეს უპასუხეს:. თუ:. დიდი:. ლალა ფაშა:. რომ: ჩამოსულაო:. არდაზიანდის:. შუილები:. გიორგი:. და:. პაპუნა:. ლისიდალმან:. რომე:. აყარილან:. შავთ:. ხიზნად:. მოსულან:. შავნი:. მოქრისი:. და: ფიცხისი. მეფის:. სუიმონისაგან:. უშოვნია:. შავთა:. გოშტაშაბის:. შუილლი:. იოვანე:. და:. ამილლამბარ:. შემოსარჩლებიან:. და:. ფასი:. მიუცემიაო:. და:. იმათგანც უყიდიაო:. მას:. ქამსა:. ბატონის:. რამაზის:. შუილი:. ბაგარატ:. საბარათიანოს:. სარდარიც:. ყოფილაო:. მას დღეს:. აქათ:. მრავალი:. თაბილელიც:. გამოცულილაო

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

არდაზიანდის:. თესლს:. კაცსა:. არა:. თბილელ:. არ:. შემოცილებიათ: და:. არცავის:. გაუგონებიათ:. იმათი:. შვილი:. შიოშ:. მეფეს:. ლუარსაბს:. რომე:. გაჰყუათ:. იმათის:. სახლის:. კაცი:. შიოშის:. მეტი:. არავინ:. იყო:. მამული:. ოკრად იყო:. მას:. უკან:. ოკერს:. მამულს:. დაეპატრონებიხართო აწე:. ვითარცა:. იმათი:. სამამულო:. აღარვინ:. დარჩა:. კელმწიფემან:. სადაც:. იმათი:. მამული:. იყო:. ანუ:. მთასა:.და:. ანუ:. ბარსა ჩუენ:. გუიბოძა:. სამკჳიდროდ:. და:. სამამულოდო:. რასაცა:. ოკურობითა:. და:. ქამთა:. ვითარებითა:. არ:. დასჭირდებიხართო ფიცხისთან:. კელი:. არა:. გაქუთო:. მაგისი:. ბატონმა:. თბილელმა:. და:. ლოლოვნელთა:. აშოროთ:. თქუეს:. ფიცხისი:. არას:. დაროსა:. და:. ქამსა:. არდაზიანდის:. თესლს:. კაცს:. არა:. ჰქონებიათ არც:. გიორგის:. და:. პაპუნასა:. და:. არც:. მის:. შვილს:. შიოშსათ:. ჩუენ:. დივანბეგმა:. ბატონმა:. ყაფლან:. და:. მამასახლისამა:. ამირამა:. და:. აბულიმ:. ამისი:. ასრე:.გაუჩინეთო:. ვითაც მერაბს არდაზიანთ:. გამოლმა:. ჰქონდა:. კელმწიფეთაგან:. მოსცემოდა:. სიგლები:. კელთა:. ჰქონდა:. წამოდგეს:. ბატონის:. თბილელის:. ყამა:. ლოლოვნელი:. ბატკოა:. შვილი:. მახარობელი:. წინა:. რეკს:. უკუწირიძე:. თევდორე:. და:. ქალაქს:. ტოტოა:. შვილი:. დეკანოზი:. ბასილი:. ეს:. სამნი:. სამის:. მოფიცრითა:. რომელიც:. უმტეროთ:. კაცი:. მერაბ:. შეუსახელოს:. ერთი:. სთონელის:. გოგნელას:. შვილის:. იოვანეთა:. და ერთის:. ხიზანაშვილის:. ჯიმშერათა:. და:. ერთის:. წუვერელის:. ახუსია:. შვილის:. ხატისას:. შვილითა:. აასუენონ:. ხატი და:. ეს:. წიგნი:. კელთ:. დაიჭირონ:. და:. მოწამეთა:. და:. მოფიცართაცა:. უმოწმონ:. ყორღანა:.შვილო:. მერაბ:. და:. მისნო:. ძმანო:. ამისმა:. მადლმა:. და:. მისმან:. ძალმან:. და:. ამისმან:. გამაცხოველებელმან:. ქრისტემან:. ღ́თან:. ფიცხისის:. ნასოფლარი:. არას:. არდაზიანდის:. თესლს:. კაცს:. გიორგის:. და:. პაპუნას:. არც:. იმათს:. შვილს:. შიოშს:. ეს:. ფიცხისი:. არა:. ჰქონებოდეს:. ეს:. ბატონის:. რამაზისაგან:. შეწირულობის:. წიგნი:. რომე გუაქუსო:. დასტურად:. და:. მართლად:. რამაზისაგან:. მოცემული:. იყოს:. თუითან:. ბატონის:. რამაზისა:. და:. მისის:. თანა:. მცხედარისა:. კელი:. ერთოს:. ამ:. წიგნშია:. თუ:. ამ:. რიგად:. დაიფიცონ:. თბილელის:. ყმათა:. და:. მოფიცართ უფიცონ:. რაც:. რომ:. ჩუენ:. გაგუიჩენია:. ყორღანაშვილები:. აღარას:. ემართლებიან:. და:. ფიცხისი:. დარჩეს თბილელსა:. და:. თუ:. ვერ:. და:. თუ:. ვერ:. დაიფიცონ:. ფიცხისი:. კელმწიფესაც:. უბოძებია:. მერაბსა:. და:. მისთა:. ძმათა:. დარჩეს:. დაიწერა:. ესე:. წიგნი:. ქ́კნსა:. ტკგ გიორგობის:. თუესა:. იდ მე:. მოქალაქეს:. დანიელა:. შვილს ანეშელას:. დამიწერია:. და:. დამხდურიცა:. ვარ:. ამ:. საქმისა

სამი ბეჭედი

ეროვნული ბიბლიოთეკა

1637 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 13, დაწერილი ქაღალდსე ზომით $31^1/_2 \times 17^1/_2$ სანტიმ., მიცემული ბარათაშვილის ზურაბის მიერ.

ქ: ნებითა: და: შეწევნითა: ღ̃თისათა: და: მეოხებითა: წმიდისა: ღთის: მშობელისათა: ჩუენ: ბარათა: შვილმან: ბატონმან: ზურაბ:. და: შვილთა:. ჩემთა:. ყოველთავე:. და:. ძმამან:. ჩემან:. და:. მომავალთა:. სახლისა:. ჩვენისათა: ესე:. წიგნი:. და:. სიგელი:. გკადრეთ:. და:. მოგახსენეთ:. თქუენ:. საშინელსა:. სიონთა:. ღმრთის:. მშობელსა:. ასრე: რომე:. ქალაქს:. თქვენს:. საყდრის:. გუერდით:. ქულბაქი:. გუიბოძა:. სუიმონ:. ხან:. ძუელითგან:. თქუენივე:. შეწირული:. და:. მამული:. იყო:. და:. ჩუენ:. ისრევე:. თქუენი:. თქუენ: შემოგწირეთ:. ქულბაქი:. ამბარდარ:. მირიმანას:. და:. თაღრუას: ქულბაქის:. პირდაპირ:. ასრე:. რომე:. არას:. ჩემს:. გვარის:. კაცს:. ამასთან:. კელი:. არა:. ჰქონდეს:. და: არც:. მოქალაქესა:. და:. არც:. ქამუაშვიშსა:. ამასთან:. სიტყვა:. და:. პასუხი:. არა:. აქვს:. თქვენი:. თქვენთვის:. შემოგვიწირავს:. და:. შეიწირე:. და:. მეოხ:. გუექმენ:. ჩვენ:. და: ჩვენსა:. შვილთა:. ამ სოფელს:. დღეგრძელობითა: და:. მას დღესა:. განკითხვისასა:. მოკმარებითა:. და:. თუ ვინმე:. წიგნი:. გამოაჩინოს: ამით გაგვიმტყუვნება:. დაიწერა:. წიგნი: და:. სიგელი:. ესე: ქორონიკონსა:. ტკე თვესა: იანვარსა:. ცამეტსა:. ღმერთო მრავალ:. ჟამიერ ყავ:.და:. კეთილად:. დაიცევ:. მეუღლე:. მათი:. ქეთოვან:. ამინ:.

ბეჭედი სპარსული წარწერით

1637 წ. მუხათის სიგელი № 3, ბოძებული თეიმურაზ მეფის მიერ, დაწერილია ქაღალდზე ზომით $52^1/_2 \times 20^3/_4$ სანტიმ. და სიმტკიცისათვის სხვა ქაღალდზეა დაკრული.

ქ:. ტომებით: ასულო: ადამისაო:. და მადლით: დედაო:. ღ̃თისაო: რომელი:. კსნისათვის: ჩუენისა: ალიძრა:. წყალობით: მაღალი: იგი: და სათნო: ყოფითა: მამისათა:. და: წინა: მძღრობითა:. სულისა:. წმიდისათა: მაღალი:. იგი:. ძე: ღ̃თისა: ძედ: შენდა: იქმნა: და ღმრთებით: უქცეველმან:. შეიმოსა:. ბუნება: ადამისი: და დაკსნა:. მწუხარება: ევასი: და ნაშობთა:. მისთა:. ჭეშმარიტო: სალხინებელო: კაცთა:. ბუნებისაო: ნოვესზე: წყლით: რღუნისა:. ებრ:. ცოდვათა:. ჩუენთა: წარმღუნელო. უფლისა. საყუარელისა: აბარჰამისა: კარავო:. და ღ̃თისა: დამტევნელო: დავით: პირველისა:.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

მამისა:. შენისა: დაუჭნობელო: ვარდო:. სოლომონის:. ქებაო. ქებათაო.
რომელსა:. გარე: მოვადგენ: სამეოცნი: ძლიერნი:. იაკობის. კიბეო: ცად:
მიმართ: აღწევნულო:. ჰარონის: კუერთხო:. უცხო: სახედ: აღყოვებულო:.
მოსეს მიერ ხილულო: მაყუალო: ცეცხლ: შეუხებელო:. ხეო: შუენიერო:
იესეს: ძირთაგან:. აღმოცენებულო: ესაიას: მიერ: ღრუბლად. სულმცირედ:
Iახილ: დებულო: ამბაკომისგან: მთად: ღთისად:. ჩრდილოვანად: მოსწა-
ვებულო: ყოველთა:. წინასწარმეტყველთა: ჭეშმარიტო:. მოსწავებაო. მო-
ციქულთა: მიერ: მრავალ სახედ:. ქადაგებულო. მოწამეთა:. სიხარულო:.
და მღდელთ მოძღუართა:. სიქადულო: პატიოსანო: ძღუენო:. კაცთა:. ნა-
თესავისაო:. სახელ: დიდო: და ქალწულო დედობითა:. ახალო:. მზესა:. ქუე-
შე:. ყოვლისავე: სჯულისა:. ქებათასა:. აღმატებულო: შენ: პატიოსანო:
ყოვლადო:. წმიდაო:. ხახულისა:. ღთის:მშობელო:. შესმა: ვითარმედ:. შე-
წირნა:. ძემან: შენმან: მწყალობელნი:. იგი:. ქრისტიანენი:. და მცა:. არა:.
კუებულ: ვიქმნ:. სასოებისაგან:. არამედ:. მე:. მსასოებელთა:. თქუენმან:.
და ძისა:. თქუენისამან:. და მინდობილთა:. ცვა:. ფარვათა:. ქუენთამან:.
ჩუენ. ღთივ:. გჳირგჳინოსანმან: მეფემან: მეფემან: პატრონმან:. თაიმურაზ:
და თანა:. მეცხედრემან:. ჩუენმან:. დიდთა:. ქართველთა:. მეფეთა:. ასულ-
მან:. დედოფალთა:. დედოფალმან:. პატრონმან:. ხორაშან:. და პირმშომან:.
ძემან:. ჩუენმან:. სასურველმან:. დავით:. (ადგ. დატოვებულია) ვგულით:
და ვიგულსმოდგინეთ:. და შემოგწირეთ: დიდებულსა:. ტაძარსა:. თქუენსა:.
ხახულისა:. ღთის: მშობელსა:. სასოსა:. და მეოხსა. სულისა: ჩუენისასა: და
მეფობისა:. ჩუენისა:. წარმმართებელსა:. და ცოდვათა:. ჩუენთა:. შემმნდო-
ბელსა:. და შემოგწირეთ:. რაც:. შუა:. მთას:. ვაჭარი:. დასახლდეს:. მისი:.
ბაჟი:. საცა:. ჩუენს:. საბატონოს. შიგ: ივაჭრონ:. ჩუენს: საბატონოს:.
შიგ: ბაზარს:. ივაჭროს:. თუ:. გრემს:. ანუ: სხუას: ჩუენს:. ალაგს: არა:
საჳა:. ჩუენთა:. მოსაქმეთა:. და ხოჯათა:. და მებაჟეთა:. არა:. საბატონო:.
რა: სათავისო:. სათხოვარი:. არა:. სთხოვონ:. რა:. ასრე:. განგჳითავისუფ-
ლებია:. და მათი:. ბაჟი:. ხახულისა:. ღთის მშობლისათვის:. შეგჳიწირავს:.
ასაცა:. ივაჭრონ:. და:. მივიდნენ:. და მათი:. ბაჟი:. სამართლიანით:. საქ-
მით:. ხატს: მიართუმინდენ:. მეფობისა. ჩუენისა: წარსამართებლად:. და
ცოდვათა:. ჩუენთა: შესანდობლად:. არა:. მოეშალოს: არა: ჩუენგან:.
არა:. შემდგომად: ჩუენსა: სხუათა:. მეფეთა:. და დედოფალთაგან: ესე:. ას-
რე:. შემოგჳიწირავს:. და დაგჳიმტკიცებია:. აწე:. ვინცა:. და რამანცა:.
კაცმან: მოგიშალოს:. და ანუ:. გამოაკუეს: ტაძარსა:. თქუენსა:. ჩუენგან:.
სასოებით:. მოძღუანებული:. ესე:. შენ:. ყოვლად:. პატიოსანო:. ყოვლად.
წმიდაო:. ხახულისა: ღმრთის:. მშობელო: მისგან:. იძიე:. შური:. ჯუარის:.
მცუმელთა:. ძისა. შენისათა:. შემცაედგების:. ძრწოლა:. კაინისი:. შიშთუ-
ლი:. იუდასი:. კეთრი:. გეზისი:. დანთქმა:. დათან:. და აბირონისი:. და ნუ-
რა: რათამცა:. სინანულითა:. ნუ:. იქნების:. კსნა:. სულისა:. მისისა: და
ვინ:. დაამტკიცოს:. ღმერთმან:. ყოველი:. გაგებული:. მისი:. დაამტკიცოს:.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

დაიწერა:. მტკიცე:. და უცვალებელი:. სიგელი:. და ბრძანება:. ესე:. ქ˜კსა: ტკე:. თუესა: ივნისსა:. ცხრასა:. ინდიკტიონსა:. მეფობისა:. ჩუენისასა:.

ხვეულად: კელმწიფე თეიმურაზ ვამტკიცებ ნებითა ღ˜თისათა

ხვარაშან. დავით

არშიაზე: ქ: ჩვენ. ორთავე საქართველოს. ქართლისა. და კახეთისა. მეფე. ირაკლი. მეორე. ვამტკიცებთ. სიგელსა ამას. აპრილის გ. ქ˜კს უჲა

ბეჭედი ერეკლე მეფის

1637 წ. სიგელი ტფილისის სიონის № 26, დაწერილი ლამაზის ხელით ქაღალდზე ზომით 66×31 სანტიმ., ბოძებული თეიმურაზ მეფის მიერ.

ქ:. დაწყება:. სიტყუთა:. ჩემთა:. ანუ:. კელყოფა:. უზეშთაესთა:. ამათ:. წინა:. მდებარეობა:. თქმულთა:. ჩემთა:. კადნიერობისა:. თვის:. საქმისა:. მის:. შემდობელ:. მექმნას:. ეისდა:. მომართ:. არს:. სურვილი:. ჩემი:. აბყრობილი:. გულხა:. და:. გონებათა:. წადიერება:. ჩემი:. საქებელ:. ხოლო:. ულირსება:. საბრალობელ:. ვითარ:. ალვახომ:. ბაგეთა:. ჩემთა:. რომელ:. ჯერეთცა:. დროებსა:. მოსპოლვად:. უსჯულოებათა:. ეზეკიელის:. მსგავსად:. არა:. განწმედილ:. ქებად:. ბჭისა:. მის:. დახშულისა:. რომელ:. არს:. აღმოსავალით:. კერძო:. რომელ:. მაქებელ:. მომასწავებელ:. ექმნეს:. პირველნი:. იგი:. მამანი:. იძულვებულნი:. სულისა:. მიერ:. წმიდისა:. მრავალ:. ჟამ:. უწინარეს:. და:. მრავალ:. ფერად:. უცხო:. სახე:. გამომსახველ:. რომელნი:. კიდობნად:. სჯულისა:. ფიცრად:. სიტყუისა:. ღ˜თისა:. ზე:. წერილ:. მაყუალადცა:. შეუწველად:. კვერთხად:. და:. სასანთლედ:. ნათლისა:. დაულამებელისა:. სასაკმევლედ:. გინა თუ:. ტაბლად:. ანუ:. ტაკუკად:. მტვირთველად:. პურისა:. მის:. ცხოვრებისა:. რომელნი:. გრაგნილად:. სალმრთოდ:. ანუ:. საწუმისად:. სულისა:. წმიდისად:. შემწყნარებელი:. კიბედ:. ზეცად:. და: ღ˜თისა:. ჩუენდა:. მომართ:. გადმომყუანებელად:. მთად:. და:. ჩრდილოვანდ:. ანუ თუ:. მტილად:. დაკრძალულად:. თვით:. იგი:. სოლომან:. უზეშთაესი:. ბრძენთა:. ცხედრად:. განსასვენებლად:. მეუფისა:. ამასცა:. დასწერს:. ვითარმედ:. მრავალთა:. დედათ:. ყვეს:. ძლიერება:. ხოლო:. შენ:. გარდაემატე:. გარდაერიე:. სიკეთით:. ჭეშმარიტად:. გარდარეულ:. იქმნა:. ბუნებასა:. კაცთასა:. საიდუმლონი:. შენნი:. ყოვლად:. წმი-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

დაო:. ქალწულო:. ღ~თის:. მშობელო:. დედოფალო:. კაცთა:. და:. ანგე-
ლოზთაო:. აწ:. ვითარი:. რა:. შესხმა:. მოგართო:. შენ:. ანუ:. რომელი:.
ნამეტნავთაგან:. სათნოებათა:. ანუ თუ:. ნიჭითა:. გინათუ:. სიბრძნისა:.
მქონებლობითა:. დავდვა:. ფასისაცავსა:. ამას:. არათუ:. გულ:. სავსე:. ვიქ-
ნა:. ქურივისა:. ამის:. მწულვილისა:. მცირედისა:. საქებელ:. ყოფისათვის:.
ზღვნისა:. რამეთუ:. მეცა:. რაოდენი:. რა: მაქუნდეს:. საცხოვრებელი:.
შესაძლებელი:. ცნობათა:. ჩემთა:. სრულიად:. შემწირველ:. ვიქნა:. ნუ თუ:.
მსგავსად:. მეუფისა:. ჩემისა:. და: ძისა:. შენისა:. შემწირველ:. იქმნე:. და:.
არა:. მიხედნე:. ნაკლულევანებასა:. ზღვნისასა:. არამედ:. უშურველობისა-
თვის:. ყოვლისა:. საცხორებელისა:. ჩემისა:. მაქებელ:. ექმნე:. შემწირვე-
ლად:. არა:. მომძაგებელ:. ანუ თუ:. მეძვისა:. ცრემლთა:. ზღვნისათანა:.
შეზავებულ:. ამისთვის:. არა:. საბრალობელ:. არამედ:. მიმო:. დადებად:.
სახარებად:. სადაცა:. ითქმოდინ:. სახსენებლად:. ჩემდა:. ანუ:. მცირისა:.
და:. მარტივად:. აღმოთქმულისა:. სიტყუათა:. ავაზაკისათა:. მსგავსად:. მიმ-
ტაცებელ:. სამოთხისა:. და:. სმენად:. ვითარმედ:. დღეს:. ჩემთანა:. იყავ:.
სამოთხესა:. ამას:. და:. ესე:. ვითარსა:. საქმესა:. მიერ:. განკმობილი:.
კელვყო:. ალვილო:. ქნარ:. საგალობელი:. ჩემი:. და:. ვიტყოდე:. შიშითა:.
და:. სარწმუნოებით:. გიხაროდენსა:. წინა:. დასახებულისა:. მთავრისა:.
მის:. ანგელოზთასა:. გიხაროდენ:. ყოვლისა:. სიხარულისა:. და:. განსვენე-
ბისა:. ადგილო:. გიხაროდენ:. ცაო:. მეორედო:. არა თუ:. სიტყუითა:.
ღ~თისათა:. გარდართხმულო:. და:. ვარსკულავთა:. მნათობთა:. მიერ:. გან-
შვენებულო:. არამედ:. უაღრეს:. მისსა:. სიტყუისა:. მღ~თისა:. შინაგან:.
დამტევნელო:. და:. სულისა:. წმიდისა:. მიერ:. ბრწყინვალედ:. შემკობი-
ლო:. გიხაროდენ:. სამოთხეო:. არა თუ:. აღმოსავლად:. დასხმულო:. ადა-
მისთვის:. და:. შემდგომთა:. მისთა:. განსასვენებელო:. არამედ:. თვით:.
კელით:. მქნელისა:. მის:. მეორისა:. ადამისისა:. რომელსა:. ქრისტე:. ხე:.
იგი:. ცხოვრებისა:. სანერგეო:. ყოვლად:. შვენიერო:. *) გიხაროდენ:.
საყდარო:. სამეუფოო:. ართუ:. ღ~თებისა:. მის:. სამგოანისა:. ზე:.
მტვირთველო:. არამედ:. შინაგან:. გამოუთქმელად:. შემწყნარებელო:. გი-
ხაროდენ:. ქერაბინთა:. და:. სერაბინთა:. უმაღლობელესო:. და:. არა:.
ფრთეთა:. მიერ:. დამფარველ:. პირისა:. არამედ:. კადნიერად:. კელითა:.
მტვირთველო:. გიხაროდენ:. კარვისა:. მის:. ბესელიელის:. ნამუშაკევისა:.
უაღრესო:. რომელი:. იგი:. სადგურ:. ექმნა:. მოსასწავებელთა:. მათ:. შენ-
თა:. სჯულსა:. სამსახურებელთა:. მათ:. აჩრდილთა:. არამედ:. თვით:. თა-
ვადისა:. მის:. სჯულის:. მდებელისა:. ქრისტესა:. შინაგან:. კრეტ: საბელი-

---

*) ამის პირდაპირ არშიაზე სხვა ხელით: როდენ ქვეყანათ:. ახალთ: არა თუ:. მოქცევასა:. წელთასა:. ნაყოფისა განხრწნადისა:. გამომღებელთ:. არამედ უკვდავისა:. და ცხორებისა:. ნაყოფისა მშობელო ეს გარდამწერედს:. დავიწყებოდეს:. ეს მე დავს-
წერე

ეროვნული ბიბლიოთეკა

სა:. დამტევნელო:. და:. ღრუბელო:. ნათლისაო:. რომელ:. ჰფარავ:. ყო-
ველთა:. გიხაროდენ:. ტაძარო:. არ თუ:. სოლომანის:. მიმართ:. აღმართე-
ბულო:. რომლისა:. მიერ:. ითქუნეს:. ვითარმედ:. არ თუ:. კელით:. ქმნულ-
სა:. ამაშინა:. დამკვიდრებულად:. არა:. არამედ:. სამკვიდრებელად:. ერთი:.
სამებისაგანისა:. დაურღვეულად:. უკუნისამდე:. რომელი:. იგი:. გიხილა:.
თომა:. შემდგომად:. მიცვალებისა:. აერთა:. შინა:. ცხოველად:. სულითა:.
კორციითა:. წინაშე:. ძისა:. შენისა:. გიხაროდენ:. ყოველთა:. სულიერად:.
მეტყუელთა:. და:. სიბრძნეთა:. ზედან:. მოქადულთა:. ყოველთა:. რიტორ:.
მუსიკთა:. უკმდა:. უტყუ:. მყოფელო:. ყოველთა:. მისაწდომელთა:. გინა:.
გამომეტყუელთა:. უზენარეს:. ქმნილო. გიხაროდენ:. მთაო:. მკმოლვარე-
ნო:. რომელსა:. ზედან:. გარდამოკდა:. ღ̃თი:. ზურგით:. ხოლო:. მხილვე-
ლისა:. პირ:. დიდებულო:. მუნ:. შინა:. მყვალსა:. შეუწველად:. დაცვისა:.
მოსწავებისა:. აღსასრულო:. გიხაროდენ:. ზენათა:. უხილავისა:. და:. უნივ-
თოსა:. მომნიჭებელო:. გიხაროდენ:. პირველისა:. მის:. მამულისა:. და:.
სამკუიდრებელისა:. ჩუენისა:. ცდომიტა:. ამათდა:. მოკუდავთა:. კუალად:.
მგებელო:. ვიეთთა:. ენებოს:. გიხაროდენ:. განდგომილთა:. და:. მტერ:. ქმ-
ნილთა:. ამათ:. ბუნებისა:. კაცთასა:. ღ̃თის:. მიერ:. საკუთრებისა:. მიზე-
ზო:. გიხაროდენ:. ადამიანთა:. ყოველთა:. ტკბილო:. და:. კადნიერად:.
მხსნელო:. შუა:. მდგომელო:. გიხაროდენ:. ანგელოზთა:. და:. კაცთა:.
ურთიერთად:. განჴრილთა:. ქრისტეს:. შობით:. შემაერთებელო:. გიხარო-
დენ:. ყოველთა:. ცოდვილთა:. სასო:. წარკვეთილებისა:. მომსპოლველო:.
გიხაროდენ:. ყოველთა:. გულს:. მოდგინედ:. სინანულისა:. დამწყებელთა:.
წარმმართებელო:. და:. ქრისტეს:. მიერ:. მიმყუანებელო:. გიხაროდენ:.
ცოდვათა:. ძნიად:. ტვირთვითა:. დამტვირთველთა:. განმაბნეველო:. და:.
მაშურალთა:. გასვენებაო:. არამედ:. ანუ:. რა:. ვიკადრო:. მე:. ანუ:. ღირ-
სი:. რამე:. შესაბამი:. საკადრებლად:. შესხმათა:. შენთა:. წმიდათა:. უწმი-
დესისა:. ანუ:. თუ:. უახლესი:. რამე:. ნაღვაწი:. ქება:. მე:. ყოვლად:.
უსრულმან:. ცნობითა:. ქცევითა:. ყოვლად:. ნაკლულევანმან:. კეთილ:.
გარნა:. სასოებით:. და:. წრწოლით:. ბრალთაგან:. ყოვლად:. განკრთომილ-
მან:. მეფედ:. დადგინებულმან:. ძისა:. შენისაგან:.ართუ:. გამორჩევით:.
არამედ:. უნარჩევესმან:. მსასოებელმან:. შენმან:. და:. მონამან:. მდაბალ-
მან:. უნდომან:. თეიმურაზ:. შევსწირე:. ვენაკი:. **და: მიწა:. ეშხიანისს შვი-
ლის:. მამული:. წ̃ა:. ღ̃თის მშობელსა** *):. სამეუფოსა:. მას:. ქალაქსა:.
ტბილისსა:. აწე:. უსჯულოთა:. უმღრთოთა:. განსასვენებელმან:. დათრგუნ-
ვილმან:. ჟამ:. რაოდენვე:. ტაძრისა:. შენისა:. დარღვეულისა:. მეორედ:.
აღმაშენებელმან:. მღდელთ:. მთავარმა:. ფრიადითა:. მოსწრაფებითა:. და:.
საფასეთა:. წაგებითა:. და:. უმღრთოთა:. მპყრობელთაგან:. ლიქნით:. და:.
მოწლედ:. შევრდომით:. განმახლებელმან:. ტაძრისა:. შენისამან:. ყოვლად:.

---

*) შავად აწეობილი სხვა მელნით შესწორებულია

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ღირსმან:. და:. სარწმუნომან:. თბილელ:. მთავარ:. ეფისკოპოზმან:. ელისე:.
საგინას:. ძემან:. კაცმან:. სათნომან:. და:. მკურვალმან:. სარწმუნოებითა:.
ალაშენა:. მეორედ:. და:. განაახლა:.და:. შეამკო:. იგი:. ფრიადითა:. ქირი-
თა:. და:. რუდუნებითა:. მიაგენ:. სასყიდელი:. მისი:. ქრისტემან:. მეცა:.
მცირეთა:. რათმე:. ზლვნის:. მიმღებელად:. მაწვივა:. კეთილისა:. მის:.
მსახურებასა:. მისსა:. რათა:. ზვარი:. ერთი:. ვენაკი:. მარტყოფით:.
მივანიჭო:. ოდეს:. საკმარ:. იქნას:. მუნ:. შინა:. შეწირვად:. უსისხლო:.
მსხვერპლი:. ყოვლისა:. სოფლისა:. სახსრად:. შეწირულსა:. ქრისტეს:. ძი-
სა:. შენისა:. მუნ:. მიღლებოდეს:. სამსახურებელად:. ხატიცა:. შენი:. შემკო-
ბილიყო:. პაპისა:. ჩვენისა:. მეფისა:. ლეონისაგან:. მეცა:. ვერჩდი:. განზრა-
ხვასა:. მისსა:. და:. მივანიჭე:. შევსწირე:. ასრე:. რომე:. რაც:. სარუსთ-
ლო:. რამ:. იმ:. მამულსა:. სდებოდეს:. ალარცრა:. კელი:. რუსთველმა:.
დაიდვას:. აწე:. შენ:. წმიდაო:. და:. ყოვლად:. უბიწოო:. ღ̃თის:. მშობე-
ლო:. დედოფალო:. შენ:. სიმდიდრითა:. მაგით:. უფსკრულითა:. მოწყალე-
ბათა:. შენთათა:. სიმცირესა:. ამას:. ზლვნისასა:. ნუ:. ალრაცხავ:. არამედ:.
შინაგანისა:. სასოებისა:. და:. სიყუარულისა:. გულისა:. ჩემისა:. მსგავსად:.
ნუ:. უკმარ:. ჰყოფ:. ზლვენისა:. ამას:. ამის უნდოებასა:. არამედ:. მყავ:.
მეოხებითა:. შენითა:. რტოდ: ვენაკისა:. მის:. ქრისტესასა:. რომელი:.
იგი:. მარადის:. ბძანებს:. სახარებასა:. შინა:. ვითარმედ:. მე:. ვარ:. ვენა-
კი:. თქუენ:. რტონი:. რომელი:. დაადგრეს:. ჩემთან:. ამან:. მოიღოს:. ნა-
ყოფი:. მრავალი:. ამასცა:. იტყუის:. რომელი:. არა:. დადგრეს:. ჩემთანა:.
განვარდეს:. გარე:. და:. განკმეს:. და:. დაიწვას:. ნუმცა:. ვიქნები:. გარე-
გან:. ვენაკისა:. მის:. ჭეშმარიტისა:. არმედ:. ნაყოფ:. მიმრთმეველ:. სინა-
ნულისა:. მიმართ:. მადლითა:. მეოხებითა:. შენითა:. ამინ:. ხოლო:. რომელ-
მან:. შემდგომად:. ჩემსა:. არა:. დაამტკიცოს:. შეწირული:. ესე:. და:.
გამოაკოს:. მიეცეს:. რისხვა:. ძისა:. შენისაგან:. აქა და:. მუნსა:. მას:. ცხოვ-
რებასა:. წყეულ:. შეჩვენებულ:. სული:. და:. კორცი:. მისი:. ვითარცა:.
საფირა:. და:. ცოლი:. მისი:. პეტრე:. მოციქულთა:. თავისა:. მიერ:. რო-
მელმან:. მისტაცა:. დაბა:. იგი:. სიცრუვით:. წმიდასა:. აღსადგომელსა:.
ქრისტესასა:. შერისხვითა:. მისითა:. სიკუდილსა:. მისცნა:. იგი:. მოციქულ-
მან:. ქრისტესმან:. ხოლო:. მტკიცე:. მყოფელნი:. ამისნი:. კურთხეულ:.
იყუნენ:. ამინ:. ქ̃კს:. ტლე:.

ხვეულ: მეფე თეიმურაზ ვამტკიცებ ნებითა ღ̃თისათა ა̃ნ

დ ა ვ ი თ.

არშიაზე: ქ:. ჩვენ:. კელმწიფე:. მეფე:. შაჰნაზარ:. ვამტკიცებ:. სიგელ-
სა:. ამასა:. ამ:. წესითა:. მეფეს:. თეიმურაზს:. შეწირა:. მარტყოფს:. ეშხი-
ანს:. შვილის:. მამული:. მიწაწყალი:. და ვენაკი:. და რისაც:. მქონებელი:.
ყოფილიყო:. ქალაქს:. სიონთა:. ღ̃თის:. მშობლისათვის:. ჩვენთან:. მოიხვ-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ნეს:. სიგელნი:. ესე:. მისგან:. შეწირული:. ჩუენცა:. ასრე:. დაგვიმტკიცებია:. და შეგვიწირავს:. არს:. მეპატრონესა:. და:. მოკელეს:. შლად:. არ:. კელმწიფების:. თვინიერ:. შეწევნისა:. და:. დამტკიცებისაგან:. კიდევ:. და ვინცა:. მოუშალოს:. იმისმა:. მადლმა:. და ძლიერებამ:. ის:. მოშალოს:. ორსავე:. სოფელსა:. ამინ:. ქ̃კსა:. ტნე

ხვეულად: შაჰნაზარ.

1649 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 16, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $61 \times 23^1/_2$ სანტიმ., მიცემული როსტომ მეფის მიერ.

ქ: სახელითა: სახიერისა: არსება: დაუსაბამოსა: დაუსრულებელისა: ურაბამოსა: უხილავისა: უკუდავისა: ძალ: განუზომელისა: მიზეზ: შემოუდებელისა: ღმთისა: მამისა ძისა: და: წმინდისა: სულისა: ძლიერებითა: ცხოველს: მყოფელისა: პატრონისა: ჯვარისათა: წმინდისა: წინასწარ: მეტყუელისა: წინამორბედისა: ნათლისა: მცემელისა: იოვანესითა: და: იოვანე: ქალწულ: მახარებელისათა: წმიდათა: მოციქულთა: პეტრესითა: და: პავლესიჲა: წმინდათა: მღდელთ: მოძღვართა: მოწამეთა: ქალწულთა: შეუდაბნოეთა: მესვეტეთა: და: ყოველთა: წმინდათა: ღმთისათა: ჩვენ: ორისვე: საპატრონოსა: ქართლისა: და: კახეთისა: დედოფალთ: დედოფალმან: პატრონმან: მარიამ: ესე: შემოწირულობისა: წიგნი: და: სიგელი: გკადრეთ: და: მოგახსენეთ: შენ: ჩვენსა: მეოხ: ნავთ: საყუდელსა: სამეუფოსა: ქალაქისა: ტფილისისა: სანახებისა: განმანათლებელსა: ტახტისა: და: საპატრონოსა: ჩვენისა: დამადგინებელ: დამამყარებელსა: სიონთა: ღ̃მთის: მშობელსა: მას: ჟამსა: ოდეს: ბატონმა: თეიმურაზ: კისის: კევი: ნასისხლად: დაგვიდვა: და: მერმე: მოჰკლა: საქმე: და: თავისის: საბატონოსაგან: გარდავარდა: და: იმერეთს: წავიდა: კისის: კევი: ჩვენად: სახასოდ: დავიჭირეთ: მოვიდა: ტაძრისა: თქუენისა: საჭეთ: მპყრობელი: ტფილელ: მთავარეფისკოპოზი: ელისე: კაცი: სარწმუნო: და: ღმთისა: საკუთარ: ქმნილი: და: ძველი: სიგელი: მოგვართვა: ბატონის: ლევანის: შეწირულობისა: როდეს: მეორედ: სიონთა: ღ̃მთის: მშობლის: ხატი: მეეჭედა: ეს: მამულიც: მაშინ: შეეწირა: ჩვენცა: წადიერ: ვიქმნენით: და: კელახლა: შემოგწირეთ: კისის: კევს: ძველი: შეწირული: ზვარი: ესიაური: საკომლო: მისის: საკნავ: სათესითა: სადგომითა: და: საწისქვლოთა: კიდევ: ხოშაური: მამული: მისის: სამძღვრითა: რაც: იაგულას: და: ან: მახარებლის: შვილსა: ჰქონია: ყუელა: ისევ: უკლებლივ: თქუენთვის: შემოგუიწირავ: ხწე: გევედრები: უკანასკნელ: ჩვენსა: მეპატრონეთა:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მემკვიდრეთა: გინა: სხვათა: მპყრობელ: მქონებელთა: ნურვინ: კელჰყოფთ:
შლად: ამისად: და: თუ: ვინმე: მძლავრებით: ანუ: თავკედობით: ინებოს:
მეფემან: ანუ: დედოფალმან: თავადმან: ეფისკოპოზმან: და: რამანცა: გვარ-
მან: კაცმან: ეს: მამული: გამოსწიროს: და: მოუშალოს: ტაძარსა: თქუენსა:
იგიმცა: მოიშლების: ყოვლის: კეთილისა: და: წალმართის: საქმისაგან: შემ-
ცა: ედების: კეთრი: გეზისა: შიშთვილი: იუდასი: ცოცხლივ: დანთქმა: და-
თან: და: აბირონისი: მეხთტეხილობა: დიოსკორესი: მისიმცა: კეთილი: საქმე-
ნი: ბოროტად: მოიქცევიან: ამ: სოფელს: დღეთ: დამცრობითა: და: საუ-
კუნოს: წაწყმედითა: და: ნურას: სინანულით: ნუ: იქმნების: კსნა: სული-
სა: მისისა: ჯოჯოხეთისაგან: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ამისნი: ღ҃ა.ნ:
აკურთხნეს: და: კეთილნი: საქმენი: მიანიჭოს: დაიწერა: მტკიცე: და: უცვა-
ლებელი: წიგნი: და: სიგელი: ესე: კელითა: კარისა: ჩვენისა: მდივან: მწიგ-
ნობრისა: მარტიროზის: შვილის: შალვასითა: თვესა: ივნისა: იე: ქ҃კს:
ტლზ:

ხვეულად: რამაზ

1649 წ. ქვათახევის სიგელი № 8, დაწერილი ტყავზე ზომით 44×16
—12 სანტიმ., მიცემული 1649 წელს.

ქ:. სახელითა:. ღ҃თისათა:. მამისა:. ძისით:. სულისა:. წმინდითა:. ზე-
ცისა:. ძალითა:. და:. ანგელოზთა:. მოწმობითა:. მთავარანგელოზთა:. მი-
ქელ და:. გაბრიელისითა:. ჩუენის:. წმინდის:. მარადის:. ქანწულის:. მარია-
მისითა:. ოხითა:. მეოხებითა:. და:. შუა:. მდგომლობითა:. და:. მოწმობითა:.
ესე:. უთუო:. და:. უთუომს:. დროთა და:. ჟამთა:. გასათავებელი:. ყოვ-
ლის:. ჩხუბისა და:. ილეთისაგან:. გამოსული:. მიზეზ:. შემოუდებელი:.
ნასყიდობის:. წიგნი:. და:. სიგელი:. დაგიწერეთ:. და:. მოგეცით:. ჩუენ:.
ასატურას:. შუილებმან:. ოჰანამან:. და:. გიქინამან:. და:. ბალინამან:.
თქუენ:. ამირალასა:. და:. შერმაზანასა:. ასრე:. რომე:. ოდესცა:. დაგუეჭი-
რა და: მოგყიდეთ:. ერთი:. დარბაზი:. ერთი:. მარანი:. ორის:. ქუევრითა
ერთი:. პატარა:. სახლი:. მისის:. შესავლით:. და:. გამოსავლითა:. ერთი:.
გუერდი:. ჩიგონათაკენ:. და:. ერთი:. გუერდი:. ბაინდურანთაკენ:. ავიღეთ:.
თქუენგან:. ფასი:. სრული:. რითაც:. ჩუენი:. გული:. შეგჯერდებოდა:. ალა-
რა:. დარჩა რა:. ჩუენი:. თქუენს კელითა:. არცარა:. ერთის: იოტის:. ფა-
სი:. ძმობისა და: მოყურობის:. მეტი:. მოგცეს:. და:. გიბედნიეროს:. ღ҃თნ:.
როგორაც:. მრავალს:. ალალს:. ნასყიდს:. მართებდეს:. კელთ:. გემწიფო-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

დეს:. გასყიდვათ:. გაზითვად:. რამგუარადაც:. მოსახმარისად:. გინდოდეს:. არავინ:. შემოგესარჩლოს:. თუინიერ:. ერთის:. ღ̃თის:. მეტი:. თუ:. ვინმე:. მოდავე:. გამოჩნდეს:. პირისა და:. პასუხის:. გამცემი:. ჩუენ:. ვიყუნე:. რამაც:. ჩუენმან:. და:. ან:. სხუამან:. გუარამან:. კაცმან:. ეს:. ჩუენგან:. მოცემული:. ნასყიდობის:. წიგნი:. და:. სიგელი:. მოგიშალოს:. ისიმც:. მოიშლების:. თავის ჰკუისაგან:. ნუმც:. იხსნების:. მისი:. სული:. ჯოჯოხეთისაგან:. მასამც:. შედების:. ძრწოლა:. კაენისა:. მასამც:. რისხავს:. თავად:. ღ̃თი:. და:. მისნი:. წმინდანი:. ზეცისანი:. და:. ქუეყანისანი:. კორციელნი:. და:. უხორცონი:. ამინ:. არის:. ამისი:. დამხდური:. და:. მოწამენი:. თავად:. ღ̃თი:. და:. მისნი:. წმინდანი:. კაცთაგან:. მელიქი:. ენალა:. მამასახლისი:. ასლამაზა.შვილი:. შაზინა:. ვერმიშის:. შვილი: შერმაზა.---(გადასულია 1 სტრიქ) ა. შვილს ა--როზას დამიწერია:. და მოწამეცა ვარ [ამისი ნებითა:. ღ̃თისათა] ქ̃კს ტლზ მაისის---

3 ჯვარი

1649 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 51, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $44 \times 15^1/_4$ სანტიმ., მიცემულია მარიამ დედოფლის მიერ.

ქ: სახელითა. სახიერისა. არსება. დაუსაბამოსა. დაუსრულებელისა. ურაბამოსა. უხილავისა. უკუდავისა. ძალ̃. განუზომელისა. მიზეზ. შემოუღებელისა: ღ̃თისა. მამისა. და. ძისა. და წმიდისა. სულისა. ძლიერებითა. პატიოსნისა. და. ცხოველს. მყოფელისა. ჯვარისათა. წმიდისა. წინასწარმეტყუელისა. წინამორბედისა. ნათლის. მცემელისა. იოვანესითა. და. იოვანე. ქალწულ. მახარებელისათა წმიდათა. მოციქულთა. პეტრესითა: და. პავლესითა. წმინდათა: მღვდელთ. მოძღვართა. მოწამეთა: ქალწულთა. მეუდაბნოეთა: მესვეტეთა: და. ყოველთა: წმინდათა. ღ̃თისათა: ჩვე̃ნ. ორისვე. საპატრონოსა. ქართლისა. და: კახეთისა: დედოფალთ. დედოფალმან: პატრონმან. მარიამ. ესე. შემოწირულობისა. წიგნი. და. სიგელი: გკადრეთ. და: მოგახსენეთ: შენ. ჩვენსა: მეოხ. ნავთ. საყუდელსა: სამეუფოსა. ქალაქსა: ტფილისისასა: სანახებსა. განმანათლებელსა: ტახტისა. და: საპატრონოსა. ჩვენისა. დამადგინებელ: დამამყარებელსა. სიონთა: ღ̃თისა: მშობელსა: მას. ჟამსა: ოდენ. ბატონმა: თეიმურაზ. კისის. კევი: ნასისხლად. დაგვიდვა. და. მერმე. მოჰკლა: საქმე: და. თავისის: საბატონოსაგან: გარდავარდა. და: იმერეთს. წავიდა. კისის. კევი: ჩვენად: სახასოდ. დავიჭირეთ. მოვიდა: ტაძრისა: თქუენისა: საჭეთ· მპყრობელი. ტფილელ. მთავარ.ეფისკოპოზი. ელისე. კაცი.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

სარწმუნო. და ღ҃თისა. საკუთარ: ქმნილი. და. ძველი. სიგელი. მოგვართვა. ბატონის. ლევანის. შეწირულობისა. როდეს. მეორედ. სიონთა. ღ҃თის. მშობლის. ხატი. მეექედა. ეს. მამულიც. მაშინ. შეეწირა: ჩვენცა. წადიერ. ვიქმნენით. და. ჳელახლა. შემოგწირეთ. კისის. ჳევს. ძველი. შეწირული. ზვარი. ესიაური. საკომლო. მისის. საჳნავ: სათესითა. სადგომითა. და. საწის-ქვილოთა. კიდევ. ხოშაური. მამული. მისის. სამძღვრით. რაც. იაგულას. და. ან. მახარებლის. შვილსა. ჰქონია: ყუელა. ისევ. უკლებლივ. თქვენთ-ვის. შემოგვიწირავ. აწე. გევედრები. უკანასკნელ. ჩვენსა. მეპატრონეთა. მემკვიდრეთა. გინა. სხვათა. მპყრობელ. მქონებელთა. ნურავინ. ჳელჰყოფთ. შლად. ამისად. და. თუ. ვინმე. მძლავრებით. ანუ. თავჳედობით. ინებოს. მეფემან. ანუ. დედოფალმან. თავადმან. ეფისკოპოზმან. და. რამან-ცა. გვარმან. კაცმან. ეს. მამული. გამოსწიროს. და. მოუშალოს. ტაძარსა. თქუენსა. იგიმცა. მოიშლების. ყოვლის. კეთილისა: და. წალმართის. საქმი-საგან. შემცა. ედების. კეთრი. გეზისა: შიშთვილი. იუდასი. ცოცხლივ. დანთქმა. დათან. და. აბირონისი. მეხთ. ტეხილობა. დიოსკორესი. მისიმც. კეთილი. საქმე. ბოროტად. მოიქცევინ: ამ. სოფელს. დღეთ. დამცრობით. და. საუკუნოსა. წაწყმედითა. და. ნურას. სინანულით. ნუ. იქმნების. კსნა. სულისა. მისისა. ჯოჯოხეთისაგან. ხოლო. დამამტკიცებელი. ამისი. ღ҃თნ. აკურთხნეს. და. კეთილნი. საქმენი. მიანიჭოს. დაიწერა. მტკიცე: და უცვა-ლებელი. წიგნი. და. სიგელი. ესე. ჳელითა. კარისა. ჩვენისა. მდივან: მწიგნობრისა. მარტიროზის. შვილის. შალვასითა. თვესა. ივნისსა: ი҃ე. ქ҃კს: ტლზ:-

1650 წ. ალავერდის სიგელი № 36, დაწერილი ქაღალდზე ზომით 22×22 სანტიმ., მიცემული ერისთავის ზაალის მიერ.

ქ:. ჵი:. ახოვანო:. პატიოსანო:. მოწამეთა:. შორის:. სახელოვანო:. მჴნეო:. მჴედარო:. ღვაწლი:. შემოსილო:. სახელ:. შვენიერო:. წმიდაო: გიორგი:. ალევერდისაო:. ჩუენ:. მსასოებელმან:. და:. მონდობილმან:. ცა-ვა:. ფარვითა:. თქუენთა:. ერისთავთა:. ერისთავმან:. პატრონმა:. ზაალ:. პატრონმა:. რევაზ:. პატრონმა:. გი҃გი:. და:. ძმის:. შვილთა:. და:. შვლ-თა:. ჩუენთა:. ვიგულეთ:. და გულის:. მოდგინეთ:. და:. შევწირეთ:. ჩუე-ნი:. სამკუიდროსგან:. სამი:. ყამლი:. კაცი:. გულითა:. სუნბძე:. ლომა:. შვილი:. გიორგი:. რაყაზე:. ვაზიძე:. და:. მისი:. ძმა:. კურციქა:. ჩუენთვის:. სადღეგრძელო:. და:. საშვლიერო:. ყოვლის:. კაცისაგან:. შეწილებლათ:. და:. ვინცა:. და:. რამან:. კაცმან:. შეგიშალოს:. რისხვამცა:. და:. უსაბა-მო:. ღთი:. პატიოსანი:. და:. ცხოველს:. მყოფელი:. ჯუარი:. ყ҃დ:. წმინ-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

და:. ღ̃თს:. მშობელი:. ყოველნი:. წმინდანი:. ღ̃თსანი:. ზეცისა:. და:. ქუეყანისანი:. კორციელნი:. და:. უკორცონი:. და:. თავი:. საშინელი:. წმინდა:. გიორგი:. ალევერდისაო:. დაამტკიწებელნი:. ამისნი:. ღ̃თნ:. აკურთხოს:. და:. იწერა:. წიგნი:. ესე:. ქ̃კსა:. ტლÙ:. ხოლო:. ულვცთა:. კელითა:. ხარჭაშნელი:. ეპისკოპოზისა:. პატრონსა:. მათეოზს:. ვინ იცის:. ჟამთა:. ვითარებისა:. აეკარნენ:. და:. წავიდეს:. არ დაუჭიროთ:. წმინდის:. გიორგისათვის:.

ბეჭედი წარწერით: ზაალ. ბეჭედი სპარსული

1651 წ. მცხეთის სიგელი № 223, მიცემული კათალიკოზის ქრისტეფორეს მიერ, დაწერილია ქაღალდზე ზომით $43 \times 15^3/_4$ სანტიმ.

ქ ჩვენ: ქრისტეს: ღთისა: მიერ: კურთხეულმან. ყოვლისა: საქართველოსა: დიდმან: მამათ: მთავარმა: ქართლისა: კ̃ზმა: პატრიარქმან: პატრონმან: ქრისტე:ფორე: ესე: უკუნისამდე: ჟამთა: გასათავებელი: გარდაწყუეტილობის: წიგნი: და: პირი: დავდევით: ასრე: რომე: ნინო: წმიდელნი: და: თვალელნი: საკოკბის: ქალაზედ: ცილობდენ: და: ბძანებითა: როსტომ: ნეფისათა: შემოვიყარეთ: ერთობილნი: უფროსნი: მცხეთის: შვილნი: და: მოვედით: თვალზედ: და: შემოვიყარეთ: ნინო: წმიდელი: მაყას: შვილი: ზაქარია: და: ერთობილნი: წმიდის: ნინოს: ყმანი: და: გავასამართლეთ: და: მას: წინათაც: მრავალი: შული: ყარყაში: ყოფილიყო: და: შევაგდევით: თვალელთ: ფიცი: და: შემოიყარნენ: ერთობილნი: თვალელნი: და: აისვენეს: ხატი: წმიდის: ნინოსი: და: წაგვიძღვენ: საკოკბის: ქალას: და: ქუემო: საცილობელი: იყო: კარგა: გზას: ქვემოთ: და: დავდეგით: საცილოელს: ალაგზედა: სადამდისაც: ცილობდენ: და: დაიფიცა: გულბათის: შვილმა: და: ერთობილთ: თვალელთა: და: ამოიარეს:და: დაიფიცა: დრეიძემ: ბეჟიტამა: და:მივედით: შუაზედა: და: დაიფიცა: ეთიბერას: შვილმა: და: მივედით: ნაწისქუილევთანა: და: ორმა: ქურუხულმა: და: ამოვედით: თავსა: კევის: პირსა: და: დაიფიცეს: ერთობილთ: თვალელთა: და: სულ: საკოკბის: ქალა: ასრე: გამოიფიცეს: რომე: მკვიდრათ: და: შეუცილებლათ: სვეტის: ცხოვლისა: და: თვალური: იყოს: და: ასრე: გავსამართლეთ: და: გარდავსწყუიტეთ: რომე: ვერა: ნინო: წმიდელი: და: ვერა: მისი: ყმა: ვერ. შემოეცილოს: საკოკბის: ქალასა: რომელიც: ჩვენ: გაგვესამართლებინოს: აწე: ვინცა: და: რამანცა: კაცმან: ანუ: მეფემან: ანუ: დედოფალმან: ანუ მღდელთ: მთავარმან: ესე: ჩვენგან: გასამძღრული: და: გაფიცული: საქმე: მოშალოს: რისხავსმცა: ღთი: და: ყოველნი: მისნი: წმიდანი: ზეცისა: და: ქუეყანისანი: კორციელნი: და:უკორცონი:შემცა:ედების:კეთრი:გეზისა:შიშთვილი: იუდასი:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

წრწოლა: კეენისა: მეხდატეხილობა: დიოსკორესი: ცოცხლივ: დანთქმა: დათან: და: აბირონისა: მატლით: დასხმა: ეროდესი: და: ნესტორ: და: ერმოგინესთანამცა: დაემკვიდრების: ნაწილი: და: სახსენებელი: მათი: და: ნურათამცა: სინანულითა: ნუ: იხსნების: სული: და: სახსენებელი: მათი: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ამისნი: ღთნ: აკურთხოს: არიან: ამისი: მოწამენი: და: შუა: დამხდურნი: მოურავი: სუფრაჯი: ბიძინა: სამცხეთოს: სარდალი: გედეონის: შვილი: პაპუნა: მალალას: შვილი: სახლთ: უხუცესი: პაპუა: ქარციძე: მესტუმრე: დავით: მეღვინეთუხუცესი: შიოშ: სუეტის: ცხოვლის: კანდელაკი: შიო: ერთობილნი: მცხეთელნი: ნაცვალი: შავერდი: ძნელას: შვილი: თამაზა: და: ნაცვალი: ხოსიტა: და: ერთობილნი: გარეჯელნი: დაიწერა: წიგნი: და: ბძანება: ესე: ქ̃კსა: ტ̃ლთ: მას: ჟამსა: ოდეს: მეფემა: როსტომ: რომ: სანადიროთ: შირაქზედ: გაილაშქრა: თვესა: მაისსა: ოცდა: ცხრასა: დღესა: ხუთშაბათსა:

კ̃ზი ქრისტეფორე. ზაქარია.

1654 წ. მცხეთის სიგელი № 258, დაწერილია 342 ქორონიკონს.

ქ:. შემოგვეცილნეს:. ჩუენ: წინა: საგარეჯოველთ:. მთის: სამძღვარსა:. ჭავჭავაძე:. მამუჩი:. და: მისი: ძმის: წული: გიორგი: და:. გულბაათ: და: იასონ: მისი:. განაყოფი:. ჩუენცა:. მოსარჩლენი:. და: მახსოვარნი:. კაცნი: მოვასხენით: და:. ფიცი:. ჩუენვე:. შემოგუარდა: აწე:. მობძანდა:. ნებითა:. ღ̃თისათა: და ბრძანებითა:. კელმწიფისა: მეფისა: პატრონისა:. როსტომისათა. დავიფიცეთ: ჩუენ: ქართლისა: კ̃ზმან: პატრონმან: ქრისტე: ფორემ: და:. საგარეჯოს:. მოურავმან:. ჯანდიერის:. შვილმან: როსებ:. და:. ფალავანდის:. შვილი: მონაზონი:. ნიკოლაოზ:. და: ფანველის:. შვილი:. ქეიხოსრო:. მოწმად:. თან:. გუიახლნეს:. და სრულ:. სამცხეთონი:. აზნაურის:. შვილნი:. დავაფიცეთ:. გედევანის: შვილი. ჯუარის:. მტვირთველმან:. ქეიხოსრომ:. ქადაგიძემ:. სახლთ: უხუცესმა: პაპუამ:. კანდელაკმან: შიომ:. ომფორის:. მოლარემ გაბრიელის:. შვილმან:. თანიამ:. მეღვინეთ:. უხუცესმან:. შიოშ:. დაზის:. შვილმან:. პატამ:. ქარასიძემ:. ამილღამბარ:. მერიქიფეთ:. უხუცესმან:. შერმაზან:. და: სრულად:. მცხეთელთა:. და წინ:. საგარეჯოთა:. ასე:. დავიფიცეთ:. და მივედით:. შაშიან: თაკსა მთავარანგელოზთა: დავიფიცეთ: და მივდეგით:. მარმაროვანთა. სამძღურაძდის:. და:. მივედით:. მოდამნახის:. ციხეზედ.. და თვითან:. მოდამნახის:. ციხე:. სამძღვარი:. არის: და მივდეგით:. გიგოას: წყაროთ:. სამძღურამდის:. და იქით დევთ:. ნასახლარზედა:. და დევთ:. ნასახლარადაღმე:. ომნია:. შვილის:. სასაკლაომდის:. ეს:. სამძღურები:. გომ:. წყალზედ:. მივიდა:. და:. სადაც:. გომთ:. წყალი:. ჰერემის: წყალს. შეერთვის:. აქამდის:. და:. ამას:. ზემოთი:. ამა-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ზედ: გათავდა: და რაც:. დაგვიწერია: ეს:. სრულ:. ჩუენ:. გამოგუიფიცავს:. არის:. ამისი:. მოწამე:. და თან:. გუხლებია კელმწიფის: ყაფჩი:. ყავრის:. შვილი. გიორგი:. არის:. ამისი:. მოწამე:. რუსი:. შვილი: ჭერემელი:. პატრონი:. ეპიფანე:. გიჯიყრელი:. ავთანდილ: მიწობლიძე: დათუნა: კელმწიფის: ნაცვალი: მამადა:. და ჩუენი:. ნაცვალი:. ხუცია:. დაიწერა:. წიგნი:. ესე:. ქორონიკონსა:. ტ́მბ:. თვესა:. იენვარსა:. ორსა კელითა:. ჭერემელ:. ეფისკოპოზისათა:. ეპიფანესითა:

კ́ზი ქრისტეფორე

1654 წ. მცხეთის სიგელი № 632, დაწერილი ქაღალდზე ზომით 39³/₄ ×16³/₄ სანტიმ., მიცემული როსტომ მეფის მიერ.

ქ: ზე: ადიდნეს: ღ́თნ: უძლეველი: მეფეთ: მეფე: ჩუენი: პატრონი: როსტომ: ბრძანებითა: მათითა: ჩუენ: დავითიშვილი: ბოქაულთ: უხუცესი: ელიზბარ: მოვედით: ნაკიდურელნი და:სვეტის: ცხოვლის: ყმანი: თავ: მგურგალენი: მიწებზედ: ცილობდენ: მოვედით: და: მოვასხით:იმ კეობის: მახსოვარნი:. გავსინჯეთ: სამძღურები: რაზედაც: ცილობდენ: მახსოვრის: საქმითა: მოგუარებულის: საქმით: გარდაუწყვიტეთ: სვეტის: ცხოვლის: ყმანი: გედაონიშვილი: პაპუნა: ძმის: წული: მისი: ქაიხოსრო: მაღალაშვილი: გედაონ: დეკანოზი: ქაიხოსრო: სხუანი: აზნაურშვილნი: და: მსახურნი: მოვიდნენ: ჯვარი: და: ხატი: მოიტანეს: და: ფიცზედ: იდგნენ: ჩუენ: არც: სუტის: ცხოვლის: ყმანი: ვაფიცეთ: და: არც: ნაკიდურელნი: და: მოგუარებულის: საქმით: გარდუწყუიტეთ: თავს: კურიცხოვლის: ბოლოს: რომ: აბაშის: შვილის: ნაზურევი: რომ: არის: იმის: ბოლოს: რასაც: ქუაყრილი: გაიტას: ქუემო: ქალაქის: შარა: რომ: გაივლის: იქიმდი: იმას: იქით: ღოლოვნის: სამძღურამდი: იმას: აქათი: კვირაცხოვლისაკენ: ნაკიდურელთ: დარჩა: და: თამგურგუალელთ: კელი: ნუ აქუსთ: და: იმას: იქით: სვეტს: ცხოველს: დარჩა: და: ნაკიდურელთ: კელი: ნუ აქუსთ: და: არცა რას: ემართლებიან: რადგან: მახსოვარები: იმავ: ძველს: სამძღუარზედ: გაგუიძღუნენ: და: სამძღუარი: გუიჩვენეს: ჩუენც: ასრე: შევატყევით: რომ: ძუელი: სამძღუარიც: ის: იყო: და: ჩუენც: იმაზედ: გარდუწყუიტეთ: დაიწერა: ქ́კს: ტმბ:

სჭარსული ბეჭედი

ეროვნული ბიბლიოთეკა

არშიაზე: ჩუენის: ბძანებითა: ნაიდურელთა: და: თემგრგვალელთ: საცილობელი: ასრე:. გარდასწყდა: და: დღეის უკან:. საქმე:. ნულარავისა:. აქუს:. და:. ნურცვავინ:. სუეტს:. ცხოელს: შეცილება:

ბეჭედი როსტომ მეფისა

1657 წ. სიგელი ბოდბის № 42 დაწერილი ქაღალდზე ზომით 17×16 სანტიმ., მიცემული ზაალ ერისთავის მიერ.

ქ:. ნებითა:. და:. შეწევნითა:. ღ̃თისათა: ჩუენ: მსასოებელმან:. და:. მონდობილმან:. ცვა:. ფარვათა:. თქუენთამან:. ერისთავმან:. პატრონმან:. ზალ:. ვიგულეთ:. და:. ვიგულს:. მოდგინეთ:. და:. გკადრეთ:. და:. მოგახსენეთ:. ესე:. მტკიცე:. და:. უცვალებელი:. წიგნი:. და:. სიგელი: თქუენ:. სიტყუისა:. ღ̃თის:. მსახურთა:. მოსაგრესა:. სულისა:. წმიდისა:. ქნარსა:. და:. ანდრიას:. ქადაგებისა:. წარმართებელსა:. ქართველთა:. განმანათლებელსა:. ყოვლად:. სანატრელსა:. და:. ღ̃თივ:. დიდებულსა:. პატიოსანსა:. წმიდას:. ნინოსა:. და:. მოწამეთა:. შორის:. წარჩინებულისა:. წმიდის:. გიორგის:. ტაზარსა:. ასრე:. და:. ამა:. პირსა:. ზედან:. რომე:. დვალაშვილები:. ყმად:. პირველვე:. კელმწიფეთაგან:. თქუენთვის:. შემოწირული:. იყო:. და:. მსახურობა:. ბატონისა:. ედვათ:. და:. ჩუენ:. ჩუენად:. სადღეგრძელოდ:. და:. სულისა:. ჩუენისა:. სახსრად:. და:. ცოდვათა:. ჩუენთა:. შესანდობელად:. ასრე:. კელმოხსნით:. შემოგწირეთ:. რომე:. არა:. ჩუენ:. და:. არა:. სხუამ:. კახეთზე:. კელის:. მქონებელმან:. მეფემ:. მეპატრონემან:. მსახურად:. აღარ:. იახლოს:. და:.რაც.. კელი:. სხუას:.ბოდბურს:. კაცზედ:. არ:. ედვას:. მის:. მეტი:. მაგათზე:. არა:. კელი:. ედვას:. აწე:. ვინცა:. და:. რამამც:. კაცმან:. ადამის:. მონათესავემან:. კაცმან:. დიდმან:. ანუ:. მცირემან:. ესე:. ან:. თქუენს:. საფლავსა:. და:. ტაზარსა:. თქუენსა:. გამოაკოს:. და:. ან:. ვინცა ვინ:. თქუენი:. საჭეთ:. მპყრობელი:. ბოდბელი:. იჯდეს:. და:. იმათი:. სამსახური:. მოუშალოს:. შენ:. დიდებულო:. წმიდაო:. ნინო:. და:. მოწამეთა:. მთავარო:. წმიდაო:. გიორგი:. შენ:. მოშალე:. მისის:. ყოფისა:. და:. სიცოცხლისაგან:. და:. ყოველივე: მისი:. კეთილად:. გაგებული:. ბოროტად:. შესცვალე:. დაიწერა:. წიგნი: სიგელი:. ესე: თვესა:. მაისა:. ვ:. ქ̃კსა:. ტმე:.

ბეჭედი წარწერით: ზაალ.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

1662 წ. მცხეთის სიგელი № 157, დაწერილია ქაღალდზე ზომით $47^1/_2 \times 23^1/_2$ სანტიმ., მიცემულია კათალიკოზ დომენტისადმი.

ქ: სახელითა: სახიერისა: არსება: დაუსაბამოსა: და: დაუსრულებელისა: ღ̃თისა: მამისა: ძისა: და: სულისა: წმიდისა: მეოხებითა: ყოვლად: წმიდისა: და: ყოვლად: ბიწ: შეუხებელის: დედოფლისა: ჩვენისა: ღ̃თის: მშობელისა: და: მარადის: ქალწულისა: მარიამისითა: წმინდისა: და: წინა: მორბედისა: ნათლის: მცემლის: იოვანესი: და: ივანე: მღთის: მეტყუელისათა: და: ყოველთა: წმინდათა: ღ̃თისათა: და: სვეტისა: ცხოველისა: და: კუვართისა: საუფლოსათა: ამათითა: თავდებობითა: მინდობითა: და: შუა: მდგომელობითა: ესე: უკუნისამდე: ჟამთა: გასათავებელი: ნასყიდობის: წიგნი: და: სიგელი: მოგართვით: თქვენ: ბატონიშვილს: კ̃ზს: ბატონს: დომენტის: ჩვენ: ტულურუნაშვილმა: ანჩაფ: და: შვილმა: ჩემმან: იორამ: და: მომავალმა: სახლისა: ჩემისამან: და: მოგართვი: და: მოგყიდე: ჩემი: მკუვიდრი: ყმა: რუის: ღვინია: და: მისი ძმა: გიორგი: და: შვილნი: მათნი: და: მომავალნი: სახლისა: მათისანი: და: ავიღეთ: ფასი: სრული: რითაც: ჩვენი: გული: შესჯერდებოდა: არას: კაცს:. ამასთან: კელი: არა: ქონდეს: არც: დიდსა: და: არც: მცირესა: და: თუ: ამ: კაცის: ქართული: მოგახსენოსთ: და: ან: შემოგეცილოსთ: ვინმე: პირისა: და: პასუხის: გამცემი: ჩვენ: ვიყუნეთ: თავისის: ნასყიდის: მამულით: მოგყიდეთ: ქ̃კს: ტ̃ნ: არიან: ამისნი: მოწამენი: ჩხეიძე: მთავარეფის:კოპოზი: ბატონი: ნიკოლოზ: ამილახორიშვილი: ბარძიმ: თაქთაქიშვილი: არდაშელ +

სხვა ხელით: ქ: მე: მდივანბეგი: ბატონი: ედიშერ: მოწამეცა: ვარ: და: კიდეც: მე: გადამიწყუეტია: რომე: ანჩაფ: თავის: მემკვიდრე: ყმა: ღვინია: თავისის: ნასყიდით: მამულით: ბატონს: კ̃ზს: მიჰყიდა: და: ფასიც: სრული: აიღო: და ახლა: იმ კაცთან: კელი: არავისა: აქს: ბატონის: კათალიკოზის: მეტსა:

ბეჭედი წარწერით: ედიშერ

1663 წ. სიგელი ბოდბისა № 10, მიცემული კახთ ბატონიშვილის ერეკლეს მიერ, დაწერილია ქაღალდზე ზომით $28^1/_2 \times 19^2/_3$ სანტიმ.

ქ: ნებითა: ღ̃ისათა: ჩუენ: ღ̃თივ: გვრგვნოსანთა: კელმწიფეთა: ძემან:. პატრონმან: ერეკლე: და: ბატონმან: დედა: ჩემმან: დედოფალმან: პატრონმან: ელენე: ვრგულეთ: და: ვიგულს:მოდგინეთ: ჰკადრეთ: და: მო-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

გასსენეთ: მცირე: და: კნინი: სიგელი: ესე: თქუენ: ჩუენსა: სასოებასა: და: დიდსა: სიქადულსა: საქართველოსა:. განმანათლებელსა: ყ̃დ: პატიოსანსა: ყ̃ისა: ნინოს: და: მოწამეთა: შორის: წარჩინებულსა: წმიდასა: გიორგის: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედან: რომე: დვალთა: შვილები: მკვდრნი: თქუენი: ყმანი: ყოფილიყუნენ: და: ერთი: კაცი: სახლზედ: კახთ: კელმწიფეთა: ჩუნთა: მამა: პაპათა: მჯინიბობა: სდებოდა: და: სხვა რაც რომ: გამოსაღები: ყოფილა: თქუენის: მონასტრისა: ყოფილა: აწე: ჩუენ: ჩუენად: სადღეგრძელოდ: და: გასამარჯუებლად: ეს: ჩუენი: მჯინიბენი: თქუენთჳს: გვთარხნებია: და: შემოგვწირავს: ასრე: რომე: რაც: სხვას: საბოდბოს: კაცზედ: კელი: არა: სდებოდეს: ჩუენს: პაპა: მამასა: იმის მეტი: კელი: ამათზედ: ალარა: ედვას რა:. და:. ვინც: თქუენი:.საჭეთ:. მპყრობელი: ბოდბელი: იჯდეს: ვითაცა: იმათ: ენებოს: ისრე: იმსახურონ: აწე: შეიწირე: შენ: ყ̃დ: სანატრელო: ნინო: მოციქულო: და მოწამეთა: მთავარო: წმიდაო: გიორგი: და გვოხენ: წინაშე ქრისტესა: აქაცა: და: საუკუნესაცა: აწე: ვინაცა: ადამის: მონათესავემან: კაცმან: ან: მეფემან: ანუ: დედოფალმან: გინა: დიდმან ანუ: მცირემან: ეს: ჩუენი: შემოწირულობისა: წიგნი: თქუენ: მოგიშალოსთ: და იმ: მეჯინიბეთ: შემოგეცილოსთ: რისხავსმცა: დაუფარავი: და: დაუსრულებელი: ღ̃თი: მამა: ძე: და: წმიდა: სული: და: ყოველნი: წმიდანი: ღ̃თისანი: ზეცისანი: და: ქუეყანისანი: კორციელნი: და: უკორცონი: და: ღ̃თნ: ყოველი: მისი: გაგებული: დაუმტკიცებელი: ყოს:. და: ნურათა: სინანულითა: ნუ: იკსნას: იგი: ჯოჯოხეთისაგან ამინ: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ამისნი: ღ̃თნ: აკურთხნეს: და: წმიდამან: ღ̃თის მშობელმან: ამინ: დაიწერა: წიგნი: ესე: ქ̃კსა: ტმია: თვესა: ფებერვალსა: ოცდა: ოთხსა:.

ხვეულად: ერეკლე· ელენე

1664 წ. სიგელი მცხეთისა № 65, დაწერილია ქაღალდზე ზომით 83×23½ სანტიმ., მიცემულია დედოფალ მარიამის მიერ.

ქ:. ეჰა:. მეუფეო:. უფალო:. თუით:. დაუსაბამო:. და:. აუგებელო:. ყოვლისავე:.ხილულისა:.და:. უხილავისა:.ნივთიერისა:. და:. უნივთოსა:. მოკუდავისა:. და:.უკუდავისა:.ანგელოზთა:.და:.კაცთა:.ანგელოზთა:.ცითურთ:.მნათობთა:. ხოლო:. კაცთა:. ქუეყნითურთ:. ზღვით:.მფრინველთა:. და:. მკეცთა:. უფსკრულთა:. თევზთა:. და ქუეწარმავალთა:. სიტყუით და:. წამის:. ყოფითა. სიბრძნით:. დამაარსებელო:. რომლისა:. ძლიერება:. და:. სიბრძნე:. გამოუთქმელ:. და:. მიუწდომელ:. ცნობით:. დათქმად:. შეუძლებელ

ეროვნული ბიბლიოთეკა

არს:. რომელმან:. ხსნად:. დაბადებულთა:. შენთა:. ეშმაკისა:. შუათაგან:. დაასანჯმნო:. ყოფად:. კაცთა:. მომართ:. ეგეოდენისა:. სიყუარულისა:. და:. სიმდაბლით:. მოწყალებისათჳს:. მხოლოდ:. შობილი: იგი:. შენთანა:. მარადის:. მყოფი:. და დაუსაბამო:. სიბრძნე:. და ძალი:. შენი:. სათნო:. იჩინე ზეცით:. ქუეყნად:. გარდამოსულად:. ეგეოდენ:. მაღალი:. მდაბალ:. ჰყავ:. სახიერებით:. ვითარმედ:. ქალწულისაგან:. უბიწოსა:. სისხლთაგან:. უთესლოდ:. ძალითა:. სულისა: წმიდისითა:. თბე:. შემოსილ:. კორც: ვასხებულ: მსგავს:. ჩუენდა: გამოაჩინე: არა:. ხოლო:. ესე:. არამედ:. მსგავსად:. კაცთა დამბადებელმა:. ნათლისამა:. სამოსლითა:. განახრწნადითა:. შემოსილ:. და:. ფარულ:. ჰყავ:. მოქსოვილთ: უბიწოთა: დედისა:. კელითა:. კუართით:. დაფარულ:. ჰყავ:. ხოლო:. რაჲამს:. ყოველნი:. დაბადებულნი:. ნათლისაგან:. სამოსლითა: შემოსილ:. დაფარულ:. ჰყავ:. იგი:. ხოლო:. რაჲამს ყოველნი:· დაბადებულნი:. შენგან:. სისხლითა:. მისთა:. წმიდათა:. მოივაჭრენ:. და: განანათლენ:. და: ყოველნი:. განგებულება:. აღასრულე:. მაშინ: ყურესა:. ამასა: მცირესა: დაშთომილთა:. ქართველთა:. ერთა:. სიბნელესა:. შინა:. კერპთა:. მსახურებათასა: არა:. დავიწყებულ: ჰყავ:. და დატევებულ:. სულითა:. დანთქმითა:. სიღმესა შინა: ჯოჯოხეთისათა:. და: ვითარცა:. მკურნალმან:. სახიერმა: და: ნათელმან:. დაუვსებელმან:. კუართი:. იგი: ძისა:. შენისა: და: უფლისა: ჩუენისა:. კელითა:. ელიოზისათა: წიდათ:. განათლებისა:. ჩუენისა:. და შემოსად:. ბრწყინვალებისა:. მის:. სამოსლისა:. რომელ:. არს: ნათლისღება: წინა:. მსრბოლ: მახარებელად:. ცხოვრებისა:. ჩუენისა:. წარმოავლინე:. და:. ჟმ:. რაოდენმე:. დამალე: წიაღთა: შინა:. დედაკაცისა:. მორწმუნისა:. და:. ღირსისა: მიერ: და:. მერმე:. სუეტისა: მის:. ბრწყინვალისა:. აღმოცენებითა:. მისზედან:. და:. მირონისა:. სამკურნალოსა:. გვაუწყე:. სადაობა:. სამოსლისა: მისისა:. და:. ვითარცა:. მოსეს:. მიერ:. ერი: ისრაელთა: განარინენ:. დანთქმისაგან: წინა: ძლომითა:. სვეტისა:. ნათლისათა:. ეგრეთვე: აქა:. ქართველთა: ნათესავნი: იხსენ: დანთქმისაგან:. სულიერთა:. წარწყმედისაგან:. კუართისა: შენისა:. ზე: აღმოცენებულისა:. მის:. სვეტისა: წმიდისა:. და: განაწმედად:. მირონისაგან: მუნ:. მდინარისა:. და:. ქადაგებითა:. მოციქულისა:. დედისა:. ჩუენისა:. სანატრელისა:. ნინოსითა:. ხსნა:. ჩუენი:. ინებე:. და:. სრულ ჰყავ:. და:. კათოლიკე:. ეკლესია:. მისზედ:. დამყავარებულ ჰყავ: და:. ამიერთგინ:. მიანიჭე:. მეფეთა:. მორწმუნეთა:. ქართველთასა: წინამძღვარ:. და: წინამბრძოლ:. სვეტი:. იგი: საუფლო:. და: წინა:. ძლომითა: მისითა:. სძლევენ:. ერთა:. ბარბაროზთა:. და:. განაგებენ:. მეფობასა:. თჳსსა:. ხოლო: კუართი: იგი:. განხრწადი:. უხრწნელად:. დამარხე:. კაცთაგან:. უხილავ:. და: შეუხებელ:. რათა:. რაჲამს:. სათნო:. იჩინო:. მეორედ:. მოსულა:. ძისა:. შენისა:. და:. მოსცე:. მას:. სასჯელი:. ყოველი:. სოფლისა:. რათა:. შენ:. პატივს: გცემდენ:. ყოველნი:. ძით:. და:. სულით:. წმიდითურთ: ვითარცა: იტყჳს:. სახრება:. და დაჯდეს: შეიმოსოს:. კუალად:. კუართი:. იგი:. ზე-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ით:. ქსოილი:. კელთა:. უბიწოთა: ღმ̃ის: მშობელისათა:. და:. მით: შემო-
სილმან:.განიკითხოს:.განსაჯოს:.ყოველი:.სოფელი:.და:. მიაგოს:.მისაგებელი:.
მარჯუენითთა:. მათ:. სანატრელი:. კმა:. ისმინოს:. რომელსა:. იტყუის:.
ვითარმედ:. კურთხეულნო:. მამისა: ჩემისანო:. დაიმკუიდრეთ:. თქუენთუის:.
ვანმზადებული:. იგი:. სასუფეველი:. ცათა:. და:. მარცხენითთა:. კმა:. იგი:.
საწყალობელი:. რომელი:. თქმადცა შესაძრწუნებელ არს:. ამის:. სიტყუისა-
თუის:. ფრიად:. შეძრწუნებულმა: და: შეშინებულმა:. და:. სასოებით:.
მოლტოლვილმა:. და:. მსასოებელმან:. თქუენმან:. კელმწიფის:. დადიანის:.
ასულმან:. დედოფალთა:. დედოფალმა:. პატრონმა:. მარიამ:. ვიგულეთ:.
და:. ვიგულს:. მოდგინეთ:. და: შემოგწირეთ:. მცირე:. ესე და:. კნინი: შე-
საწირავი:. დღეთა:. ჩუენთა:. სადღეგრძელოთ:. და:. ცოდვათა:. ჩუენთა:
შესანდობელად:. შენ:. დედა:. ქალაქსა:. მცხეთას:. კათოლიკე:. ეკლესია-
სა:. და: მაშინა: კუართსა:. საუფლოსა:. ზედა:. ბრწყინვალედ:. აღმართე-
ბულსა:. სვეტსა:. ცხოველსა: და:. მირონსა: წმიდასა:. და:. საჴეთ:. მპყრო-
ბელსა: თქუენსა:. და:. მმართებელსა:. დიდსა:. მამათ:. მთავართ:. მთავარ-
სა:. სულისა:. ჩუენისა:. მოძღუარსა:. და: მაზლსა: საქართველოსა:. პატრი-
აქსა:. ბატონიშვილს:. კათალიკოზს:. ბატონს:. დომენტის: შემოგწირეთ:.
და:. მოგახსენეთ:. ქრცხილვანს:. ჩუენი:. სახასო:. ყეზერაშვილი:. ურია:.
დანიელა:. და:. მისი:. ძმა:. მათვალა:. და:. მისნი:. შვილნი:. ბერუკა:.
ელიგული:. ლალაზარა:. და: შაბათა:. შვილნი: და: მომავალნი:. სახლისა:.
მათისანი:. და:. დავდევით:. სანთელი:. ლიტრა:. ხუთი:. ასრე:. რომე:.
ჩუენად:. სადღეგრძელოდ:. და:. სასულიეროთ:. ქრისტიშობის:. მარხუა:.
რომ:. დადგებოდეს:. ხუთს: ლიტრას:. სანთელსა:. და: მის:. სანთ-
ლის:. გულსა:. სვეტს: ცხოველს:. მიართვემდეს:. და:. იმ:. ქრისტისშო-
ბის:. მარხუაში: ჩუენთუის:. სასულიეროდ:. სვეტს:. ცხოველში:. დაიწო-
დეს:. სხუა:. ამას: გარდაის:. საკელმწიფო: და:. საჩუენო:. სათხოვარი: და:
გამოსაღები:. არა: ეთხოებოდეს რა: არა:. მალი: არა:. ხარჯი: არა:. საური:.
არა:. ბაჟი:. არა:. ულაყი: არა:. სამოვურაო:. არა:. სამამასახლისო:. არა:.
სანაცულო:. არა:. სალმათი:. არა:. სხუა:. წურიმალი:. სათხოვარი:. არა:.
ეთხოებოდესრა: ყოვლის:. ფერის:. გამოსაღებისაგან:. ასრე:. გვითარხნე-
ბია:. რომე: ვერა: მოკელე:. და: მოსაქმე:. კაცი: ამათ:. კარზედ: ვერ
მიუდგებოდეს: და:. თუ რამ:. საბაჟო:. ჰქონდეს:. თავის:. ბაჟსა:. სვეტს:
ცხოველსა:: და ბატონს: კათალიკოზს:. მიართთვემდენ:. ესე: ასრე: გაუთავ-
დეს:. არაოდეს: არა: მოეშალოს: არა:. ჩუენგან:. და: არა:. შემდგომად:.
სხუათა:. მეპატრონეთაგან:. და: არცა:. ლაშქრობას: წავიდოდეს:. აგრევე:.
ულაყი:. თუ არ:. კათალიკოზისაგან:. სხუა რიგად: არც: მოურავისა: არც:.
სხუისაგან: არ:. ეთხოებოდეს: აწე:. რამანცა მეფემან: უნუ: დედოფალმა:.
ესე:. ჩუენგან:შეწირული:.მცირე:.ნაღვაწი:მოშალოს:. ღმთ̃ნ:. ისინი:.მოშა-
ლოს:.მეფობისა: და:დედოფლობისაგან:.კრულ:. და:წყეულ:.იყოს:. ცათა:ში-
ნა:.და:ქუეყანასა:.ზედა:.და:.ნურათამცა:.სინანულითა:.ნუ:იქნების:. სულის:.
მათისა:. ხსნა:. და:. ჩუენთა:. ცოდვათამცათუის: იგი:.განიკითხუის: დღესა:.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მას:. საუკუნოსა:. რომელმანცა: მებატონემა:. ესე:. ჩუენგან: შეწირული:· არა:. მოშალოს:. ღმ́თნ:. იგი: ნუ: მოშალოს:. მათის:. მეფობისა: და:. დედოფლობისაგან:. დაიწერა:. ბ́ზა: და: შეწირულობისა:. სიგელი: ესე:. ქ́კსა:. ტნბ:. კელითა:. კარისა: ჩუენისა:. მდივან:. მწიგნობრისა:. მარტი-როზიშვილის: შალვასითა

ხვეულად: მარიამ

1664 წ. სიგელი მცხეთის № 546, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $42^1/_2 \times 18^1/_2$ სანტიმ., მიცემული ციცი ციციშვილის და მისი ძმების მიერ.

ქ: სახელითა: სახიერისა: არსება: დაუსრულებელისა: ღ́თისა: მამისა: ძისა: და: წმინდისა: სულისა: თვსმდებობითა: მინდობითა: და: შუა: მდგომ-ლობითა: ყოვლად: წმინდისა: უხრწნელისა: და უფროსად: კურთხეულისა: დედოფლისა: ჩვენისა: ღ́თის: მშობელისა: და მარადის: ქალწულისა: მარია-მისითა: მათითა: პატიოსნისა: და: ცხოველს: მყოფელისა: ჯვარისათა: თავს-მდებობითა: მინდობითა: და: შუა: მდგომლობითა: წმინდათა: უსხეულოთა: ძალთა: ზეცისათა: ანგელოზთა: მთავარ: ანგელოზთა: მიქიელ: და: გაბრიე-ლისითა: წმინდათა: მოციქულთა: მღდელთ: მოძღვართა: და: მოწამეთა: და ყოველთა: წმინდათა: ღ́თისათა: ზეცისა: და: ქუეყნისათა: კორციელთა: და: უკორცოთა: ამათითა: თვსმდებობითა: მოწმობითა: და: მინდობითა: და: შუა: მდგომლობითა: ესე: უკუნისამდი: ჟამთა: გასათვებელი: მტკიცე: და: უცვა-ლებელი: წიგნი: და: სიგელი: გკადრეთ: და: მოგახსენეთ: თქუენ: სვეტსა: ღ́თივ: აღმართებულსა: კუართსა: საუფლოსა: და: მიროწსა: ღ́თ: მყოფელ-სა: და: ბატონის: შვილს: კ́ზსა: პატრონს: დომენტის: ჩვენ: ციცის: შვილ-მან: ბატონმან: ციციმ: ძმამან: ჩვენმან: ქაიხოსრომ: ედიშერ: ფარსადან: და: ვახტანგ: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: დავითის: შვილის: ელისბარის: ქალი: შეირთო: ჩვენმა: ძმამ: ქაიხოსრომ: საკანონოდ: და: თქვენ: გამოგუენახენით: და: ჩვენ: დაუდევით: სუეტს: ცხოველსა: და: მივართვით: ჩვენის: აზ-ნაურშვილის: მკუიდრი: ყმა: ორი: კომლი: კაცი: ერთი: თათანშვილი: ხატია: იმისის: შვილებითა: ერთი: მაზიტას: შვილი: სუხიტა: მისითა: შვილე-ბითა: გქონდეს: და: გიბედნიეროს: ღ́თნ: თქუენსა: ერთგულად: სამსახურ-სა: ქვეშე: ესე: ასრე: გაგითავდეს: და: არა: მოგეშალოსთ: არა: ჩვენგან: და: არა: სხვათა: ჩვენთა: ნთესვთა: და. მეპატრონეთაგან: ვინცა: და: რა-მანცა: კაცმან: ანუ: დიდმან: და: ანუ: მცირემან: ესე: ჩვენგან: შეწირუ-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ლი: წიგნი: და: სიგელი: მოშალოს: რისხვსმცა: ღ̃თი: ყოველნი: მისნი: წმიდანი: კორციელნი: და: უკორცონი: ზეცისანი: და: ქუეყნისანი: მასმცა: ედების: კეთრი: გეზისი: შიშთვილი: იუდასი: ძრწოლა: კენისა: მეხტეხილობა: დიოსკორესი: დანთქმა და. თანა: აბირონისი· ნუმცა: იქნების: ხსნა: სულისა: მისისა: მოსვლასა: მას: მეორესა: როდეს: დაჯდეს: ძე: კაცისა: საყდართა: ზედა: დიდებისათა: ნურათამცა: სინანულითა. ნუ იქნების: ხსნა: სულისა: მისისა: ჯოჯოხეთისგან: მაზედამცა: მოიწევის: მანგალი: სასიკუდინე: ხოლო: დამამტკიცებელი: ამისი: ღ̃თნ: აკურთხნეს: დაიწერა: წიგნი: და სიგელი: ესე: თვესა: ივლისსა: ცამეტსა: დღესა: ოთხშაბათსა: ქ̃კსა: ტნბ:

ბეჭედი წარწერით: ქაიხოსრო

1665 წ. სიგელი მცხეთის № 155, მიცემული კეცხოველების მიერ 353 ქორონიკონს, დაწერილია ქაღალდზე.

ქ: ნებითა: და: შეწევნითა: ღ̃თისა: მამისა: ძისა: და: სულისა: წმიდისათა: მინდობითა: შუა: მდგომელობითა: და: თავსმდებობითა: ყოვლად: წმიდისა: ღ̃თის: მშობელისა: და: მარადის: ქალწულისა: მარიამისითა: ძლიერებითა: ცხოველს: მყოფელისა: პატიოსნისა: ჯვარისათა: თავსმდებობითა: მინდობითა: და: შუამდგომელობითა: წმიდისა: წინასწარმეტყუელისა: წინამორბედისა: და: ნათლისმცემელისა: იოვანესითა: მინდობითა: და: თავსმდებობითა: სვეტისა: ცხოველისა: კუართისა: საუფლოსა: და: მირონისა: ღმერთ: მყოფელისათა: თავსმდებობითა: მინდობითა: და:შუა:მდგომელობითა: ყოველთა: წმიდათა: ღ̃თისათა: ზეცისათა: და: ქუეყანისათა: კორციელთა: და: უკორცოთათა: ესე: მტკიცე: და: უკუნისამდე: ჟამთა: გასათავებელი: წიგნი: მოგართვით: ჩვენ: კეცხოველმან: როინ: და: ძმამან: ჩემმან: თამაზამა: და: შვილთა: და: მომავალთა: სახლისა: ჩვენისათა: თქუენ: ბატონის: შვილსა: ქართლისა: კათალიკოზსა: პატრონსა: დომენტის: და: თქუენსა: სვეტსა: ცხოველსა: ღ̃თივ: აღმართებულსა: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: ჩვენი: ყმა: მიქუტა: შვილი: თანდილა: და: მისი: შვილები: აგვეყარნეს: და: თქუენს: მამულში: მოვიდნენ: და: შემოგეხვეწნენ: და: თქუენც: კიდევ: გვიბოძეთ: და: მეორედ: კიდევ: აგვეყარნენ: და: ჩვენი: ყმობა: აღარა: ქნეს: მერმე: ფასი: გუიბოძეთ: რითაც: ჩვენი: გული: შესჯერდებოდა: მოგვირთმევია: ყოვლის: კაცისაგან: უცილებლად: მიქუტა: შვილი: თანდილა: და: მისი: შვილები: არას: კაცს: კელი: არა: აქუს: და: არცა: ვინ: დაგეცილოს: გქონდეს: და: გიბედნიეროს: ღთმან: არიან: ამისნი: მოწამენი: და: დამხდომნი: სახლთ: უხუცესი: როინ: ბოქაულთ: უხუცესი: იესე: ლოლაძე: ხახუტა: და: მალალა:შვილი: გედევან: მე: მეტეხის; მღვდელ: მონაზონს: დიონოსის: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: და: სიგელი: ესე: ქ̃კსა:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ტ´ნგ: თუ ვინმე: ამისი: მოდევე: კაცი: გამოჩნდეს: პასუხის: მიმცემნი: ჩვენ: ვიყუნეთ:

თრი ჯვარი

1665 წ. ტფილისის სიონის მიგელი № 58, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $29^1/_2 \times 15^1/_4$ სანტიმ., მიცემული შაჰნავაზის მიერ.

ქ:. წყალობითა: ღ´თისათა: ჩუენ: მეფეთ: მეფემა: კემწიფემ: პატრონმა: შაჰნავაზ: ესე: შემოწირულობის: წიგნი: მოგახსენეთ: თქუენ: ქალაქს: სიონთა: ღ´თის: მშობელს: ტფილელს. იოსებს: ასრე: რომე: ერთი: თურქისტანიშვილის: ლევანის: ყმა: ერთი: ბიჭი: ირემა: შვილი: მამუკა: თქუენს: საყდარს: შემოხუწოდა: და: თქუენთუის: ეთხოა: თქუენ: ველარ: მიგცათ: და: იმისგან: დაგეხსნათ: და: იმს: თქუენის: საყდრისათვის: შემოეწირა: მასუკან: იმ: მამუკს: სახლი: თურქისტანი: შვილს: თამაზას: უბოძეთ: ვითაც: იმ: ლევანის: შვილის: შემოეწირა: ეს: მამუკა: ჯერ: თამაზისთვის: არ: გუბოძებინა: ჩუენც: სიონთა: ღ´თის: მშობელს: თვის: შეგუიწირავს: ჩუენად: სადღეგრძელოდ: და: გასამარჯუებლად: მეფობისა: ჩუენისა: წასამართებლად: ქ´კსა: ტნგ: ხვეულად: შაჰნავაზ

ჩუენ: ბატონიშვილი: გიორგი: ვამტკიცებთ: შეწირულობისა: ამის: წიგნსა:

ხვეულად: გიორგი

ბეჭედი სახლთუხუცესის ზაზასი

1665 წ. სიგელი მცხეთისა № 153, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $28 \times 20^1/_2$ სანტიმ., მიცემული კათალიკოზის დომენტის დროს.

ქ: ნებითა: და: შეწ[ევნითა: ღ´თისათა: ესე: ნას]ყიდობის: წიგნი: მოგართვით: თქუენ: ბატონის: შვილს: კათალიკოზსა: პატრონს: დომენტის: მე: მესხ: ასატურას: შვილმა: დოლმაზამა: ჩემმა:[შვილმა:] ამირამა: რამაზამა: და: ასატურამა: შვილთა: და: მომავალთა: სახლისა: ჩვენისამან: ყოველთავე: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: რომე: ერთი: კომლი: კაცი: კოჰატაძე: ალავერდა: მისი: შვილი: ბერუა: და: გარსევან: ნასყიდი: იყო: ჩემი: მერმე:

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ამილახორის: აზნაურშვილის: თექთურმანიძის: თამაზას: ვალი: დამტყდა: კაცი: თქუენ: მოგყიდეთ: და: თქუენგან: ავიღეთ: ფასი: სრული: რასაცა: ჩვენი: გული: შეგჯერდებოდათ: და: ვალი: გარდავსწყუიტეთ: და: კაცი: მისის: შვილებით: თქუენ: მოგართვით: ყოვლის: კაცის: უცილებელი: და: მოუდევარი: და: თუ ვისმე: ან: დიდსა: და: ან: მცირეს: კაცს: ამ: კაცისა: სხვა: ნასყიდობის: წიგნი: ჰქონდეს: და: ან: მე: სხვა: წიგნი: მქონდეს: სიგლითა: ამით: გაგვიცუდებია: არის: ამისი: მოწამე: ბატონის: კათალიკოზის: სახლის ხუცესი: პაპუა: დავით: ქარსიძე: გედავნ: ქრსიძე: ზალ: ამილახორის: აზნაურისშვილი: თექთურმანიძე: თამაზ: ჰუტრაქელს: შვილი: თაყა: მამასახლისი: გოდერძი: და: სრულ: ერთობილნი: გორელნი: და: მე: რევაზს: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: ქრისტიშობისთვეს: ათსა: დღესა: კუირასა: ქ̃კსა: ტნგ:

4 ჯვარი და 1 ბეჭედი.

1666 წ. ურბნისის სიგელი № 7, დაწერილი ქაღალდზე $15^{1}/_{4} \times 14^{2}/_{3}$ სანტ., მიცემული შაჰნავაზის მიერ.

ქ:. ჩუენ: მეფეთ:. მეფემან: კელმწიფემან:. პატრონმან:. შაჰნავაზ:. ურბნელისა:. და:. რუისელთ:. სალაპარაკო:. საქმე:. გავსინჯეთ:. რაც:. ურბნული:. წმინდარსისა:. და:. წმინდის:. სტეფანეს:. მიწა:. რუისელთ:. მოჰკნან:. ურბნელს:. ჰკითხევდენ:. იმისთვის:. რომე:. ხატის:. მამული:. არის:. ურბნელი:. ნურც:. ქრთამსა:. და:. ნურც:. ძღვენს:. ნუ სთხოვს:. და ნურც:. რუისელნი:. ღალასა:. დაუმალვენ:. რომელიც:. ამ:. ჩვენს:. ბძანებას:. გარდავა:. ჩუენად:. შეცოდებად:. მოვიკითხავთ:. ქ̃კსა:. ტნდ:

ხვეულად: შაჰნავაზ

არშიაზე: [რა] რიგადაც:. ამ:. წიგნში: სწერია: ჩუენც: ისე: გვთავებია

ხვეულად: გიორგი

1666 წ. სიგელი მცხეთისა № 161, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $40^{1}/_{2} \times 16^{1}/_{4}$ სანტიმ., მიცემული კათალიკოზის დომენტისათვის. თავი აკლია.

---მოგართვით: თქვენ: ბატონიშვილს: კ̃ზს: ბა[ტონს დომენ]ტის: ჩვენ:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ზანდარაშვილმა: მღდელმან---ძმისძულმან: ჩვენმა: ზებედემა: და: ძმამან: ჩვენმა: გიორგიმ: და: შვილმა: ჩემმან: დათუნამა: ასრე: რომე: ჩამოგიყენეთ: შინა: და: საყდარი: გაკურთხევინეთ: და: ჟამი: გაწირვინეთ: და: სხვა: ღონე: არა: დაგვედებოდა რა: და: მოგართვით: გარდიგარდმოში: ერთის: დღის: მიწა: თბილელაშვილის: სამძღურამდი: ზემოთ: და: ქვემოთ: კიდევე: თბილელაშვილის: სამძღურამდი: კიდევ: ამას: გარდაის: მაირიამულის: პაპუნასაგან: საწირავში: აღებული: ქვიტკირის: კიდთან: ორის: დღის: მიწა: რუს: ქვეით: მოგართვით: თქვენ: ბატონს: კათალიკოზსა: ჩვენ: ზანდარაშვილმა: იოვანემ: და: მომავალთა: სახლისა: ჩვენისათა: ყოვლის: კაცისაგან: მოუდევარი: არიან: ამისნი: მოწამენი: და: შუა: დამხდურნი: სახლთუხუცესი: პაპუა: დავით: ქარციძე: მამათმთავარი: თანია: მარიამული: პაპუნა: დევნიაშვილი: მაზიტა: მოურავის: ნაცვალი: ქუმსია: და: მე: პეტრეს: კანდელაკიშვილს: დამიწერია: და: მოწამეცა ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: გიორგობისთვეს: ცამეტსა: დღესა: სამშაბათსა: ქ̃კს: ტ̃ნდ:

4 ჯვარი.

1667 წ. მცხეთის სიგელი № 146, მიცემული მაჩაბლების მიერ, დაწერილია ქაღალდზე, $19^1/_2 \times 13^3/_4$ სანტიმ.

ქ: ესე: ნასყიდობის: წიგნი: მოგართვით: თქვენ: ბატონის: შვილს: კ̃ზსა: მე: მაჩაბელმა: ბადურ ძმამა: ჩემმა: ლომკაციმ: შვილმა: ჩემმა: ბაინდურ: ასრე: რომე: მოგყიდეთ: კელასარიძე: ხაბაზი: ივანე: ყოვლის: კაცის: მოუდევარი: და: უცილებელი: არა: კაცი: არ: გეცილებოდეს: თუ ვინმე: შემოგეცილოს: პირისა: და: პასუხის: გამცემი: მე: ვიყო: გქონდეს: და: გიბედნიეროს: ღ̃თნ: თქვენსა: ერთგულობასა: შინა: არის: ამისი: მოწამე: ყარაჯაშვილი: ბეჟან: ჯაფარიძე: დათუნა: ფალიშვილი: გიორგი: და: სრულ: ქრცხილვანის: კეობა: მე: რევაზს: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: ენკენისთვესა: ოცსა: ქ̃კსა: ტ̃ნე:

ბეჭედი წარწერით: ბაადურ

1668 წ. სიგელი მცხეთისა № 293, დაწერილი ნუსხა ხუცურად ქაღალდზე

ეროვნული ბიბლიოთეკა

$84^{3}/_{4} \times 23^{1}/_{2}$ სანტიმ., მიცემული კათალიკოზის დომენტის მიერ. სიგელი დაზიანებულია.

ქ:. ჩ´ნ ქ´ს მ´რ კ´ხლმ´ნ ყ´ლისა: საქა[რთუჩლოჲსა აღმოსავა]ლ´ისა კთ´კზმ´ნ ბატონის შვილმ´ნ: პატრონმ´ნ დომენტიმ. ესე ქარტა აღვწერეთ და: მოგაჴსენეთ თქ´ნ კ´თოლიკე სამოცქ´ლო ეკლესიასა: შეკრვისა და გ´ნკსნისა ვ´ა ბრძ´ჲნებს. ო´ი ჩ´ნი ი´ჩ ქ´ე. რ´ი გ´ნკსნათ ქ´ყნასა ზ´ა კსნლ იყო იგი ც´თა შ´ა. და რ´ჲოდენი შჰკ´რათ კრულ იყოს იგი ც´თა შ´ა. ეგრეთვე ჩ´მ მრ´ცა კრულ იყოს და შეჩვენებლი შვდის კრების მ´ჲდლითა. ოთხთა პატრიაქთა წესითა. და კანონითა. ს´მცქლო ეკლესიიდამცა გ´ნკობილი იქმნებ´ჲ. ს´ლი და კორცი მისი. ვინცა და რ´ჲმნ´ცა კ´ცმ´ნ: მ´ფემ´ნ: ანუ დედოფალმ´ნ: ანუ უფლისწულმ´ნ: ანუ თავადმ´ნ: ანუ აზნაურმნ: ანუ ებისკ´პზმ´ნ: ანუ წინამძღვარმ´ნ: ანუ მღუდელმ´ნ: ანუ ერისაგ´ნმ´ნ: ანუ მეფისა კარის გამგეთა და ვეზირთა: ანუ დედოფლის კარის გამგეთა და ვეზირთა: ანუ კ´თზმ´ნ და მისმ´ნ კარის გ´მგეთა და ვეზირთა: როგორაცა ს´ლ კხ´ლს ბ´ტონის ზ´აქარიას კთ´ლკზს: დაედვა ესე ვ´რი შეკრვისა წიგნი: ეგრეთვე ჩ´ნ მრ´ცა შეკ´რლ იყოს და შეჩვენებულ. ვინცა და რ´ჲმანცა კ´ცმნ:. ძეგვი და ციხედიდი: შეწირულობისაგ´ნ შლად კ´ლყოს და გმოაკოს სუჩტსა ცხოველსა: ანუ მძლავრმ´ნ მძლავრობით: ანუ მ´ფმ´ნ: ანუ: დფ´ლმ´ნ: ანუ უფლისწულმ´ნ და თავადმ´ნ: ანუ თათარმ´ნ ანუ სომეხმ´ნ: ანუ ებისკოპ´ზმ´ნ: ანუ ერისაგ´ნმ´ნ: იუროს და შუამავლობ´ჲ ქნას. ანუ ქრთამის გ´ლისთ´ს: კ´თკზმ´ნ გასცეს და სააზნაურშვილოდ გაკადოს იგიმცა გნიკადების ორისაგ´ნვე ნაწილისაგ´ნ რისხვ´სმცაჲ: მ´მჲ: ძე: და ს´ლი: წ´ჲ: ზცისა და ქ´ყნისანი კორციელნი და უკორცონი. და წ´ჲ სამც´ქლო ეკ´ლსია სუჩტი ცხოველი და მირონი ღ´თ მყოფელი. ვინცა ესესე ორი ს´ფლი აგარაკი სუჩტს ცხოველს მოუშალოს: ანუ თუ მცხეთას მდგომთ მესაფლავეთ მოსამსახურეთ მისცეს ანუ დედაკ´ცთა ანუ კ´ცთა. ანუ დიდთ კ´ცთა შვილთა ანუ მონაზონთა მცხეთას მყოფთა: თჳნიერ კ´ზისა: და სუჩტის ცხოვლის მეტად კელი არას კ´ცს არა ჰქონდეს: სახასოდ: ვინცა მოშალოს იგიმცა შეიშლების ს´ჯლისა და წესისაგ´ნ: ვინცა დაამტკიცოს კ´ხლ იყოს. არ´ნ ამისნი მწ´მნი სლუ´ლდ მცხეთის შვილნი: მე მღდელმონზონს დიონოსიოს: დამიწერია და მოწამეცა ყარ: დაიწერა წიგნი ესე დეკემბეს: ი´ბ: ქ´კს: ტ´ნვ:.

მხედრულად ხელის მოწერა: ვმტკიცებ: კონონით: და: ყოველთა. დამტკიცეთ:

კ´ზი დომენტი

დიდი საკათალიკოზო ბეჭედი

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

1669 წ. სიგელი მცხეთისა № 140, მიცემული დურმიშხან ბარათაშვილის მიერ, დაწერილია ქაღალდზე ზომით $29^{3}/_{4} \times 14^{3}/_{4}$ სანტიმ., თავი აკლია.

---მდე: ჟამთა: გასთვებელი: მტკიცე და: უცვალებელი ნასყიდობის: წიგნი: და: სიგელი: მოგახსენეთ: და: მოგართვით: თქუენ: ბატონის: შვილს: კ˜ზსა: პატრონს: დომენტის: ჩვენ: ბარათაშვილმან: დურმიშხან: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: მოგყიდეთ: ივანას:ძმისწულები: გერმანოზა: და: გუნა: შვილი: და: მომავალი: მისი: ყოველივე: და: ავიღეთ: ფასი: სრული: რათაცა: ჩვენი: გული: შეგჯერდებოდათ: და: გარდაგვიწყუიტეთ: ჩვენი: წილში: ნარგები: და: ყოვლის: კაცის: მოუდევარი: და: უცილებელი: კაცი: მოგყიდეთ: ამასთან: სხვას: კაცს: კელი: არა ჰქონდეს: და: ვერცავინ: შემოგეცილოსთ: გქონდესთ: და: ლიბედნიეროსთ: ღ˜თან: არიან: ამისნი: მოწამენი: და: შუა: დამხურნი: ურბნელი: ევდემოზ: და: მიტრა: პოლიტი ეტვიფანე: სახლის ხუცესი: პაპუა: მალალაშვილი: პაპუნა: ქარსიძე: ბერუკა: და: მე: რევაზს: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: ამისი: დაიწერა: წიგნი: და: სიგელი: ესე: აპრილსა: ერთსა: ქ˜კსა: ტ˜ნზ:

1670 წ. სიგელი მცხეთისა № 11, მიცემული არჩილ მეფის მიერ, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $137^{1}/_{2} \times 26^{1}/_{4}$ სანტიმ.

ქ:. ეჰა:. სვეტო:. ღ˜თივ:. აღმართებულო:. კსნისათვის:. ჩუენ:. ქართველთა:. ერისა:. არა:. კაცობრივითა:. კელთათა:. არამედ:. ტუირთულო:. ანგელოზთან:. ზე:. აერთათ:. რომელი:. ბრჰყუინავ:. გუამთაგან: თვალთა: მიუახლებელად:. განუცდელად:. და:. სხივთა:. განუტეობ: ყოველთა:. გარემოთა:. ქუეყანის: ჩუენისათა: რომელნიცა:. სურვილით: შეიტკბობდენ:. სასწაულთა:. ხილვასა:. და:. ელვებრ:. აკრთობ: ცთა:. მობაძავსა:. საყდარსა:. მის:. ჳი:. უმცხინვარესო:. ცეცხლისა:. მის:. უშემწველესო:. დაძველებულისა:. ცოდვისა: ჩუენისა:. რომელნი:. დაბნელებულ:. ვიყუენით:. კერპთა:. მონებისაგან:. ეჰა:. უერვალესო:. ილიკტრიონსა:. რომელმან:. განიოტენ:. ეშმაკნი:. ადგილით:. თვისით:. და:. გუყუენ:. ჩუენ:. შვილ:. წმიდისა:. ნათლის:. ღებისა:. ჳი:. განმკდელო:. სულ:. მყრალობასა:. მას:. ზატიკობისა:. ეშმაკთასა:. და:. სამოელის:. მიერთა:. საყნოსელთა:. სისხლთა:. ყრმათა:. ჩჳილთა:. ეჰა:. დამწულილებელო:. კერპთა:. მათ:. არმაზ:. და:. ზადენისათა:. და:. მათ:. წილ:. მომფენელო: მზისა:. მზგავსთა:. ქადაგებასა:. სახარებისასა:. ჳი:. აღმომშობელო:. წყლითა:. სულითა:. ნათლის:. ღებისა-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თა:. ჩუენ:. ნათესავთა:. ამათ:. და:. კედრთა:. ჩრდილოეთისათა:. მასწავ-
ლელო:. და:. შემამცნებელო:. ღ̃თისა:. ყოვლისა:. მპყრობელისა:. რომელ-
მან:. მოსტაცე:. ოდესმე:. მწარესა:. ჯოჯოხეთსა:. ძე:. მხოლოდ:. შობილი-
სა:. ურიისა: და:. მიეც:. იგი:. კელთა:. დედისა:. თუისისათა:. ხოლო იგი:.
ღაღადებდა:. ძლიერად:. სადა:. არს:. სუეტი:. იგი:. რომლისა:. თავსა:.
დამკუიდრებულ არს:. ძველი:. დღეთა:. რომელმან:. მიკსნა:. მე:. შემწვე-
ლისა:. მისგან:. ცეცხლისა:. და:. უფროსად:. დასდებდა:. და:. ქადაგებდა:.
ძალსა:. შენსა:. ძლიერსა:. ეჰა:. სვეტო:. ცხოველო:. რომელმან:. სანჯნო:
ჰყავ:. დღესა:. ერთსა:. ძალი:. შენი:. ძლიერი:. ოდესმე:. მდინარესა:. მას:.
მტკუარსა:. შთაეტევა:. რა:. ძე:. დედისა:. კელთაგან:. ხოლო:. დედამან:.
მან:. საწყალობელმან:. ვითარცა:. იხილა:. ძე:. თვისი:. შთაიგდო:. თავი:.
თვისი:. მეტყუელმან:. სიტყუათა:. ამათ:. ვითარმედ:. მოკუედინ:. დედაცა:.
შენი:. შვილო:. სასურველო:. შენთანა:. ხოლო სიტყუასა:. მასთანა:. გა-
მოჰკრთა:. სვეტი:. იგი:. ნათლისა: ადგილით:. თვისით:. და:. შთავიდა:.
წყალსა:. მას:. სადა:. იგი:. შთაბნეულ იყუნეს:. დედა:. ძითურთ:. ხოლო:.
შეკრთნა:. იგინი:. და: ავლინებდა:. წყალთა:. მათ:. ზედა:. ვიდრემდის:.
მოაწევდა:. პირის:. პირ:. სვეტისა:. მის:. ცხოველისა:. და:. აღმოიყუანა:.
და:. მოავლინა:. წინაშე:. ერისა:. და:. ქადაგებდა:. სახელსა:. შენსა:. და:.
ადიდებდეს: ყოველნი:. ღ̃თსა:. მოქმედსა:. საკუირველებათასა:. ეჰა:. კუარ-
თო:. საუფლოვო:. ცხოველო:. და:. ცხოველს:. მყოფელო:. საბლარდნე-
ლო:. გუამისა:. მის:. ძისა:. ღ̃თისაო: რომელსა:. მოგეცვა:. გუამი:. ევმა-
ნოელისი:. რომელსა:. წესნი:. უკორცოთანი:. თვალთ:. მიდგმად:. ვერ:.
შემძლებელ:. არიან:. და:. სერაბინ:. ქერაბინნი:. ფრთითა:. იფარვენ:. პირ-
სა:. თუისსა:. ჵი:. კუართო:. ზედ:. გარდამოდ:. ქსოილო:. არა:. კელოვ-
ნებითა:. კაცთათა: არამედ:. ჩუენდა:. ზღუდედ:. და მფარველად:. მოვლი-
ნებულო:. ოდესმე:. აღესრულა:. წინას:. წარ:. მეტყუელება:. დავითისი:
ვითარმედ:. განიყუეს:. სამოსელი: ჩემი:. მათ:. შორის:. და:. კუართსა:.
ჩემსა:. ზედა:. განიგდეს:. წილი:. ნეტარ:. ვარ და:. სამგზის:. სანატრელ:.
რომელთა:. მოგვემადლა:. კუართი:. ესე:. წილ:. ხდომით:. და:. მოესწავე-
ბოდა:. სასწაულნი:. კუართისა:. მის:. წილ:. ხდომა:. ვითარმედ: წილ:.
ხდომილ:. ვიქმნენით:. ჩუან:. ქართველნი:. დედოფლისა:. მის:. ღ̃თის:
მშობელისა:. ჩუენ:. შენ:. მიერ:. მტერთა:. მიერ:. წინა:. აღმდგომთა:.
ძალთა:. მაოტებელმან:. ძლიერმან:. და:. თუით:. არავისგან:. ძლეულმან:.
იესიან:. დავითიან:. სოლომანიან:. ბაგრატიონიანმან:. მეფეთ:. მეფემან:.
პატრონმან:. არჩილ:. და: თანა:. მეცხედრემან:. ჩუენმან:. დედოფალთა:.
დედოფალმან:. პატრონმან:. ქეთავან:. ვიგულეთ:. და:. ვიგულს:. მოდგი-
ნეთ:. და:. შემოგწირეთ:. მცირე:. ესე:. შესაწირავი:. მტკურის:. პირს შა-
ბადინი:. ჰალა:. და:. მინდორი:. ენჩოს:. დაბლა:. რაცა:. თავით:. ბოლომ-
დისინ:. შაბადინის:. სამძღვარი:. გაიტანდეს:. გამოღმა:. მტკუარი:. და:.
სანაო:. და:. ზემოთ:. რუის:. გამოსაღები:. სათავე:. ასრე:. და:. ამა:. პირ-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

სა:. ზედან:. რომე:. შაბადინი:. საკახეთო:. და:. კახეთის:. მიწა:. და:. წყალი:. არის:. კახეთს:. არ:. გამოეკოს:. და:. არც:. კელდებულობით:. კახეთის:. ბატონს:. მოეშალოს:. და:. სხვა რიგად:. საჩუენო:. საბატონო:. გამოსაღები:. და:. სათხოვარი:. არა:. ეთხოვებოდესთ რა:. არას:. ნივთისთანა:. არა:. ჩუენგან:. და:. არა:. შემდგომად:. ჩუენთა:. სხვათა:. მეფე:. მეპატრონეთაგან:. და:. არა:. ვექილ:. ვეზირთა:. და:. გამრიგეთაგან:. აწე:. შეიწირე:. მცირე:. ესე:. შესაწირავი:. სვეტო:. ცხოველო:. კუართო:. საუფლოო:. მირონ:. წმიდაო:. და:. დაგუიცევ:. და:. დაგვიფარენ:. და:. მეოხ:. გვექმენ:. ორსავე:. შინა:. ცხოვრებასა:. წინაშე:. ღ̃თისას:. ესე:. ასრე:. გაგითავდეს:. და:. არაოდეს:. არ:. გამოგეკოსთ:. და:. არას:. დროს:. არ:. გამოგერთვას:. თქუენ:. სვეტისა:. ცხოველისა:. და:. კუართისა:. საუფლოსა:. და:. მირონ:. ღ̃თ:. მყოფელისა:. სამოციქულოსა:. ეკლესისა:. საქეთ:. მპყრობელსა:. ბიძასა:. ჩუენსა:. კ̃ზს:. პატრონს:. დომენტის:. აწე:. ვინცა:. და:. რამამცა:. ძემან:. ადამის:. მონათესავემან:. კაცმან:. მეფემან:. ანუ:. დედოფალმან:. დიდმან:. ანუ:. მცირემან:. კარისა:. უხუცეთა:. და:. გამრიგეთა:. იკადრონ:. ჩუენგან:. სურვილით:. და:. სასოებით: მცირეთა:. ამათ:. ნალვაწთა:. შლად:. და:. არა:. დამტკიცებად:. ღ̃თნ:. ყოველივე:. კეთილად:. გაგებული:. მისი:. მოშალოს:. და:. დაუმტკიცებელ:. ყოს:. ჩუენთამცა:. ცოდვათათვის:. იგი:. განიკითხვის:. დღესა:. მას:. დიდსა:. განკითხვისასა:. შემცა:. ედების:. ძრწოლა:. კაენისი:. კეთრი:. გეზისი:. შიშთვილი:. იუდასი:. მეხ:. დატეხილობა:. დევასკორესი:. ცოცხლივ:. შთანთქმა:. დაფან:. და:. აბირონისი:. მაზედამცა:. იძიების:. შური:· იგი:. ჯვარისმცმელთა:. და:. მაზედამცა:. აღესრულების:. წყევა:. იგი:. მეას და რვის:. მის:. ფსალმუნისა:. ნურაჟამცა:. სინანულითა:. ნუ:. იქნების:. კსნა: სულისა:. მისისა:. ხოლო:. შენ:. კუართო:. და:. სამოსელო:. ძისა:. ღ̃თისაო:. მათ:. ზედან:. იძე:. შური:. იგი:. რომელთა:. ჯუარცმასა:. იესოს:. ქრისტესასა:. წილი:. იგდეს:. შენზედა:. ნურაოდესმცა:. მოაკლდების:. ღაღადება:. იგი:. იობ:. მართლისა:. და:. გოდება:. იგი:. იერემიასი:. დამამტკიცებელნი:. ამისნი:. ღ̃თნ:. აკურთხნეს:. დაიწერა:. წიგნი:. და:. სიგელი:. ესე:. ინდიკდიონსა:. მეფობისა:. ჩუენისასა:. ზ:. თვესა აპრილსა:. იე:. ქკსა:. ტნႨ:.

კელმწიფე მეფე არჩილ ვამტკიცებ ნ̃თა ღ̃თა.
ქეთევან

1671 წ. საბუთი მცხეთის № 143, დაწერილი ქაღალდზე $27\times19^{1}/_{2}$ სანტიმ., მიცემულია კათალიკოზ დომენტისადმი.

ქ: ნებითა: და შეწევნითა. მღთისათა: ესე: უკუნისამდე. ჟამთა: გასათავებელი: ნასყიდობის: წიგნი: მოგართვი: მე: ოჰნეზა: შვილმა: არუთინამ:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

სა:. ზედან:. რომე:. შაბადინი:. საკახეთო:. და:. კახეთის:. მიწა:. და:. წყალი:. არის:. კახეთს:. არ:. გამოეკოს:. და:. არც:. ჴელდებულობით:. კახეთის:. ბატონს:. მოეშალოს:. და:. სხვა რიგად:. საჩუენო:. საბატონო:. გამოსაღები:. და:. სათხოვარი:. არა:. ეთხოვებოდესთ რა:. არას:. ნივთისთანა:. არა:. ჩუენგან:. და:. არა:. შემდგომად:. ჩუენთა:. სხვათა:. მეფე:. მეპატრონეთაგან:. და:. არა:. ვექილ:. ვეზირთა:. და:. გამრიგეთაგან:. აწე:. შეიწირე:. მცირე:. ესე:. შესაწირავი:. სვეტო:. ცხოველო:. კუართო:. საუფლოო:. მირონ:. წმიდაო:. და:. დაგუიცევ:. და:. დაგვიფარენ:. და:. მეოხ:. გვექმენ:. ორსავე:. შინა:. ცხოვრებასა:. წინაშე:. ღ῀თისას:. ესე:. ასრე:. გაგითავდეს:. და:. არაოდეს:. არ:. გამოგეკოსთ:. და:. არას:. დროს:. არ:. გამოგერთვას:. თქუენ:. სვეტისა:. ცხოველისა:. და:. კუართისა:. საუფლოსა:. და:. მირონ:. ღ῀თ:. მყოფელისა:. სამოციქულოსა:. ეკლესისა:. საჭეთ:. მპყრობელსა:. ბიძასა:. ჩუენსა:. კ῀ზს:. პატრონს:. დომენტის:. აწე:. ვინცა:. და:. რამამცა:. ძემან:. ადამის:. მონათესავემან:. კაცმან:. მეფემან:. ანუ:. დედოფალმან:. დიდმან:. ანუ:. მცირემან:. კარისა:. უხუცეთა:. და:. გამრიგეთა:. იკადრონ:. ჩუენგან:. სურვილით:. და:. სასოებით: მცირეთა:. ამათ:. ნაღვაწთა:. შლად:. და:. არა:. დამტკიცებად:. ღ῀თნ:. ყოველივე:. კეთილად:. გაგებული:. მისი:. მოშალოს:. და:. დაუმტკიცებელ:. ყოს:. ჩუენთამცა:. ცოდვათათვის:. იგი:. განიკითხვის:. დღესა:. მას:. დიდსა:. განკითხვისასა:. შემცა:. ედების:. ძრწოლა:. კაენისი:. კეთრი:. გეზისი:. შიშთვილი:. იუდასი:. მეხ:. დატეხილობა:. დევასკორესი:. ცოცხლივ:. შთანთქმა:. დაფან:. და:. აბირონისი:. მაზედამცა:. იძიების:. შური:· იგი:. ჯვარისმცმელთა:. და:. მაზედამცა:. აღესრულების:. წყევა:. იგი:. მეას და რვის:. მის:. ფსალმუნისა:. ნურაჲამცა:. სინანულითა:. ნუ:. იქნების:. ჴსნა: სულისა:. მისისა:. ხოლო:. შენ:. კუართო:. და:. სამოსელო:. ძისა:. ღ῀თისაო:. მათ:. ზედან:. იძე:. შური:. იგი:. რომელთა:. ჯუარცმასა:. იესოს:. ქრისტესასა:. წილი:. იგდეს:. შენზედა:. ნურაოდესმცა:. მოაკლდების:. ღაღადება:. იგი:. იობ:. მართლისა:. და:. გოდება:. იგი:. იერემიასი:. დამამტკიცებელნი:. ამისნი:. ღ῀თნ:. აკურთხნეს:. დაიწერა:. წიგნი:. და:. სიგელი:. ესე:. ინდიკდიონსა:. მეფობისა:. ჩუენისასა:. ზ:. თვესა აპრილსა:. იე:. ქკსა:. ტნϴ:.

კელმწიფე მეფე არჩილ ვამტკიცებ ნ῀თა ღ῀თა.
ქეთევან

1671 წ. საბუთი მცხეთის № 143, დაწერილი ქაღალდზე $27 \times 19\frac{1}{2}$, სანტიმ., მიცემული კათალიკოზ დომენტისადმი.

ქ: ნებითა: და შეწევნითა. მღთისათა: ესე: უკუნისამდე. ჟამთა: გასათავებელი: ნასყიდობის: წიგნი: მოგართვი: მე: ოჰნეზა: შვილმა: არუთინამ:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თქუენ: ცათა: მობაძავსა: სვეტს: ცხოველსა: და ბატონი. შვილს: პატრონს:. კ̃ზ: ასრე: და ამა: პირსა: ზედა: რომე: თქუენი. თეთრი. დამატყდა: ცხრა:. თუმანი: და ნახევარი. და მოვალისაგნც. დამიხსენით. მოგარვი: ჩემი: თავი: ნასყიდად: ჩემთან: კელი: არას: კაცს: არა: ჰქონდეს. და არცა ვინ: შემგეცილოს: ჩემს: თავსა: მკუიდრი. ერევნელი. ვარ: ამისად: გასათავებლად. მამიცემია: ღმერთი. და ყოველნი. მისნი. წმინდან:. ვინცა: და რამანც. კაცმან. კელ: ყოს. შლად: ამისა: რისხავსმცა. ღმერთი. და ყოველნი. მისნი. წმინდანი. ზეცისანი. და: ქუეყანისანი: კორციელნი. და უკორცონი. შემცა: ედების: კეთრი. გეზისა: შიშთვილი. იუდასი. მეხ: ტეხილობა: დიოსკორესი. დანთქმა. დათან და: აბირონისი. ნურარათამცა: ნუ: იქნების. კსნა: სულისა: მისისა: ჯოჯხეთისაგან: არიან: ამისი: მოწამენი. და შუა. მამხდურნი: სახლთ: ხუცესი: პაპუა. ქაიხოსრო: გედავანიშვილი: ხახუტა: ლოლაძე: ქარსიძე ზალ. გრიგოლ. მამასახლისი ზურაბა. იაზა: შვილი: მე: იორამ: გაბრიელი: შვილს: დამიწერია. და მოწმეცა: ვარ: თუ: ვინმე. ჩემს. თავს: შემოგეცილოს: პასუხის: გამცემი. მე ვიყო: დაიწერა: წიგნი. ესე:- ქკ: ტნთ: თვესა: მკათათვეს: ოთხსა: დღეს: სამშათსა.

დასმულია ჯვარი და ბეჭედი არუთინასი

1671 წ. სიგელი მცხეთის № 141, დაწერილია ქაღალდზე 31 × 15 სანტიმ., მიცემულია დურმიშხან ბარათაშვილის მიერ.

ქ: ნებითა: და: შეწევნითა: ღ̃თისათა: ესე: უკუნისამდე: ჟამთა: და: ხანთა: გასათავებელი: მტკიცე: და: უცვალებელი: ნასყიდობისა: წიგნი: და: სიგელი: მოგახსენეთ: და: მოგართვით: თქუენ: ბატონი: შვილს: ბატონს: კათალიკოზს: პატრონს: დომენტის: ჩვენ: ბარათა: შვილმან: დურმიშხან: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: რომე: დაგვეჭირა: და: მოგყიდეთ: ივანას: ძმისწულები: გერმანოზა: და: გიუნა: შვილი: და: მომავალნი: ყოველივე: სახლისა: მისისანი: და: ავიღეთ: ფასი: სრული: და: უკლებელი: რითაცა: ჩვენი: გული: შესჯერდებოდა: აღარა:დარჩომილა რა: ამაში: ჩვენგან: სალაპარაკო: ჩვენს: წილ'ში: ნარგები: და: ყოვლის: კაცის: მოუდევარი: და: უცილებელი: კაცი: მოგყიდეთ: ამასთან: სხვას: კაცს: კელი: არა: ჰქონდეს: და: ვერცა ვინ: შემოგეცილოს: გქონდეს: და: გიბედნიეროს: ღ̃თნ: რა რიგადაც: თქუენ: გეპრიანებოდეს: არიან: ამისნი: მოწამენი: და: შუა: დამხდურნი: ურბნელი: ეფისკოპოსი: ევდემონ: მიტროპოლიტი: ციცი: შვილი: ეპიფანე: სახლთ: უხუცესი: პაპუა: დავით: ქარციძე: პაპუნა: მაღალა: შვი-

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ლი: ქარციძე: ბერუკა: პაატა: ჭარმეული: ქარციძის: შვილი: ლაბუტა: ხახუტა: ლოლაძე: და: ერთობილნი: მცხეთელნი:. მე: იესეს: ბედისმწერლი: შვილს: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: და: სიგელი: ქკსა: ტნ῀თ

დასმულია ბეჭედი და ჯვარი

1673 წ. სიგელი მცხეთის № 149. დაწერილი ქაღალდზე $28^{1}/_{2} \times 16$ სანტიმ., მიცემულია ჯანოშ ენდრონიკესშვილის მიერ შვილებითურთ.

ქ: ნებითა: და: შეწევნითა: ღ῀თისათა: ესე: უკუნისამდეს: ჟამთა: გასათავებელი: მტკიცე და: უცვალებელი: ნასყიდობის:წიგნი: და: სიგელი: მოგართვით: თქუენ: ბატონის: შვილს: ბატონს: კ῀ზსა: პატრონს: დომენტის: ჩვენ: ენდრონიკეს: შვილმან: ჯანომ: შვილმან: ჩემან: ოთარმან: და: გოსტასაბ: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: მოგყიდეთ: ყოვლის: კაცის: მოუდევარი: და: უცილებელი: ღონიაშვილები: პატა: და: მისი: ძმა: მახარა: და: დათუნა: მათის: ცოლშვილითა: ყოვლითავე: ჩვენ: ბართას:შვილის: იასესა: და: დათუნასაგან: ვიყიდეთ: და: კელახლა:ჩვენ: ჩვენი: ნასყიდი: ყმა: თქუენ: მოგყიდეთ: და: ავიღეთ: ფასი: სრული: და: უნაკლული: რასაც: ჩვენი: გული: შეგჯერდებოდათ: აღარა: დარჩა რა: სასარჩლო: და: სალაპარაკო: სრულის: ფასით: გარდაგიწყვიტეთ: გქონდესთ: და: გიბედნიეროს: ღ῀თნ: თქუენსა: და: სუეტის: ცხოვლისა: ერთგულად: სამსახურსა: შინა: ესე: ასრე: გაგითავდესთ: და: არა: მოგეშალოსთ: არა: ჩვენგან: და: არა: სხვის: კაცისაგან: არის: ამისი: მოწამე: ჯავხის:შვილი: ბატონი: მანგლელი: ციცის:შვილი: ზალ: ბოქოულთ ხუცის: სახლის ხუცესი სეხნია: ქარსიძე: დავით: სვეტის ცხოვლის: კანდელაკი: დავით: მაღალაშვილი: პაპუნა: და: მე: რევაზს: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: აპრილსა: თხუთმეტსა: ქ῀კსა: ტ῀ნია:

დასმულია ბეჭედი და ორი ჯვარი.

1673 წ. მცხეთის სიგელი № 159, დაწერილი ქაღალდზე $39^{1}/_{2} \times 14^{1}/_{2}$ სანტიმ., მიცემულია 1673 წ. კათალიკოზ დომენტისათვის. თავი აკლია.

—ლი: ნასყიდობის: წიგნი: და: სიგელი: გკადრეთ: და: მოგახსენეთ: და: მოგართვით: თქუენ: ბატონის: შვილს: ბატონს: კ῀ზსა:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მე: გამცემრის: შვილმან: მღდელმან: იესემ: შვილმან: ჩემან: ბექან: და: შვილთა: და: მომავალთა: სახლისა: თქუენისათა: ყოველთავე: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: რომე: მოგყიდეთ: და: ცოდვათა: ჩვენთა: საკანონოდ: ნასყიდად: მოგართვით: ქინაძე: მღდელი: გიორგი: და: მისი: ძმა: გიგოლა: და: მისი: სახლის: კაცი: შვილი: და: მომავალი: სახლისა: მისისა: ყოველნივე: ასრე: და: ამა: პირსა: ზედა: რომე: რჯულიერის: საქმით: ჩვენს: საქმეზედ: გამოგვენახენით: და: საკანონოდ: მოგართვით: და: დაგიდევით: ქინაძე: მღდელი: გიორგი: მისი: ძმა: გიგოლა: და: მისი: სახლის კაცნი: ყოვლის: კაცის: მოუდევარნი: და: უცილებელნი: გქონდეს და: გიბედნიეროს: ღ̃თნ: თქვენსა: ერდგულად: სამსახურსა: შინა: ესე: ასრე გაგითავდეს: და: არა: მოგეშალოს: არა: ჩვენგან და: არა: სხვის: მამდევის: კაცისაგან: ხოლო: დამამტკიცებელი: ღ̃თნ: აკურთხოს: არიან: ამისნი: დამხდურნი ფალავანდის: შვილი: ბატონი: ფეშანგი: ბატონი: დავით: ბიძინა: ბოქოულთხუცესი: ბატონი: დავით: სახლთხუცესი: პაპუა: ქრსიძე: დავით: რიკაძე: ჩინელი: შალბელიქის: (შ)ვილი: ავთანდილ: სამარღანისშვილი: გარსევან: თლვაველი: წერეთელი: ზურაბ: ბურნაძე: ფირან: და: ერთობილნი: მცხეთელნი: ერთობილნი: საფალვანდის: შვილო: და: სადავითის: შვილო: მე: რევაზს: დამიწერია: და: მოწმეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: ენკენისთვესა: ოცსა: ქკსა: ტნია:

თრი ჯვარი

1675 წ. სიგელი ალავერდისა № 21, დაწერილი ქაღალდზე 32 × 14³/₄ სანტიმ., მიცემული ქეთევან დედოფლის მიერ.

ქ: ნებითა: და: შეწევნითა: ღ̃თისათა: ჩუენ: ღ̃თივ: გვირგვინოსანმან: იესიეიან: დავითიან: სოლომონიან: ბაგრატონიანმა: კელმწიფისა: პატრონის დავითის: ასულმა: დედოფალთ: დედოფალმა: პატრონმან: ქეთავან: ვიგულეთ: და ვიგულმოდგინეთ: და: შემოგწირეთ: შენ: შვიდ: წილ: უძლეველო: მოწამეთა: მთავარო: წმიდაო: გიორგი: ალავერდისავ: ხოდაშენს: ბათიაშვილის: ნაქონი: მამული: რაც: ბექანს: მამული: აქუს: იმისი: ნახევარი: ყოვლის: მისის: სამართლიანის: სამძღურთა: შესავლითა: და: გასავლითა: წყლითა: წისქვილითა: საკნავითა: და: უკნავითა: ველითა: ვენაკითა: მთითა: და: ბარითა: და: ყოვლის: მისის: გასადევარითა: ესე: ასრე შემოგვიწირავს: ცოდვათა: ჩუენთა: შესანდობლად: და: მეფობისა: ჩუენისა: წარსამართებლად: და: ძმისა: ჩუენისა: პატრონისა: ჰერეკლეს: სადღეგრძელოდ:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

და: მეფობისა: მათისა: წარსამართებელად: შეწირე: შენ: ახოვანო: ღვაწლით: შემოსილო: წმიდაო: გიორგი: მცირე: და: კნინი: ესე: შესაწირავი: და: მეოხ: მცველ: და: მფარველ: გვექმენ: ორსავე: შინა: ცხორებასა: ვინცა: და: რამანც: რამანცა: ადამის: მონათესავემან: ანუ: დიდმან: ანუ მცირემან: ანუ: მეფემან: ანუ: დედოფალმან: ანუ: თავდმან: ანუ: აზნაურმან: ესე: ჩუენგან: შეწირული: მამული: გამოგწიროს: და: ჩუენგან: დამტკიცებული: სიგელი: მოშალოს: იგიმცა: შეიშლების: სჯულისა: ქრისტიანობისაგან: და: შვიდთა: კრებათაგან: წყეულ: კრულ: და შეჩვენებულ იქმნების: ხსენება: და: კურთხევა: მისი: რისხავსმცა: დაუსაბამო: დაუსრულებელი: ღ̃თი: და: ყოველნი: წმიდანი: ღთისანი: ზეცისანი: და: ქვეყანისანი: კორციელნი: და უკორცონი: და ნურათამცა: იქმნების: კსნა: სულისა: მისისა: შემცა: ედების: ძრწოლა: კაენის: კეთრი: გეზისი: შითვილი: იუდასი: მეხდატეხილობა. დიოსკორესი: მას: ზედამცა: აღესრულების: წყევა: მეასდარვისა: ფსალმუნისა: ხოლო: დამამტკიცებელნი: ამისნი ღ̃ნ: აკურთხნეს: აწე: ვითაც: ეს: მამული: წმიდას: გიორგის: შევსწირეთ: იმავე: ცათა: მობაძავის: წმიდის: გიორგის: დეკანოზისათვის: გვიბოძებია: ასე: და: ამა: პირსა: ზედა: რომე: ის: მამული: ჩუენგან: წყალობად: გოგოჭურს: მახარობელსა: ჰქონდა: და თქუენ: იმას: დაემძახენით: და: შენის: ძმისათვის: ქალი: სთხოვეთ: და როდესაც: სოფელმა: მისი: არ: და: იშალა: გოგოჭური: ამიერ: სოფლით: მიიცვალა: და: ვითაც: ჩუენის: სახლის: ნამსახური: იყო: იმისი: ჯალაბი: ჩუენსავე: სახლში: სასამსახუროდ: მოვიდა: და რადგან: იმისი: ნაქონი: მამული: წმიდას: გიორგის: შევსწირეთ: ამანვე: თქუენთვის: მოცემის: წყალობას: და: გვიაჯა: და: ჩუენცა: ვისმინეთ: აჯა: და: მოხსენება: მისი: და: გიბოძეთ: როგორაც: ზემო: წერილში: დაგვიწერია: გქონდეს: და: გიბედნიეროს: ღ̃თნ უკუნისამდე: ჟამთა: გასათავებელად: ამინ: და: იწერა: წიგნი: და: ბრძანება: ესე: ქ̃კს: ტნ̃იგ: ხვეულად: ქეთევან

სხვა ხელით: ქ:. რაგვარადაც:. ჩვენს: დას:. დედოფალს: ბატონს:. ქეთევანს: შემოუწირავს: ხოდაშენს:. ბათიაშვილის: ნაქონი:მამული:. რომელიც: ბეჟანს: ჰქონდეს: იმის: ნახევარი: წმინდის: გიორგისთვის. ამ წიგნით: შეწიროს: ჩვენ: მეფემ: ნაზარალიხანც: ამ კვალად:. შევწირეთ: ქ̃კს ტპა:. ქრისტიშობის:. ი̃ზ.

ბეჭედი წარწერით: მეფე ნაზარალიხან

1677 წ. სიგელი მცხეთის № 41, დაწერილი ქაღალდზე $38^1/_2 \times 19^1/_4$ სანტიმ., მიცემული გიორგი და ლევან ბატონიშვილების მიერ.

ქ: სახელითა: სახიერისა: არსება: დაუსაბამო: დაუბადებელისა: ღ̃თისა: უხილავისა: და: ძისა: ხილულისა: უსაზღროსა: გარე: შემოუწერელისა: ძალ:

განუზომელისა: ძლიერება: მიუწდომელისა: ყოვლისა ხილულ[illegible] უხილავისა: შემქნელ: დამარსებელისა: და: ყოვლისა: აღნაგთა: [illegible] ბელისა: ანგელოზთა: დამბადებელისა: სიტყუით: და: ადამის: ოთხ: ნაწილობით: თბე: კორც: ძვალ: სულობით: შემქმნელისა: ღ´თისა: მამისა: და: ძისა: და: სულისა: წმინდისა: მინდობითა: და: შუა: მდგომლობითა: ყოვლად: წმინდისა: ყოვლად: ბიწ: შეუხებელისა: დედოფლისა: ჩვენისა: ღ´თის: მშობელისა: და: მარადის: ქალწულისა: მარიამისითა: მინდობითა: და: შუა: მდგომლობითა: წმინდისა: და: წინას: წარმეტყუელისა: იოვანე: ნათლის: მცემელისათა და: შეწევნითა: და: მეოხებითა: წმინდათა: მოციქულთათა: და: კუალად: შეწევნითა: და: ძალითა: სვეტისა: ცხოველისა: სასოსა: ჩვენისა: და: სიქადულისა: მირონ: ღ´თ: მყოფელისათა: ესე: შეწირულობისა: წიგნი: და: სიგელი: გკადრეთ: თქუენ: კათოლიკე: სამოციქულოსა: ეკლესიასა: სვეტსა: ცხოველსა: პატიოსანსა: ჩვენ: ბატონის: შვილმან: პატრონმან: გიორგიმ: და: პატრონმან: ლევან: ასრე: რომე: დიაღ: ძველი: შეწირული: იყო: სვეტისცხოვლისა: ეს: სოფელი: და: ჟამთა: ვითარებისაგან: გამოკობოდა: აწე: ისრევე: ვიგულეთ: და: ვიგულის: მოდგინეთ: ისრევე: შემოგწირეთ: სოფელი: წავკისი: მისითა: სამართლიანის: წესითა: ჩვენად: სადღევრძელოდ: და: საქმეთა: ჩვენთა: წარსამართებელად: და: საოხად: მას: გრძელსა: საუკუნოსა: სულისა: ჩვენისათა: და: ძეთა: ჩვენთა: სადღეგრძელოდ: სოფელი: ესე: წავკისი: შეძველებით: და: საბოლოოთ: მოგვიხსენებია: ვინცა და: რამანცა: კაცმან: ანუ: დიდმან: და: ანუ: მცირემან: ესე: ჩვენგან: შეწირულობის: წიგნი: და: სიგელი: შლად: და ქცევად: კელყოსიგიმცა: შეიცვალების: რჯულისა: ქრისტიანობისაგან: რისხავსმცა: ღ´თი. და: ყოველნი: მისნი: წმინდანი: ზეცისანი: და: ქვეყნისანი: კორციელნი: და: უკორცონი: ხოლო: დამამტკიცებელი: ამისი: ღ´თნ: აკურთხნეს: დაიწერა: წიგნი: და: სიგელი: მაისსა: შვიდსა: ქ´კსა: ტნიე:

ხვეულად: გიორგი, ლევან.

1678 წ. მანგლისის სიგელი № 1, დაწერილი ლამაზის ხელით ქაღალდზე ზომით $323\frac{1}{2}\times29$ სანტიმ., მიცემული გიორგი მეფის მიერ.

ქ:. სახელითა: და: კსენებითა: ყოველთა: ბუნებათა: დაუდუმებელად: სამარადისოდ: სახსენებელისა: ღ´თისა: მამისა: და: პირველ: საუკუნეთა: მამისაგან: შობილისა: ძისა: და: მათ: თანა: სწორებით: განსვენებულისა: სულისა: ყოვლად: წმიდისა: და: ყოველთა: განმაცხოველებელისა: ერთ: მღთაე-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ბისა: სამგამოვანისა: შეურევნელად: შეერთებულისა: ერთ არსებისა: დაუსა-
ბამოსა: დაუბადებელისა: აუგებელისა: დაუსრულებელისა: წარუმდინარისა:
გარე: შემოუწერელისა: ძალ: განუზომელისა: ძლიერება: მიუთხრობელისა:
სიხივე: მიუახლებელისა: ნათლისა: დაუალისა: ბრწყინვალედ: საჩინოსა:
მიუაჩრდილებელისა: უზომოსა: უნივთოსა: უზესთა არსისა: მრავალ: ნაწლე-
ვისა: დაულამებელისა: თვალ: შეუდგამისა: და უწყუედელისა: წყაროსა: მიმ-
დემად: აღმომდინარისა: უკუდავისა: სამარადისოსა: საუკუნოსა: დაულევნე-
ლისა: მიუწდომელისა: ყოველთა: განმგებელისა: და: თუით: კელმწიფებით:
უფსკრულთა: საქეთ: მპყრობელისა: და: სიბრძნით: დამბადებელისა: და: წე-
სით: და: სახელით: საზღვარ: სახელ: აღრიცხვით: მწოდებელისა: და: ცხრა-
თა: არვეთა: მსახურთა: თუისთა: ალად: ცეცხლისა: სიტყუით: და: კელმწი-
ფედ: ბრძანებით: დამბადებელისა: ყოველთა: ზედა: მხედველისა: გამოუთქმე-
ლისა: გამოუთარგმანებელისა: მაღლისა: მეუფისა: ერთ: უფლებისა: სამთუი-
თებისა: ერთ: მოქმედებისა: მამისა: არა: არსისა: არცა: დასასრულისა: და:
ძისა: მამისაგან: განუშორებელად: შობილისა: და: სულისა: წმიდისა: რო-
მელ: მამისა: თანა: და: ძისა: თანა: სწორებით: თაყუანის: საცემელისა:
რომელთა: იგი: მეფობა: კელმწიფება: და: უფლება: ერთ არს: და: განუყო-
ფელ: და: არა: არს: მათ: შორის: განყოფა: თუინიერ: მიზეზისა: და: მიზეზ-
თაგან: რომელთა: მიერ: იქმნნეს: ყოველნი: აღნაგნი: აღგებულნი: არსნი:
და: არა: არსნი: ხილულნი: და: უხილავნი: ნივთიერნი: და: უნივთონი:
უძლიერესნი: და: უუძლურესნი: რომელი: იყო: და: არს: და: ეგების: უკუ-
ნისამდე: და: სუფევისა: მისისა: არა: არს: დასასრულ: და: გუყო: ჩუენ:
კეთილითა:. განგებითა: მეუფემან: დიდებისამან: და: ძლიერებით: შეუსაზ-
ღურებელმან: ღ´თნ: მეოხებითა: ყ´დ: ბრწყინვალისა: ყ´დ: უბიწოსა: და:
ყ´დ: ბიწ: შეუხებელისა: დედოფლისა: ჩუენისა: ღ´თის: მშობელისა: რომ-
ლისა: მიერ: ვასხებულ: იქმნა: კორცითა: პირველ: საუკუნეთა: და: ჟამთა:
შობილი: ძე: და: სიტყუა: მამისაგან: ღ´თისა: და: მოივლინა: ჩუენად: სიმ-
ტკიცე: შეურყეველი: ძლიერებითა: და: შეწევნითა: ძელისა: ცხოველისა:
ჯვარისა: პატიოსნისათა: რომელსა: ზედა: განიპყრნა: მეუფემან: დიდებისა-
მან: ქრისტემან: ღ´თნ: უხრწნელნი: მკლავნი: თუისნი: რომელთა: ზედა:
დაითხია: ყოველთა: ბრალეულთა: წმიდა: მყოფელი: სისხლი: განმწმედე-
ლი: ცოდვათა: სოფლისათა: და: თანა: წყალი: მდგომარეობითა: წმიდათა:
უკორცოთა: ზეცისა: ძალთა: განწესებულთა: ცხრა: არვეთა: და: ცხრათა-
ვე: დასთა: ურულოთა: მცველ: მმართებელთა: ცხოვრებისა: ჩუენისათა:
წმიდათა: ანგელოზთა: და: მთავარ: ანგელოზთა: მიხაილ: და: გაბრიელისა-
თა: შეწევნითა: და: მეოხებითა: წმიდისა: წინასწარმეტყუელისა: წინა: მორ-
ბედისა: და:ნათლის:მცემელისა:და: ყოველთა:ნაშობთა:დედათასა:უზესთესისა:
და: წინა: მსრბოლისა: იოვანესითა: და:ძედ:ქალწულისა და: ძედ: ქუხილისა:
და:უფროსად: ძმად: უფლისა: წოდებულისა: და: მკერდსა: მას: სამეუფოსა:
მიყრდნობილისა: საყუარლისა: მოწაფისა: მაცხოვრისა: ქალწულ: მახარებე-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ლისა: და: ღ̃თის: მეტყუელისა: იოვანესითა: მეოხებითა: წმიდათა: და:
ყოვლად: ქებულთა: ათორთა: ყოვლისა: სოფლისა: მომნადირებელ-
თა: დიდთა: ქადაგთა: ღ̃თისა: სიტყუისათა: რომელთა: ბადითა: მოძღურე-
ბათა: მათთათა: მოინადირნეს: ყოველნი: ნათესავნი: კაცთანი: პეტრე: სასუ-
ფეველისა: ცათასა: კლიტეთ: მპყრობელისა: კლდისა: სიმტკიცისა: მოწაფე-
თა: შორის: უმკურვალესისათა: პავლე: სამცამდე: აღწევნულისა: და: უსმე-
ნელთა: სიტყუათა: მსმენელისა: და: პირად: ქრისტესა: წოდებულისათა:
და: სხვათა: მოყუას: მორაბამეთა: მათთა: სამეოცდა: ათთა: მოწაფეთათა
წმიდათა: წინასწარმეტყუელთა: და: ღ̃თის: მხილველთა: და: შორითგანვე:
ქრისტეს: ღ̃თისა: საქმეთა: მომასწავებელთათა: და: მეოხებითა: და: შეწევ-
ნითა: წმიდათა: მღუდელთ: მთავართა: ბასილი: დიდისა: მესაიდუმლესა:
ზეციერისა: მზრახველისათა: გრიგოლი: ღ̃თის: მეტყუელისა: მეტყუელებით
შემამკობელისათა: ნიკოლოზ: მირონით: გამო: ლუკმისა: შემამკობელისათა:
უბრალოთა: სიკუდილისა: დამკსნელისა: და: საკჳრველთ: მოქმედისათა:
ათანასი: დიდისა: და: მიუწდომელისა: გამომთქმელისათა: არიოზ: და: სევ-
როზ: სიცბილითა: დამკსნელისათა: იოვანე: ოქროვანისა: ოქროსა: სიტყუა-
თა: მეტყუელისათა: კირილე: ყოველთა: წინა: აღმდგომთა: უფროს: ორპირ:
მახვილისა: უმკუეთელისათა: და: ყოველთა: შემდგომთა: მათთათა: და: თა-
ნა: ღირსებით: მოსაგრეთა: მათთა: მწყემსთ: მთავართათა: მეოხებითა: წმი-
დისა: პირველ: მოწამისა: მთავარ: დიაკონისა: და: ქრისტეს: ღ̃თისა: ვნე-
ბათა: მიმბაძველისა: სტეფანესითა: წმიდისა: და: მთავარ: მოწამისა: მკნისა:
უხილავთა: და: ხილულთა: ერთა: ძლიერებით: შემმუსრველისა: შეუდრეკელ:
უძლეველისა: თხოვათა: შინა: უხვად: წყალობის: მიმნიჭებელისა: გეორგისი-
თა: შეწევნითა: და: მეოხებითა: თანა: მეწიაღეთა: მათთათა: დიმიტრი: პრო-
კოპი: თეოდოროს: ევსტათიოს: პანტელეიმონ: და: ხარალამპრისითა: და:
ყოველთა: თანა: მოღვაწეთა: ამათთა: მოწამეთათა: და: თანა: შემწეობითა:
წმიდათა: მამათათა: მამათ: მთავართა: ქალწულთა: აღმსარებელთა: მეუდაბ-
ნოეთა: და: ქრისტეს: ღ̃თისათუის: სულელ: ქმნილთა: და: სოფლისა: ამის-
გან: ცოცხლივ: ლტოლვილთა: და: ჯმნილთა: სულისა: მიერ: აღტყინე-
ბულთა: და: ყოველთა: კორციელთა: და: უკორცოთათა: ჩუენ: მონდო-
ბილმან: ამათითა: მეოხებითა: და: მსასოებელმან: ცვა: ფარვათა: თქუენთა-
მან: და: მოლტოლვილმან: უსაზღვროსა: წყალობისა: თქუენისამან: ჩუენ:
იესიან: დავითიან: სოლომონიან: პანკრატონიანმან: ნებითა: ერთ: უფლე-
ბისა: და: ერთ: ღთაებისა: კახთა: რანთა: და: ქართველთა: და: ყოვლისა:
ჩრდილოეთისა: მკედარისთა: თქუენ: ძლით: თუით: მპყრობელ: მქონებელ-
მან: და: განმგებელმან: მეფობისა: და: შარავან: დედობისამან: მეფემან:
სიმდაბლით: საბრძანებელისა: ჩუენისა: მეფეთამან: შენ: მიერ: ძლიერად:
სამეფოსა: ჩუენისა: განმამაგრებელმან: და: მმართებელმან:პატრონმან: გიორ-
გიმ: და: თანა: მეცხედრემან: ჩუენმან: დედოფალთ: დედოფალმან: პატრონ-
მან: თამარ: პირმშომან: სასურველმან: და: საყუარელმან: ძემან: ჩუენმან:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

პატრონმან: ბაგრატ: და: სასურველმან: ჩუენთანა: სურვილით: მდგომარემან: ძმამან: ჩუენმან: ლევან: და: სულაიმან: რაოდენი: ქება: და: დიდება: და: მადლობა: შესხმა: კელ ვყოთ: შენდა: დედაო: საუკუნეთა: ღ̃თისა: სიტყუისაო: მანგლისისა: ღ̃თის: მშობელო: და: ძელო: ცხოვრებისაო: რომელსა: ზედა: დამსჭვალულ: იქმნა: უფალი: და: ღ̃თი: მკსნელი: კაცთა: ნათესავისა: რაოდენ: აურაცხელ: და: კაცთაგან: გამოუკულეველ: და: მოუგონებელ: არს: ჩუენზედან: უთვალავნი: და: აურაცხელნი: მიუწდომელნი: მდიდარნი: და: უხუნი: წყალობანი:. შენნი:: ანუ თუ:. აწ:. რაოდენნი:. ქებისა:. მადლობისა:. და:. ვედრებისა:. კმა:. ალვწიოთ:. ყურთა:. მომართ:. თქუენთა:. ულონო:. ვართ:. რამეთუ: ბუნება:. ანგელოზთა:. ვერ:. შემძლებელ არს:. ქებად:. დიდებისა:. შენისა:. არამედ:. კაცთა:. ვითარმედ:. ძალუც:. ქება:. დიდებისა:. შენისა:. და:. მეტყუელებად:. წმიდაო:. ყოველთა:. არსთა:. უვალრეს:. ალმატებულესო:. მ̃ღთის:. მშობელო:. რამეთუ:. ესე:. არს:. ჭეშმარიტი:. და:. მოკლე:. სახელი:. შენი:. დ̃და:. მღთისა:. ქალწული:. ყ̃დ:. წმიდა:. უფროსად:. კურთხეული:. ჭეშმარიტად:. მღთის:. მშობელი:. მარიამ:. რამეთუ:. შენ:. მიერვე:. მოცემულარს: ჩვენდა:. მომართ:. სიბრძნე:. სიმდაბლე:. სიუხვე:. და:. სიყუარული:. და:. შენდა: მომართვე:. შენგან:. შენ:. მიერსავე:. შევსწირავთ:. შენ:. გამოუკულეველად:. მშობელო:. მეუფისაო: მოწლედ: და: შევრდომით: კნინსა: ამას: ქებასა: და: დიდებასა: და: მადლობასა: ეჰა: სავანეო: ყ̃დ: წმიდაო: სერაბინთა: განსვენებულისაო: ბჭეო: საცნაურო: რომელი: განვლო: საუკუნეთა: ღ̃თნ: ნიჭო: ღთისაგან: კაცთა: მომართ: და: კაცთაგან: ძღუენო: მისდამი: ჵი: ყ̃დ: საგალობელო: მშობელო: რომელმან: მზე: სიმართლისა: იტუირთე: მთიებისა: პირველად: უწინარეს: შობილი: მუცლითა: უბიწო: და: სავსეო: მადლითა: და: დიდებითა: წმიდისა: სამგამოვანისათა: ეჰა: სამკუიდრებელო: კეთილთა: მის: საუკუნეთაო: სძალო: ყ̃დ: მანგალ: შეუხებელო: უსძლოო: დედაო: ევმანოელისაო: სადგურო: სულისა: წმიდისაო: ტაბლაო: სულიერისა: მის: ცხოვრებისაო: მტუირთველო: მანანასაო: ტაკუკო: ოქროსაო: კიდობანო: სჯულისაო: ოქროვან: ქმნილო: სულითა: მცხედარო: მეუფისაო: სასანთლეო: ნათლისაო: ტაძარო: სიწმიდისაო: წყარო: უკუდავებისაო: მნებებელო: ყოველთა: ცხოვნებისაო: ღრუბელო: და: ცაო: მიუწთომელისა: მადლისაო: საყდარო: ყ̃დ: წმიდაო: ზესთა: ქერაბინთაო: კუერთხო: ჰაროնისო: აღყუავებულო: იაკობის: ხილო: კიბეო: ცადმდე: აღწევნულო: მოსეს: მიერ: განცდილო: მაყუალო: შეუწველო: და: დანიელისგან: ხილულო: მთაო: გამოუკუეთელო: გედეონის: საწმისო: მღთაებისა: ცვარითა: ალსავსეო: ესაიას: მიერ: მოსწავებულო: ნაკუერცხალო: ცეცხლისაო: დავითის: საგალობელო: და: ყოველთა: წინასწარმეტყუელთა: მიერ: პირად: პირადად: მოსწავებულო: საუნჯეო: დაულევნელო: ცხოვრებისაო: პატიოსანო: მეფეთა: კეთილად: მსახურთაო: შვენიერებაო: მღუდელთ: მთავართაო: სიქადულო: წარჩინებულო: კრძალულთა: მღუდელთაო: ეკლესიისა:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

შეურყეველო: გოდოლი: მეფობისა: დაურღვეველო: ზღუდეო: ნათლისა: ჩუენისა: სრულებაო: და: სულისა: ჩუენისა: სასოებაო: მოციქულთა: მიერ: ღ̃თის: მშობლად: ქადაგებულო: მღუდელთ: მოძღვართა: და: მოწამეთა: აღსარებულო: და: ყოველთა: მართლ: მორწმუნეთა: მიერ: თაყუანის საცემელო: დიდება: შენდა: დაცემაო: ეშმაკთაო: აღდგომაო: კაცთა: ნათესავისაო: და: საცდურისა: ფარაოს: დამთქმელო: მორჩო: იესეს: ძირისაგან: ფურჩუნით: მორჩ: აღყუავებით: აღმოსრულო: რომლისათჳს: იტყოდა: წინასწარმეტყუელი: კმა: მაღალი: მდინარე: ესაია: ვითარმედ: ნეტარ: არს: ძირი: იესესი: რამეთუ: აღმოსცენდეს: ყუავილი: ძირთაგან: მისთა: ვითარმედ: ძუელნი: და: იგავითა: თქმულნი: შენთჳს: მოასწავებდეს: ახალთა: ამათ: და: ახალნი: ესე: ძუელთა: დაამტკიცებენ: პირველი: იგი: გურიტი: უდაბნოს: ქადაგი: საშოთ გამო: აღმღერებული: და: შენდამო: თაყუანის: მცემელი: რამეთუ: შენ ხარ: ჭეშმარიტად: ცხოველი: იგი: წიგნი: რომელსა: ზედა: დაიწერა: სიტყუა: მამისა: ცხოველს: მყოფელითა: მით: კალმითა: სულისა: ყოვლად: წმიდისათა: რამეთუ: არავინ: არს: თჳნიერ: შენსა: გარეშე: და: შენ ხარ: ჭეშმარიტად: მომსპოლველი: ცოდვა: განწირულებისა: და: აღმკოცელი: წყლულებისა: შუა: მდგომელი: მეოხი: მფარველი: შესავედრებელი: და: წყალობისა: მწდეველი: და: თავს მდებელი: და: ცვა: ფარვით: მნებებელი: ცხოვრებისა: ჩუენისა: და: შენ მიერვე: ვითხოვთ: ყოველთა: შემწისა: და: უხვად: წყალობისა: მომნიჭებელისა: აურაცხელისა: შენისა: მეოხებისათა: მოიხილე: ჩუენზედა: რომელთა: ყოველი: სასოება: ჩუენი: შენდა: მომართვე: დაგუიც: რომელიცა: ესე: ღირს მყავ: მონათესავე: სოლომონისი: და: ძუელიდგან: შემდგომი: მისი: მეფედ: მსაჯულად: და: განმგებელად: ერსა: ამას: ზედა: წილხდომით: შენდა:. ხვედრებულსა: რომელი: მოიყიდა: ძემან: და: ღ̃თნ: ჩუენმან: პატიოსნითა: სისხლითა: თჳსითა: და: შენ ძლით: მიპყრიეს: და: ვმართებ: და: განვაგებ: შარავანდედთა: მეფობისა: ჩუენისათა: ვითარცა: ჯერ: იჩინო: სიწმიდემან: თქუენმან: ეგრეთ: დაგუიცვენ: და: წარმართენ: სკიპტრა: მეფობისა: ჩუენისა: უძლეველითა: მაგით: მძლე: მყოფელისა: და: განმამკნობელისა: ჩუენისა: მეფობისა: საფარველითა: მიუახლებელისა: მადლისა: და: შეწევნისა: თქუენისათა: შემწისა: და: მტერთა: ჩუენთა: მძლეველისათა: შენ: სურნელებაო: ნარდისაო: ვარდო: უხრწნელებისაო: და: ყოველთა: სურნელთა: შუენიერებაო: შენ: სანატრელო: და: სანატრელად: და: ღირსებით: გამოგიჩნდი: ჩუენ: უსაზღვროთა: წყალობითა: შენითა: და: წარიოტენ: მტერნი: და: მბრძოლნი: ჩუენნი: ხილულნი: და: უხილავნი: ნიჭითა: შენდა: მონიჭებულითა: რომლისა: მიერ: დაიხსნა:. წყევა:. პირველისა:. მამისა:. ურჩებისა:. მიერ:. მოწევნული:: და:. გარდაფენილი:. ყოველთა:. შვილთა:. მისთა:. ზედა:. რამეთუ:. შენ:. მიერ:. დაეგო:. მტერობა:. და:. ყო:. მშვიდობა:. ცასა:. და:. ქუეყანასა:. და:. შენ:. მიერვე:. მწყობრობენ:. ანგელოზნი: და:. კაცნი:. ზოგად:. რომელი:. ესე:. ტაძარსა:. დიდებისა:. ვხედავ:. ეს-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

რეთ:. ვგონებთ:. ვითარმედ: ცათა: შინა: მდგომარე: ვართ: ამის გამო:
სურვიელად: ძლუნის: ვმრთმელობთ: შენდა: მომართ: მიზეზო: არსებისა:
ჩუენისაო: დალაცათუ: უსიტყუელ ვართ: ცოდვათა: ჩუენთაგან: არამედ:
ნუ: მოიხსენებ: უსჯულოებათა: ჩუენთა: არამედ: მსთვად: მეწიენ: ჩუენ:
წყალობანი: შენნი: და: ნუ: დაგვაგლახაკებ: ჩუენ: მდიდართა: შენთა: მო-
წყალებათაგან: არამედ: ბჭეო: ცათაო: განგუიღე: ჩუენ: კარი: წყალობი-
სა: ხოლო: მერმესა: მას: საუკუნესა: წარგუიძღუ: სავანეთა: მათ: მართალ-
თა: საშვებელისათა: ნათელსა: შინა: ცხოველთასა: ადგილსა: მწვანვილო-
ვანსა: სადა: იგი: მიხედავს: ნათელი: პირისა: ძისა: შენისა: ყოველთა: სა-
უკუნითგან: სათნო: მყოფელთა: შენთა: თანა: და: მოგუმადლე: სასუფევე-
ლი: შენი: და: გამომზარდენ: ჩუენ: გამოუთქმელთა: საუკუნეთა: კეთილთა:
ძისა: შენისათა: და: ღირს: გუყუენ: მიუწდომელსა: და: ნეტარსა: ცხოვრე-
ბისასა: და: მეოხებათა: თქუენთა: მანგლითა: განწმიდე: ყოველი: ღვარძლი:
გულთა: და: თირკმელთა: ჩუენთა: და: სამღთოდ: მუშაკად: ძისა: შენისა:
გამომაჩინე: და: აღმძარ: შეწირვად: და: ღირს ყოფად: შენდა: ძღვენთა: და:
ვედრებათა: ამათ: რამეთუ: მცირეთა: და: კნინთა: ამათ: შესხმათა: და: თხო-
ათა: თანა: მიგიძღვანეთ: უნდო: და: მცირე: ესე: ძღვენი: და: შესაწირავი:
მანგლისისა: ღ͠თის: მშობელსა: და: ძელსა: ცხოველს: მყოფელსა: ვიგულეთ: და:
ვიგულს მოდგინეთ: გკადრეთ: და: მოგახსენეთ: და: შემოგწირეთ: ყოვლად:
დიდებულსა: და: ზესთა: აღმატებულსა: ტაძარსა: და: საყოფელსა: თქუენ-
სა: მანგლისისა: ღ͠თის მშობელსა: და: ძელსა: ცხოველს: მყოფელსა: სოფე-
ლი: მეთრევანა: თრიალეთზე: ყოვლის: მისის: სამართლიანის: მზღვარითა:
მთითა: და: ბარითა: სათიბით: და: უთიბითა: წყლითა: წისქუილითა: ყოვ-
ლითა: საცილებელითა: და: უცილებელითა: შემოგწირეთ:. მეფობისა: ჩუე-
ნისა: წარსამართებლად: და: ძეთა: ჩუენთა: სადღეგრძელოდ: ასე: რომე: არაფერის-
თანა: საჩუენო: სათხოვარი: და: გამოსაღები: არა: ეთხოებოდეს რა: არა: ღალა: არა:
კოდის პური: არა: საბალახე: არა: ნახირისთავი: არა: სამეკობრის მძებნელო:
არა: ულაყი: არა: გუთანი: არა: სამეჯოგო: არა: სამეჯინიბო: არაფერი:
არა: გეთხოებოდეს რა: მარიამობას: დღეს: მანგლელი: თავის: კრებულით:
ბატონის: მამის: ჩუენის: მეფის: ვახტანგისათუის: ხოლო: სარკინოზთა: ენი-
თა: შაჰნავაზ: წოდებულისათუის: ჟამს: სწირევდეს: და: მის: სულს: მოიხსე-
ნებდეს: და: ჩუენ: და: ძეთა: ჩუენთა: სადღეგრძელოდ და: სასულიეროდ:
მოგუიხსენებდენ: და: მარიამობას: დღეს: ნურა: მანგლელი: წირვას: ნუ:
დაგუაკლებს: ჰი: ღ͠თის: მშობელო: დედაო: მკსნელისაო: რომელსა: გშვე-
ნის: ქებათა: შინა: შვენიერება: წყალობათა: შენთა: და: სახიერებათა: მი-
ერ: მუკლ: მოდრეკილმან: და: მვედრებელმან: გკადრეთ: და: მოგახსენეთ:
უწყი: წმიდაო: და: მეცნიერ: ხარ: და: არა: რა: არს: დაფარულ: წინაშე:
შენსა: ვითარმედ: ჭეშმარიტითა: გულითა: და: უეჭველითა: სულითა: მოვი-
ღებ: საწირველსა: ამას: ყოვლისურთ: კრძალულებით: უკრძალველი: ესე:
გკადრეთ: და: შემოგწირეთ: ასე: რომე: თქუენგან: კიდე: სხვათა: არავის:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

კელეწიფებოდეს: აწე: შეიწირე: სასოებაო: ჩუენო:მანგლისისა: ღ͞თის მშობელო: ვარდო: დაუჭნობელო: და: ძეო: ცხოვრებისაო: მცირე: ესე: შესაწირავი: და: მსახურება: ჩუენი: ვითარცა: ძემან: შენმან: და: ღ͞თნ: ჩუენმან: შეიწირნა: ორნი: იგი: მწულილნი: ქურივისანი: ვითარცა: აბელის: ძღვენი: ვითარცა: ნოეს: მსხვერპლი: ვითარცა: აბრამის: საკურთხნი: ვითარცა: სამოელის: დასამშვიდებელი: ვითარცა: მოსეს: მიერ: შეწირული: საკმეველი: ვითარცა: ჰარონის: მსახურება: და: იეფთაესი: იგი: ალთქმული: მსხვერპლი: ეგრეთ: გკადრეთ: გულითა: მდაბლითა: სულითა: შემუსრვილითა: შემოგწირეთ: და: გკადრეთ: უნდო: და: კნინი: ესე: ძღვენი: და: შესაწირავი: ესე: ყოვლითურთ: სრულობით: და: უნაკლულოდ: ყოვლის: ადამის: მონათესავის: კაცისა: და: თესლ: ტომისაგან: მოუდევარ: მოუსარჩლელად: ვიძლუნისმთელეთ: მცირე: ესე: მსახურება: და: ძღვენი: მანგლისისა: ღ͞თისმშობელო: და: ძელო: ცხოველს: მყოფელო: და: დედაო:. უზესთაესო: დიდებისაო: ასულო: დავითისო: ქალწულო: ყოველთა: ბუნებათა: დამბადებელისა: მშობელო: ღ͞თისაო: ბუნებით: ჭეშმარიტად: ღირს: ქმნილო: სამოთხეო: პირმეტყუელო: ჭეშმარიტად: აღვიარებ: და: ვიყნოსებ: გულთა: შინა: ჩუენთა: რამეთუ: ყოველსავე: შემძლებელ ხარ: რომელიცა: შენდა: მომართ: იძლუნის: მამრთმელებს: და: ოხათა: თქუენთა: მომართ: თხოვისა: მოქენობს: მიმნიჭებელ ხარ: მოუკლებელად: და: აწ: შევრდომით: მოქენე: ვართ: და: გვედრებით: ექმენ: სიმტკიცე: შეურყეველ: სულსა: ჩემსა: რომელმან: შევ: (sic) სიტყუით: დამამტკიცებელი: ცათა: დამბადებელი: სოფლისა: შეიწირე: და: მიითვალე: ჩუენგან: შემოწირული: მცირე: ესე: ძღვენი: და: განგუილე: და: ანუ: დაგუიხშავ: კარსა: წყალობისასა: მოყავ: ყურ: შენი: და: ისმინე: ჩუენი: და: ნუ: ცოდვათა: ჩუენთაებრ: მომაგებ: ჩუენ: არამედ: გუცევდ: გუფარევდ: და: განგუაძლიერე: და: აღგვამაღლე: ღირს ყოფით: წარმართებად: ცხოვრებასა: მეფობისა: ჩუენისასა: ძეთა: და: ძის: ძეთა: ჩუენთა: დაიფარენ: იგინი: დღესა: წყობისასა: საფარველითა: ფრთეთა: შენთასა: და: შთაუსუენე: გულთა: შინა: მათთა: ხატი:და: სიტყუა: სიყუარულისა: შენისა: ქმნად: ჭეშმარიტისა: სასჯელისა: შენისა: და: გუიკსნენ: და: განგვარინენ: მძლავრთა: ამათ: ისმეილის: ნაყოფთაგან: და: აგარის: ნაშობთაგან: რომელნი: გარე: მოდგომილ: არიან: გარემოს: სამეფოსა: ჩუენისა: და: ყოვლითურთ: შემოზღუდვილ: ვართ: ზახებათა: მათთა: სილალითა: რამეთუ: აჰა: ესე რა: სთნდა: მეუფესა: სიკეთე: შენი: ყოველთა: ნათესავთა: სამკაულო: მოგცნა: მადლნი: დიდებულნი: ძლიერმან: ზეგარდამო: სულთა: ჩუენთა: განმანათლებელად: სასწაულთა: სიმრავლე: რომელსა:პირნი: ჩუენნი: ვერ: შემძლებელ: არიან: ჯეროვნად: ქებად: შენდა: ქალწულო: განაქარვე: ამპარტავნებითი: იგი: ზრახვა: მათი: ჩუენზედა: ვითარცა: იგი: აქიტოფელისი: და: მძლავრისა: ფარაოსი: და: კუალად: ოდეს: მოვიდეს: მსაჯული: იგი: სიმართლისა: მხოლოდ: შობილი: ძე: შ͞ნი: განსჯად: და: მიგებად: კაცად: კაცადისა: თუითეულთა: საქმეთა: მათთა: მის: მსაჯუ-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ლისა: დედაო: შესავდრებელო: ჩუენ: შენდამო: წილხდომილთაო: მართლ.
მადიდებელთა: შენთა: მორწმუნეთაო: და: აწ: მარჯუენითთა: ძისა: შენისა:
მდგომარეთა: თანა: ღირს: გვყუენ: და: გვასმინე: კმა: იგი: საუფლო: და:
სანატრელი: ვითარმედ: ჰქუას: მართალთა: მოვედით: კურთხეულნო: მამისა:
ჩემისანო: ჩემთანა: გიხაროდენ: და: დაიმკჳდრეთ: სასუფეველი: თქუენთუ-
ის: ნათელი: განბრწყინვებული: ეგრეთ: თანა: მდგომარე: და: კმისა: ამის:
მსმენელი: გუყავ: მეოხებითა: შინა: სამარადისოდ: უხრწნელებისა: სავანეო:
მარიამ: ღ̃თისა: სძალო: და: შეიწირე: ჩუენგან: შემოწირული: მცირე: ესე:
შესაწირავი: თრიალეთზე: სოფელი: მეთრევანა: სურვილით: ესრე: სახედ:
შემოგწირეთ: და: დაგიმტკიცეთ: აწე: ვინცა: ნახოთ: სიგელი: და: ბრძანე-
ბა: ესე: ჩუენი: შემდგომად: ჩუენსა: მომავალთა: მეფეთა: დედოფალთა:
ანუ: სახლისა: ჩუენისა: გამგონეთა: ვექილ: ვეზირთა: მდივანთა: მწიგნო-
ბართა: და: ყოველთა: კარითა: ჩუენითა: წარვნელინთა: მოსაქმეთა: და:
საქმისა: მოქმედთაგან: დიდთა: და: მცირეთა: ერთობილთა: დაუმტკი-
ცეთ: და: ნურვინ: უშლით: მტკიცედ: და: წმიდად: ბრძანებულსა: ამას:
ჩუენსა: თუინიერ: სიმტკიცისა: და: თანა: დგომისაგან: კიდე: აწე: ვინცა:
და: რამანცა: ადამის: მონათესავემან: კაცმან: მეფემან: ანუ: დედოფალმან:
ანუ: სამღუდელოთა: მწყობრთაგანმან: ებისკოპოზმან: წინამძღვარმან: მღუ-
დელმან: დიაკონმან: კანდელაკმან: და: ყოველთა: მოყუასთაგანმან: ანუ
თუ: დიდებულმან: აზნაურმან: და: მსოფლიოთა: კაცთაგანმან: ანუ თუ:
დედათაგანმან: ვინმე: დიდმან: ანუ: მცირემან: გინათუ: სჯულის: გარდა-
მავალმან: სარკინოზმან: სპარსმან: გინათუ: მწვალებელმან: ანუ: თუ: სხვა-
თა: სჯულის: მაცილობელთა: ჯუარისა: და: ხატთა: მბრძოლთა: და: არა:
თაყუანის მცემელთაგანმან: ანუ თუ: მშობელთა: ქრისტიანეთაგანმან:თავით:
თუისით: უარის მყოფელთაგანმან: ანუ: თუ: მეფეთა: ძიერ: ტყუე: ქმნილ-
მან: და: უნებლიეთა: დაცემულთაგანმან: ვინმე: ამა: ჩუენგან: მტკიცედ:
და: შეუცვალებელად: შეწირულისა: ამის: სოფლისა: და: წიგნისა:კელ ყოს:
შლად: ქცევად: და: შეცვალებად: ღ̃თო: ჩუენო: ჰყუენ: იგინი: ვითარცა:
ურმის: თვალი: და: ლერწამი: წინაშე: პირსა: ქარისასა: და: აღედვას: ცეც-
ხლი: თავსა: ზედა: მათსა: ვითარცა: თივათა. და: მწვანეთა: ველისათა: და:
მტერთა: მათთა: კელითა: დაითრგუნენ: ვითარცა: თიკა: უბნისა: და: იყუ-
ნენ: გზანი: მათნი: ბნელ: და: საცთომელ: ბრძანებითა: საუფლოთა: ცოც-
ხლივ: შთაკდენ: ჯოჯოხეთად: და: იყავნ: სავანე: და: სამყოფი: მათი: ცეცხ-
ლი: დაუშრეტელი: და: მატლი: დაუძინებელი: და: ანგელოზმან: მაღლი-
სამან: ძლიერად: აჰირვენ: მას: და განუგრძევ: ცხოვრება: მათი: მქენჯნელ-
თა: ტარტაროზთა: თანა: და: ყუენ: იგინი: ვითარცა: მადიამი: და: ვითარ-
ცა: იაბი: კევისა: კიშონისასა: ყოველი: გაგებული: მისი: შეცვალენინ:
ბოროტად: და: ბოროტისა: წილ: შერისხდი: შენ: ღ̃თო: ყ̃დ: ძლიერო:
სამებაო: ერთარსებაო: და: კვალად: რომლისა: არს: ქარტა: და: სიგელი:
ესე: შენ: შერისხდი: ზესთა: ყოველთა: უაღმატებულესო: დედაო: ყოველ-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

თა: უალმატებულესო: დედაო: ყოველთა: შემოქმედისაო: მანგლისისა: ღ̃თის: მშობელო: და: ძელო: ცხოვრებისაო: იძიე: შური: მისგან: აღმოფხუარ: თესლითი: თესლამდე: ძირი: და: ნაყოფი: მისი: კრულმცა: არს: ბრძანებითა: მით: კმითა: საუფლოთა: ზეცათა: შინა: და: ქუეყანათა: ზედა: სული: და: კორცი: მისი: მკუდარი: და: ცოცხალი: მისი: საფასე: და: საუკუნე: მისი: სარეცელი: და: ცხედარი: მისი: სავარძელი: და: სალხინებელი: მისი: სმა: და: ჭამა: მისი: აღდგომა: და: დაჯდომა: მისი: სამოსელი: და: საბურველი: მისი: სიტყუა: და: სათქმელი: მისი: თქმული: და: გაგებული: მისი: სიცილი: და: სიხარული: მისი: ალსანთებელი: და: საკმელი: მისი: მკსენებელი: და: შემწირველი: მისი: ალმამკუეთელი: და: შთამსვენებელი: მისი: და: დანაშთომი: მისი: და: ნუცა: მცა: გამოიღებს: ორნატნი: ვენაკი: და: ხილი: ნაყოფსა: მის: კაცისათუის: არა: განზარდოს: ქუეყანამან: და: მწვანეთა: ველისათა: ყოველივე: ხვასტაკი: და: ოთხფეკი: მისი: არა: მოსცეს: ცამან: ცვარი: და: ჰაერმან: დამშვიდება: მის: კაცისათუის: და: ყოველიმცა: განგებული: მისი: მოიშლების: კრულმცა: არს: ოთხთა: პატრიაქთაგან: მათთა: მიტრა: პოლიტთა: ეპისკოპოზთა: ქორ: ებისკოპოზთა: და. შვიდთა: მათ: კრებათაგან: შემცა: ედების: ძრწოლა: კაენისა: შვიდ გზის: შურისძიება: ბილწისა: ლამექისა: კეთრი: გეზისი: ცოცხლივ: დანთქმა: ფარაოსა: და: დათან: და: აბირონისი: დაწვა: ოფონ: და: ფინეზისი: მატლთა: ძიერ: ცოცხლივ: შეჭმა: ჰეროდესი: მეხისტეხა: დიოსკოროსი: მყისსა: შინა: სულთ: წარკდომა: ანანია: და: საფირისი: ერთგზის: შეწირულისა: აგარაკისათუის: ნისტორ: და: დიოსკორე: ტიმოთე: გაიანოს: ივლიანე: პავლე: კაწარელი: სამოსტელ: ბორსნაფე: და: აერონ: სიცრვისა: მჭკურველი: ათთორმეტთა: ამაჟ: ქართა: მწვალებელთა: თანამცა: არს: ნაწილი: და: სამკუიდრებელი: მისი: კუინოპ: სიმონ: მოგუისა: ილიოდორესთანამცა: ისუფევს: სული: მისი: მასზედამცა: იქმნების: კმა: იგი: საშინელი: სისხლი: მაგისი: ჩუენზედა: და: შვილთა: ჩუენთა: ზედაო: ქრისტეს: ჯ̈ჳარს: მცმელთა: თანამცა: გამცემელისა: იუდას: და: მარცხენით: ჯ̈ჳარცმულისა: ავაზაკის: თანამცა: მატლსა: მას: დაუძინებელსა: და: ცეცხლსა: მას: დაუშრეტელსა: შინა: იყავნ: ცხოვრება: და: მოქალაქობა: სულისა: მისისა: და: მას: ზედა: ასდა: მერვისა: ფსალმუნისა: წყევამც: სრულ: იქმნების: და: ამა: წმიდათა: ზემო: წერილთა: წმიდათაგან: შეჩუენებულმცა: არს: და: ამოფხრულ: და: აღმოკოცილ: თესლითი: თესლამდე: ნაყოფი: მისი: და: დღესა: მას: დიდსა: განსჯისასა: მარცხენეთა: მათ: თანამცა: მდგომარე: არს: და: კბილ: ღრჭენილთანამცა: წარიტაცებიან: საშინელად: საზარელნი: და: უწყალოდ: მქენჯნელნი: ჰაერის: მცველნი: ტარტაროზნი: განუკითხველადმცა: შეჰრისხდები: შენ: ღ̃თო: დაუსაბამოო: და: ნურარათამცა: სინანულითა: ნუ: იქმნების: კსნა: სულისა: მისისა: ცეცხლისაგან: დაუშრეტელისა: და: მატლისაგან: და: უძინებელისა: ესრეთ: განისვენოს: აწდა: უკუნისამდე: ხოლო: დამამტკიცებელმან: ამა: წიგნისა: და: სიგელისამან: ესე: ვითა: არის: წყევისაგან:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

განარინენ: სულნი: მისნი: და: ძის ძენი: და:და: (sic) თესლტომნი: მისნი: და: არა: შეეხოს: მას: ბოროტი: და: არცა: განიპყრნეს: კელნი: თუისნი: უსჯულოებად: და: არა: შესცვალონ: შეწირული: წიგნი: ესე: დაამტკიცენ: ღ̃თნ: ყოველთა: დამამტკიცებელთამან: სულითა: აბრაჰამისათა: სულითა: მოსიანითა: სულითა: დავითიანითა: სულითა: სიბოროტისა: მდევნელისათა: სულითა: ყოვლად: წმიდითა: და: ნუგეშინის: მცემელისათა: დაიწერა: წიგნი: და: სიგელი: ესე: ყოვლითურთ: უნაკლულოდ: და: ყოველთგან: შეუცვალებელი: ბძანება: და: ნიშანი: ესე: შემოწირულობისა: ინდიკტიონსა: მეფობისა: ჩუენისასა:. ა̃:. ქ̃კსა: ტ̃ნივ: დეკენბერსა:. ა̃:. ოდეს: ვქმენით: ტახტისა: და: ხარისხისა: თქვენისა: მპყრობლად: ჩუენი: მრავალ გვარად: ნამსახური: და: სამღთოსა: სწავლასა: ზედა: კეთილად: აღზრდილი: და: წმიდათა: ღმერთ: შემოსილთა: მამათა: წესსა: ზედა: მტკიცედ: მდგომარე: და: მათთა: მართლისა: სარწმუნოებისა: აღმასრულებელი: ქსნის: ერისთავთ: სახლისა: ძე: მანგლელ: ებისკოპოზი: ევდემოზ: აღიწერა: კელითა: ფ̃დ: ცოდვილისა: კელმწიფის: კირის: დეკანოზის: შვილის: აბელისათა: ხვეულად: მეფე გიორგი ვამტკიცებ. თამარ. ლევან

ბეჭედი წარწერით: ბატონიშვილი ბაგრატ

სხვა ხელით: ქ: გიხაროდენ:. მაყვალო:. მგზებარო:. და:. ყოველთა: მოსავთა:. შენთა:. შემწეო: ყ̃დ: ბიწ:. შეუხებელო: ყ̃დ: პატიოსანო: დედაო: ღ̃თისა:. მთა: პოხილო: მთა: შეყოფილო:. მთაო: რომლ:. თნდტა:. ქრისტესა:. დამკვიდრება: შენზედა: შენ: შემწე: მეყავ:. მოსავსა: და: მსასოებელს: მონას: შენს: ვახტანგის: ქრისტიანობით: წოდებულის: მეფის: შანაოზის: ძეს: სოლომანს: მისგან: ნაბოძები: სოფელი: ესე: ვამტკიცეთ:. ცოდვათა: ჩვენთა: შესანდობრათ

ხვეულად: სულეიმან

თვით სიგელზე შუაში ბეჭედი წარწერით: ბატონიშვილი სახლთუხუცესი თეიმურაზ.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

1682 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 23+, დაწერილი ქაღალდზე ზომით $21^3/_4 \times 13$ სანტიმ., მიცემული შანთიძეების მიერ.

ქ: ნებითა: და: შეწევნითა: ღ́თისათა: და: მეოხებითა: სიონისა: ღ́თისმშობელისათა: ესე: წიგნი: მოგართვით: ჩუენ: შანთიძეებმა: ზაალამ: აბულამ: პატატამ: და: ბერიამ: შვილთა: ჩუენთა: იმედამ: პატატამ: სიყმიამ: გიორგიმ: და: გარსევან: შვილთა: და: მომავალთა: სახლისა: ჩუენისათა: თქუენ: სიონთა: ღ́თისმშობელსა: და: თბილელ: მთავარ ეფისკოპოზსა: იოსებს: ასრე: რომე: ალგეთის: პირზე: ხეკორძის: ბოლოს: სასალტიას: მიწა: გუექირა: ჩუენა: თქუენ: წამოგვედავენით: და: კელმწიფესთან: სამართალში: მიგვიყვანეთ: ფიცი: შემოგვაგდეთ: და: ჩუენ: ვერ: შემოგფიცეთ: და: თქუენი: მკუიდრი: მამული: თქუენვე: დაგანებეთ: ვერა: ჩუენი: გუარი: და: ნათესავი: ველარ: წამოგედაოს: და: არცარა: კელი: ჰქონდეს: მაგ: მამულთან: არის: ამისი: მოწამე: მდივანბეგი: ორბელიშვილი: ვახტანგ: მდივანი: სულხან: მდივანი: როსტევან: და: მდივანი: ოთარი: ნაზირი: ზალინა: ჩუენი: მეზობლები: ხიზანაშვილი: გაბიტა: ხიზანაშვილი: ალდგომელა: მერაბაშვილი: ბერიკა: დაიწერა: წიგნი: ესე: ქ́კს: ტო: აგვისტოს: ოცდაოთხს:

4 ჯვარი

1686 წ. მცხეთის სიგელი № 321, დაწერილი ქაღალდზედ.

ქ:. ესე:. სათავდებო:. წიგნი:. მოგრთვი:. მე:. კაველათელმა: შვანდირას: შვილმა:. პაპუნამ: თქვენ: ბტონს:. კ́ზს:. თუ:. მოხისიდამ:. ჯმასპას:. შვილი:. პაატა:. აიყაროს:. ამ:. ერთს:. წელიწადს:. ძროხისთვინ:. ძროხის:. მომრთმევი:. ვიყო:. და:. ცხვარისთვის:. ცხვარის:. ცხენისათვის:. ცხენის:. კაცისათვის:. კაცის:. და:. დედაკაცისთვის:. დედაკაცის:. თუ:. ამაში:. გაგიმტყუნდეთ:. გიორგის:. მეფის:. შეცოდებათ:. გკითხე:. და:. შენის: სვეტის:. ცხოვლის:. დაქცევათ: ქ́კს: ტოდ:.

+

1687 წ. მხეთის სიგელი № 216, დაწერილი ქაღალდზე ზომით 111×21 სანტიმ., მიცემული ნიკოლოზ კათალიკოზის მიერ.

ქ:. ეჰა: ადამისა: ამაღლებაო: და: ევას: მწუხარებისა: დამხსნელო: უხილაო: და: გონება: მიუწდომელო: დაუსაბამო: დაუსრულებელო: ღმერ-

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

თო: რომელსა: მართალი: გიყუარს: და: ცოდვილ თა: სწყალობ: მას: ჟამსა:
ოდეს: წყალობითა: შენითა: ძე: მაღლისა: კელმწიფისა: მეფე: პატრონი:
გიორგი: საკელმწიფოსა: თჳისსა: საქართველოსა: ტახტსა: ზედა: მჯდომარე:
იქმნა: და: კელმწიფედ: ეკურთხა: ზეგარდმო: შენი. აუარებელი: წყალობა:
ჩუენ: ამილახორის: შვილს: პატრონს: ნიკოლოოზზედ: გარდმოფენილ იქმნა:
და: მოგვებოძა: კელმწიფის: მეფის: პატრონის: გიორგისაგან: სრულიად:საქარ-
თველოსა:კათალიკოზობა:და: დედა:ქალაქსა: მცხეთისასა:სამეუფოსა: კათოლი-
კე: ეკლესიასა: ტახტსა: ზედა: მჯდომარე: ვიქმენით: და: კათალიკოზად:
ვეკურთხენით: ქ҄ კსა: ტჲვ: და: ვიწყევით: ჟამსავე: ამა: ქრონიკონისასა:
ტაძრისა: ამისა: შეწირვა: შემკობა: და: შემატება: ხოლო: უწყით: ვითაარ:
კნინ: საჩინო: არს: ჴსოდენი: მცირე: შესაწირავი: წინაშე: თქუენსა: მაგრამ:
უწყის: სახიერ. კაცთ: მოყუარებამან: თქუენმან: გულმხურვალედ: აღვძრულ-
ვარ: სამსახურებლად: თქუენდა: და: მივჰყავით: კელი: და::., ძველითგან:
დაფუძუნებული: კედელი: სუეტისცხოვლის: ტაძრისა: მკარსა: სამკრეთისა-
სა: ახლად: აღვაშენეთ::., კიდევე: ხუთი: სამხრო: გამოუცვალეთ: და: კელ-
ახლად: აღვაშენეთ: :., კიდევე: სვეტზედ: სადაფქარის: ჩარდახი: გვაკეთეთ.
და: მის: გარეშემო: ხომლითა. და: კანდლით: შევამკევით: ძირს: მავთულის:
ფანჯარა: შემოვავლეთ: და: სვეტი: გარეშემო: მოვჰფინეთ::., ამავე: სამი-
რონისა: და: სვეტის: პირდაპირ: ჩრდილოეთის: კერძ: დავახატვინეთ: და:
ერთი: ხომლი: დავჰკიდეთ::., აგრევე: საყდრის: აირალისაგან: შევსწირე:
ერთი: თეთრის: დიბის: ბისონი: შვიდი: მურასა: ბისონის: ოქროს: ღილი:
ერთი: ისფერი: ხარა: ზარბაბის: სტიხარი::., ერთი: წყუილი: მურასა: საბუ-
კარი: შევაკერვინე:.:., გავაკეთებინე: ვერცხლის: ლიტრა. ერთი:. ვერცხ-
ლის: აზარფეშა: ერთი: დიდი: ვერცხლის: ჯამი: ერთი: ვერცხლის: სამარი-
ლე: ერთი::., აგრევე: შიგნით: ქუიტკირის: კედლები: სულ: დავხურე::.,
აგრევე: ერთი: დიდი: გულანი: დავაწერინე: და: მისად: საკადრისად: დავა-
ხატვინე::., კიდევე: ერთი: დაბადების: წიგნი: და: ერთი: დავითი: დავდევ::.,
აგრევე: ერთი: მაზარა: მარგალიტის: ტარფებითა: და: ოქრომკედის: დინა-
რით: შევაკერვინე::., კიდევე: ერთი: კელი: პერექლები: ხალასად: შევაკერ-
ვინე::., აგრევე: ერთი: მურასა: ყავარჯენი: გავაკეთებინე::., აგრევე: დიდს:
გვირგვინს: მრავალი: თვალი: მარგალიტი: და: ოქრო: შევმატე: და: შევამ-
კე::., არაგუზედ: კიდი: გავსდევ: და: გავაკეთე::., ანტიოქიასთან: დიდი:
ჩარდახი: დავდგი::., კიდევე მცხეთას: გალავანს: გარეთ: ქუიტკირის: სასახ-
ლე: ავაშენე: კარითა: და: ფანჯრით: მოვრთე: და: გავალესვინე::., მცხე-
თას: წლითი: წლამდი: ყოველს: დღეს: ალაპი: გავაჩინე::., კიდევე: სამირო-
ნე: ძირს: გარეშემო: სულ: ხალასად: ნაკურის: ხალიჩებით: მოვფინე::., აგ-
რევე: ერთი: ყუითელის: ავთრანგის: ხავედის: ბისონი: შევაკერვინე::., ერ-
თი: ოქროთ: დაფერილი: ვერცხლის: ჯვარსანთელი: გავაკეთებინე::., ერ-
თი: საძროხე: სპილენძის: ქვაბი: და: ოცდათი: თეფში: გავაკეთებინე::.,
ქალაქს: საყდარი: ლორფინით: გარდავსჭედე: და: შიგნით: გავლესე: და:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

დავახატვინე: საფსალმუნე: დავდგი: ხომლი: და: კანდლები: დავჰკიდე::., ქალაქს: სასახლე: ავაშენე: და: გავაკეთე: და: ბევრი: შევმატე::., ერთი: კაი: ბაღი: ავაშენე::., ერთი: სვანი: კალატოზი: ქალაქს: დავასახლე::., ერთი: კაი: ზარი: ქალაქს: დავჰკიდე::., კოჟორზედ: ერთი: კარის: საყდარი: დავდგი: და: კაი: საზაფხულო: სასახლე: ავაშენე::.,დარბაზს:ერთი:კაი:საწნახელი: ავაშენე: თავის: მორთულობითა::., ყორანთის: თავს: ერთი: სოფელი: ავაშენე: და: ყორანთას: კაი: მარანი: დავდგი: მისის: მორთულობითა: და: ქვევრებითა: და: კაი: საწნახელიც: ავაშენე::., ციხედიდს: ზვარი. გავაკეთე: და: კაი: საწნახელი:. ავაშენე::., ძეგვის: ზურის თავს: კაი: თლილის: ქვის: საყდარი: ავაშენე::., აგრევე: გომს: კაი: მარანი: ავაშენე: და: ორი: საწნახელი: დავდგი::., სალხინოს: კაი: საყდარი: ავაშენე: კაი: სასახლე: და: მარანი: დავდგი: და: კაი: ბაღი: ავაშენე::., კიდევე: მეტეხს: ნამეტნავად: დაფუძნებული: და: დაძველებული: საყდარი. კელახლად: განვაახლე: და: გავაკეთე: და: იქავე: ზვარში: საწნახელი: ავაშენე::., მეტეხის თავს: სოფელი: სხერტა: ავაშენე::., კიდევე: სალხინოს: ორი: კუამლი: გლეხი: მებაღედ. დავასახლე: ერთი: ციხიდამ: თათრისაგან: დავიხსენ: და: მეორე: ისრე: ვიშოვნე::., აგრევე: აშენდას: ერთი: საყდარი: დავდგი: ერთი. ზვარი: ავაშენე: და: ერთი: კუამლი: კაცი: კჰალაძისაგან: ვიყიდე: და: აქავე: დავასახლე::., აგრევე: ატენს: ერთი: კუამლი: კაცი: დარჩიაშვილი: დავასახლე: და: აქავე: მარანში: ორი: დიდი: და: სამი: ცოტა: ქვევრი. ჩავდგი::., კიდევე: რუის: ვენაკი: ვიყიდე: და: ზურაბისაგან: ერთი: კუამლი: ვიყიდე: სვეტს: ცხოელს: შევსწირე: ის: ვენაკი: მივეც: და: ჩუენთვის: მოაღაპედ: დავაყენეთ: და: აშენდას. დავასახლეთ::., კიდევე: ალაიანში: საწნახელი: ავაშენეთ::., კიდევე: წეროანს:. ქვევრები: ჩავჰყარეთ: და: მარანი: ავაშენეთ::., მოხისის თავს: სოფელი: ახალშენი: ავაშენეთ: და: ერთი: ზვარი: ავაშენეთ::., ოსიაურთზედ: სოფელი: ბარალეთი: ჟამთა: ვითარებისაგან: აოკრებულიყო: და: ახლად: ჩუენ: ავაშენეთ: და: კაცნი: დავასახლეთ::., კიდევე: ახლად: ჩუენ: შევმატეთ: სამწყსოდ: სვეტს: ცხოელსა: წალული: სოფელი: უწლევი: და: სოფელი: ლოლეთი::., სხვა: ამასღა: გარდა: უწყის: ღ̃თნ: რა ერთისაცა: შემძლებელ. ვიყუენით: სვეტს ცხოელს: ნმეტანი: პატიოსნება: და: სიკეთე: შევმატეთ: სხვას: გარდაის: სამოცამდის: კუამლი: კაცი:. დაკარგული: და: განბნეული: ახლად: ჩუენ: მოგვიყუანია: და: კელახლა: ჩუენ: დაგვისახლებია: ქ̃კსა: ტ̃ოე:

გაკრული ხელით, სხვა მელნით: კიდევე: ამავე: ქრონიკონსა: გავაკეთებინე: ერთი: ვერცხლის: საცეცხური: და: ერთი: ვერცხლის. სასანთლე:, ორი. სპილენძის: ქვაბი: სამი: აზარფეში: და: ცხრა: ჯამი: კიდევე: ნასოფლარი: ბადანი. ავაშენე:, ძველს: წიგნებს: რა: გაახლება. ჩამატება. და: შეკურა: უნდოდა: ყუელა: გავაკეთებინე: და: თვით: თვისა. შიგან: სწერია:, კიდევე:

ერთი: წინსაძღოლი: ჯვარი: თავიდ ბოლომდი: ოქროსი: მოვაჭედინე: და: მურასად: გავაკეთებინე:, *)

სხვა მელნით: ერთი: კუამლი: კაცი: ხერხაულიძის: სიამარდისაგან: ვიყიდე: დ.: არა: შენდას: დავასახლე:, ერთი: კვამლი: კაცი: ჩიგიანა: შვილისაგან: ვიყიდე: და: ქალაქს: არის: ერთი: კელი: ბერძული: წიგნები: სვეტ: ცხოველში: დავდევ: ძეგვს: ქარვასლა: გავახლე: და: ერთი: ახალი: ჩარდახი: დავდგი: სპილენძის: ჯამი: შვიდი: თეფში: რვა: ქვაბი: ერთი: თავისის: ზარფუშითა:.

ხვეულად: კ῀ზი ნიკოლოზ

არშიაზე: ერთი: წინ: საძღოლი: ჯვარი: ოქროსი: მურასა: თვით: ის: მოწამე: არის: ათასი. ფლური: წავიდა: ჩემის: კონდაკით: მოგებული: ღ῀თი: არს: ამისი: მოწამე: და: სული: მცხეთელთ: აზნაურშვილებმა: იციან: ამაში: ტყუილი: არა: ურევია რა: გვირგვინი: ერთი: მურასა:თვალითა: და: მარგალიტითა:.

ხვეულად: კ῀ზი

1688 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 10, დაწერილი ქაღალდზედ ზომით $11^1/_2 \times 14$ სანტიმ., მიცემული ერეკლე I მეფის მიერ.

ქ: რა რიგადაც: ძველს: გუჯარში: სწერია: სიონთა: ღ῀თის: მშობლის: ყმების: სითარხნე: ჩუენც: ისრე გაგვითარხნებია: რომ: არას: ფერისთანა: საჩუენო: სათხოვარი: არ: ეთხოვებოდეს: და: ეს: სამი: კუამლი: კაცი: შერმაზანა: დავითა: და: რამაზა: ახლანდელნი: შეწირულნი: იყუნეს: ჩუენც: ისევ: საყდრისათვის: შეგვიწირავს: ქ῀კს: ტოვ

ხვეულად: ერეკლე

*) ეს წაშლილია.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

1688 წ. ნიქოზის საყდრის სიგელი № 1, დაწერილი ქაღალდზე ზომით
$18^{3}/_{4} \times 15$ სანტიმ., მიცემული გიორგი მეფის მიერ.

ქ. ჩუენ. მეფეთ: მეფემ: თვით: კელმწიფემ: პატრონმა: გიორგიმ: და:
თანა. მემცხედრემ: დედოფალთა: დედოფალმ: პატრონმ: ხვარამზან: ჩუენდა:
სადღეგრძელოდ: და. გასამარჯვებლად: ზემო: ნიქოზის. საყდრისა: ყმანი:
ქმათა: ვითარებისათა. სხვათა მეფეთაგნცა: მოკვეთილიყო: და: გარდაცული-
ლიყო. და. ახლა. მოკითხული: ვქენითა: ჩვენდა. სადღეგრძელოდ: შევწი
რეთ. ზემო: ნიქოს. ოთხი: საკომლო: კოდისა პური: მღთების: საყდარაში:
მართვემდენ:. კოდის: პურს ნელაშვილი: კობერელაშვილი: კენჭაძე. და.
უთხიაშვილი: და. ოთხისა. კომლისა. კაცისა: კოდის. პური: საბზე ჩვედა
გასამარჯვებლად: საყდარსა: შიგან: მიტნდენ: და: როგორც: სხვათა: ამა.
საყდარისა: ყმათან: კელი. არა. ქონდეს: ჩვენსა მოსაქმეთა: ნურცა. ამათან.
კელი. ვისმე აქუს: აწე. გიბძანებთა: ჩვენ კარისა: ვექილ. ვეზირნო. და.
სხვანო: მოსაქმენო: თქვენცა. ასე. გუთავეთ. რა რიგათაცა: ამა ჩუენსა.
ნწყალობელსა: სიგელში. ეწეროს. და ნუროდეს: ნუ: მოშლით: დიწერა.
ბაძნება. ესე ენკენისთვის ა. ქ̃კს. ტოვ

ხვეულად: გიორგი

სხვა ხელით:

ქ: ბატონის. ბიძას ჩვენის: სადღეგძელოდ: და. გასამარჯვებლად. ესე
მისი. ბძანება. ჩვენცა ასრე: დაგვიმტკიცებია:

ბეჭედი წარწერით: რტოდ ვარ დავითის მგელ ლომად ვით ის ვახტანგ
ვამტკიცებ მეფის ძეობით.

1691 წ. ტფილისის სიონის სიგელი № 265, დაწერილი ქაღალდზე ზომით
$34^{3}/_{4} \times 20^{1}/_{4}$ სანტიმ.

ქ: ნებითა: ღ̃თისათა: და: შეწევნითა: სიონთა: ღ[თის მშობლისათა] ესე:
წიგნი: მოგეც: მე: გოგალას. ცოლ ყოფილმან: მანიამ: შენ: მამის იმედის:
შვილს: რამაზას: ასრე: რომ: ამას წინათ: გედუაშვილი: იოანე: უშვილოდ:
ამოვარდნილიყო: და: იმისი: სახლკარი: ბატონს: თბილელს: ამბროსაშვი-
ლის: გოგინასათვის: მიეცა: მერმე: გოვინამ: გასასყიდლად: მოინდომა: სხვა-
ზედ: ალარ: გაასყიდვინა: და: ისევ: ბატონმა: თბილელმა: დაიხსნა: და:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ჩემს: ქმარს: გოგალას: წყალობა: უყო: ახლა: მოჰკდა: ღ~თის ბძანება: და: ქმარიც: მომიკუდა: და: შვილიცა: და: აღარა: დამრჩა რა: რადგან: ბატონმა: თბილელმა: ეს: ჩვენი: ნაქონი: სახლკარი: შენ: გიბოძა: ჩვენი: გულიც: რასმე: გევალებოდა: ახლა: მოხველ: და: ჩემი: გული: შეიჯერე: და: აღარას: გედავებით: და: გევალებით: ღ~თნ: მშვიდობასა: კარგად ყოფნასა: და: დღეგრძელობაში: მოგაკმაროს: დღეის უკან: ჩემს: ენასა: და: გულს: შენზედ: საავოდ: და: საცილოპარაკოდ: კელი: აღარა: ჰქონდეს: არც: ჩემს: კერძსა: და: ჩემიანსა: კელი: აქუს: შენთან: არიან: ამისნი: მოწამენი: მამათმთავარი: ნიკოლოზ:. ტოტაშვილი: კანდელაკი: მათე: მამისა: შვილი: ბერი: გოდაგი: ზაქარა: და: მე: იესე: დეკანოზს: დამიწერია: და: მოწამეც: ვარ: დაიწერა: მკათათვეს: კ~ე: ქ~კს: ტ~ოთ:

+

1693 წ. სიგელი მცხეთისა № 633, დაწერილი ქაღალდზე $15^{3}/_{4} \times 15^{1}/_{2}$ სანტიმ., მიცემული ნიკოლოზ კათალიკოზის მიერ.

ქ: ჩვენ: ქრისტეს: ღმრთისა: მიერ: კურთხეულმან: ყოვლისა: საქართველოსა: მაკურთხეველმან: ქართლისა: კათალიკოზმან: ამილახორის: ძემან: პატრონმან: ნიკოლოზ: ესე: უკუნისამდე: ჟამთა: გასათავებელი: წყალობის: წიგნი: გიბოძეთ: შენ: სუეტის: ცხოვლისა: და: ჩვენსა: ერთგულსა: და: თავდადებით: ნამსახურს: ყმასა: ჰარმეულს: პატასა: შვილთა: და მომავალთა: სახლისა: შენისა: ყოველთავე: მას ჟამსა: ოდეს: მოგვიდეგით: კარსა: დარბაზისა: ჩვენისასა: და სასაფლაოს: წყალობას: გვიაჯენით: ვისმინეთ: აჯა და: მოხსენება: თქვენი: გიბოძეთ: წეროვანს: ჩვენი: კარის: ეკლესია: სამკვიდროდ: და საბოლოოდ: გქონდეს: და გიბედნიეროს: ღმერთმან: სუეტის: ცხოვლისა: და: ჩვენსა: ერთგულად: სამსახურსა: შინა: ესე: ასრე: გაგითავდეს: და არა: მოგეშალოს: არა: ჩვენგან: და არცა: შემდგომად: ჩვენსა: სხვათა კათალიკოზთაგან: ვინცა: წყალობა: ესე: ჩვენი: მოგიშალოს: ცოდვათა: ჩვენთათვისმცა: იგი: განიკითხვის: დამამტკიცებელნ ამისნი: ღმერთმან: აკურთხოს: არიან: მოწამენი: და შუა: დამხდომნი: ამისნი: სახლთუხუცესი: ადამ გედავანიშვილი: როსებ: მაღალაშვილი: ივანე: დეკანოზიშვილი: არდაშელი: და სრულ: ერთობილნი მცხეთიშვილნი: მათის: ნებით: დართვითა: მე: მგალობელთ: უხუცეს: იორამს: დამიწერია: და: მოწამეცა: ვარ: დაიწერა: წიგნი: ესე: ქკ~ს: ტ~პა:

კ~ზი

ეროვნული ბიბლიოთეკა

1695 წ. მცხეთის სიგელი № 39, დაწერილი ქაღალდზე ზომით 42½×22¾ სანტიმ., მიცემული ერეკლე მეფის მიერ

ქ: ეჰა: ყოველთა: ქრისტიანეთა: შესავედრებელო: ძალო: და: სიმტკი-
ცეო: ჩვენო: და: ყოვლისა: ერისა: შემწეო: და: დიდებაო: სვეტო: ღ̃თივ:·
ალმართებულო: კვართო: საუფლო: და: მირონო: წმიდაო: მეფობისა: ჩვე-
ნისა: წარმმართებელო: ყოვლად: ქებულო: ახალო: იერუსალემო: ძალო:
და: სიქადულო: ჩვენო: შემწე: გვექმენ: ჩვენ: ცვა: ფარვათა: თქვენთა:
მინდობილისა: იესიან: დავითიან: სოლომონიან: პანკრატონიანსა: კახთა:
მეფისა: ძესა: და: ქართველთა: მპყრობელსა: ბედნიერის: ყეენის: მრავალ:
წყალობა: მოვლენილსა: მეფეს: ერეკლეს: თანა: მეცხედრესა: ჩვენსა:
დედოფალს: ანას: და: ძეთა: ჩვენთა: სასურველთა: ი͞ამყულის: და: კონსტან-
ტინეს: რომელთა: ვიგულეთ: და: ვიგულსმოდგინეთ: და: ძველი: გუჯრე-
ბიც: ვნახეთ: და: მეფის: სვიმონისაგან: და: პაპის: ჩვენის: მეფის: თეიმუ-
რაზისაგანცა: შემოწირული: ყოფილიყო: აწ: ჩვენცა: დავამტკიცეთ: მას:
ჟამსა: ოდეს: ქართველნი: უკუგვიდგნენ: და: ჩვენ: ჯავარს: ვიდეგით: და:
ქართველნი: თქუენს: ტაძარს: გარეშემო: ერთმანერთში: თოფისა: და: ზარ-
ბაზნის: სროლა: იყო: და: თქუენმა: მადლმა: და: შეწევნამა: და: ბედნიე-
რის: ყეენის: წყალობამა: და: ჩვენმა: სიმართლემ: კელი: მოგვიმართა: და:
საქართველო: ისრევ: დავიპყარით: და: ბიძა ჩვენი: დიასამიძე: წმიდა: და:
ღმერთ: შემოსილი: უფალი: იოვანე: კათალიკოზად: დავადგინეთ: თუ რამ:
თქუენზედ: დავაშავეთ: მის: საუპატიოდ: და: საპასუხოდ: პირველადაც:
თქვენის: ტაძრის: შეწირული: ყოფილიყო: კელ ახლა: ჩვენც: გკადრეთ: მოგახსე-
ნეთ: და: შემოგწირეთ: კათოლიკე: სამოციქულო: ეკლესიასა: დედა: ქალაქსა:
ცათა: მობაძავსა: მცხეთისა: სვეტსა: ცხოველსა: შემოგწირეთ: მცირე: შესა-
წირავი: კრწანის: და: ტაბაკმელას: შუა: შინდისი: მისის: სამართლით: და:
ყოვლის: მის: სამძღურითა: მთითა: ბარითა: შესავლითა: და: გამოსავლითა:
საკმარითა: და: უკმარითა: საძებრითა: და: უძებრითა: ველითა: ვენაკითა:
საკნავითა: უკნავითა: საწისქვილოთა: საწყლისპიროთა: ყოვლის: მისის:
უნაკლულოს: საქმითა: შეიწირე: კნინი: ესე: შესაწირავი: და: ნაცულად:
გვაგე: რა ჟამს: დაჯდეს: უფალი: საყდართა: ზედა: დიდებითა: თვისითა:
განსჯად: ადამიანთა: და: შეკრბეს: წინაშე: მისსა: ყოველნი: ტომნი: და:
ენანი: განკითხვად: თვითეული: კაცად: კაცადისა: მაშინ: ალმკოცელ: გვექ-
მენ: ცოდვათა: და: ბრალთა: ჩვენთა: საქაოდ: წარსამართებლად: და: გასა-
მარჯვებლად: მეფობისა: ჩვენისა: დასამტკიცებლად: და: საუკუნოდ: გამოკს-
ნად: სატანჯველთაგან: აწე: ვინაცა: ძემან: კაცისამან: მეფემან: ანუ: დედო-
ფალმან: დიდმან: გინა: მცირემან: ვინაცა: ადამის: ნათესავმან: კაცმან:
ამისდა: შლად: და: გამოკვებად: კელ ყოს: რისხავსმცა: დაუსაბამო: დაუს-
რულებელი: ღ̃თი: ყოვლად: წმიდა: ღ̃თის: მშობელი: მარადის: ქალწუ-
ლი: მარიამ: და: ყოველნი: წმიდანი: ღ̃თისანი: ამინ: დაიწერა: სიგელი:

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ესე: ფებერვალსა ერთსა: ქკ̃სა: ტ̃პგ: შუამდგომელობითა: ამბა: ალავერდლის: ჩოლოყაშვილის: ნიკოლოზისათა: კელითა: სამებელ: ეფისკოპოზის: ნიკოლოოზისათა: ძისა: მდივნისა:

ბეჭდები წარწერით: მეფე ნაზარალიხან, დედოფალი ანა.

ხვეულად: ნაზარალიხან, დედოფალი ანა.

1697 წ. მცხეთის სიგელი № 152, დაწერილი ქაღალდზე $33^1/_3 \times 15^2/_3$ სანტიმ., მიცემული ფარსადან ციციშვილის მიერ ოჯახობით

ქ:. ნებითა: და: შეწევნითა: ღ̃თისათა: ესე: ამიერითგან: უკუნისამდე: ჟამთა: დასასრული: ნასყიდობის: სიგელი: მოგართვით: თქუენ: ჩვენსა: დიდსა: სასოებას: სვეტსა: ცხოველსა: კუართსა: საუფლოსა: და: მირონსა: ღ̃თ: მყოფელსა: და: მას: ზედა: საქეთ: მპყრობელად: დადგინებულსა: დიდსა: მამათ: მთავარსა: ქართლისა: კ̃ზს: დიასამიძეს: ბატონს: იოვანეს: ჩვენ: ფანასკენტელმან: ციციშვილმან: ნოდარის:ძემან: ბატონმან: ფარსადან: ძმათა: ჩვენთა: ვახტანგ: პაატამ. და: ამილახარ: შვილმან: ჩვენმან: ზაზამ: გრიგოლ: სეხნიამ: და: დავით: შვილთა: და: მომავალთა: სახლისა: ჩვენისათა: ასე: რომე: დაგვექირა: და: მოგყიდეთ: ზანდარაშვილი: მღდელი: დავით: და: მისი: შვილი: ნავსაზარა: და: ზაქარია: ავიღეთ: ფასი: სრული: რითაც: ჩვენი: გული: შეჯერდებოდა: გყუანდესთ: და: გიბედნიეროსთ: ღ̃თნ: ყოვლის: კაცის: უცილებლად: არაოდეს: არ: მოგეშალოსთ: არა: ჩვენგან: და: არცა: შემდგომთა: სხვათა: მეპატრონეთაგან: ვინცა: და: რამანცა: კაცმან: ეს: ჩვენგან: ჳოსყიდული: ასე: არ: გაგითაოს: და: ამის: შლად: კელ ყოს: მასმცა: რისხავს: დაუსაბამო: დაუსრულებელი: ღ̃თი: მამა: ძე: და: სული: წმიდა: და: სვეტი: ცხოველი: ღ̃თივ: აღმართებული: და: ყოველნი: წმიდანი: ღ̃თისანი: ამინ: არიან: ამისნი: შუა: მდეგნი: და: მოწამენი: მთავარეპისკოპოზი: რატიშვილი: ბატონი: ევდემოს: მაღალაძე: არქიმანდრიტი: ქადაგი: ნიკოლოზ: მათი: ძმა: სახლთუხუცესი: რევაზ: ნოდარისშვილი: ღთისავარ: ალაიბეგიშვილი: სახლუხუცესი: ბერუკა: მუჩათიძე: წინამძღვარი: ათანასე: მისი: ძმა: ბეჟან: და: ავთანდილ: კლიმიაშვილი: იასე: მელვინეთხუციშვილი: როსტევან: გედავანიშვილი: სარდალი: გიორგი: ბოქაულუხუცესი: გარაყანიძე: ლუარსაბ: მცხეთის: დეკანოზი:

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ზაქარია: კანდელაკი: გრიგოლ: დაიწერა: კელითა: კელმწიფის: კარის: დეკანოზის: შვილის: მიქელისითა: ქკ̃სა:- ტ̃პე:-

ბეჭედი წარწერით: ბოქაულთხუცესი ფარსადან

არშიაზე: ჩვენ: მოურავი: დილმისა: ბატონის: შვილი: იასე: მოწამე: ვართ: კ̃ზმა: ეს: მღდელი: დათუნა: დაიხსნა:.

Библио